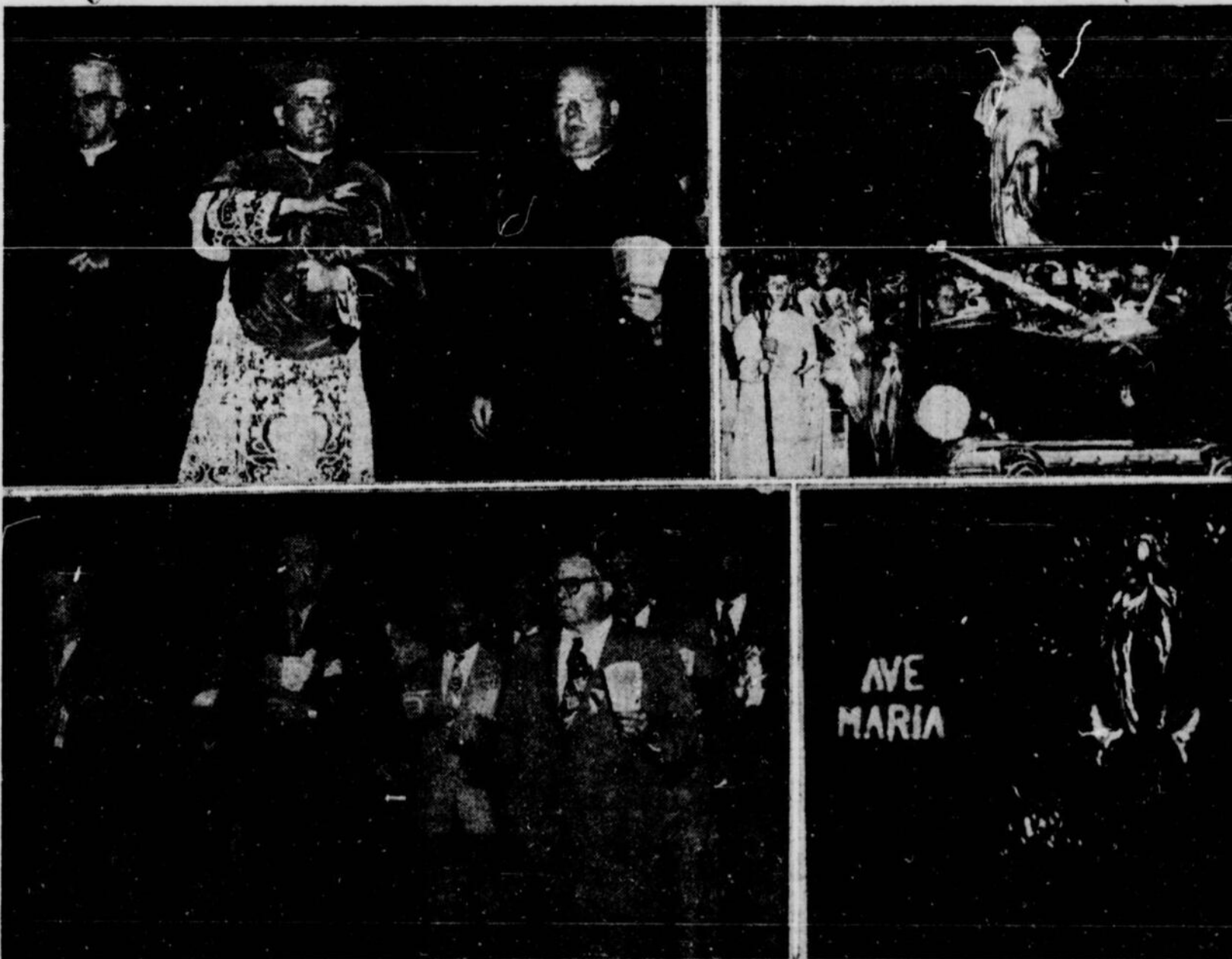


## NOUVELLE PHASE DES POURPARLERS DE KANG

# RÉUNION D'UN SOUS-COMITÉ DES CE SOIR

COMMONS READING  
ROOM  
31 D 51  
OTTAWA, ONT.

PROCESSION AUX FLAMBEAUX EN L'HONNEUR DE LA VIERGE



On estime à plus de 40,000 le nombre des personnes qui assistaient, hier soir, à la procession aux flambeaux, organisée par les promoteurs du festival de l'est de Montréal, sous les auspices de l'Association des hommes d'affaires de l'est. En haut, à gauche, Son Exe. Mgr Paul-Emile Léger, archevêque de Montréal, bénit la foule des fidèles sur son passage, à travers les rues de l'est; à droite, une

immense statue de La Vierge est promenée dans le cortège à l'occasion du Dogme de l'Assomption. En bas, à gauche, dignitaires civils dans le cortège, notamment, les conseillers municipaux Edmond Hamelin, A. Tardif et Valère Vachon; à droite, un jeu pyrotechnique dessinant dans les airs, une Vierge debout sur le globe terrestre, puis tout à côté un "Ave Maria".

(Photo Roger Janelle—La Patrie)

### Les Rouges acceptent la suggestion alliée

MUNSAN, Corée, 16 — (PA) — Les pourparlers d'armistice entrent aujourd'hui dans une nouvelle phase, par suite de la formation d'un sous-comité qui tentera de trouver une solution à la controverse qui dure depuis trois semaines.

Les négociateurs ont créé ce sous-comité pour trouver une réponse au problème de la création d'une ligne de démarcation qui séparera les deux armées en présence, en Corée.

Le sous-comité — qui se compose de deux représentants, de chaque côté — tiendra sa première réunion à 11 heures demain matin (9 heures p.m., jeudi, heure de l'Est). Les séances quotidiennes de la conférence plénière seront suspendues pendant que le sous-comité siègera.

L'idée d'un sous-comité a été suggérée mercredi par le vice-amiral C. Turner Joy, chef de la délégation des Nations Unies. Les communistes ont accepté la proposition à la séance de jeudi, séance qui a duré 55 minutes, soit la plus brève depuis le début des pourparlers le 10 juillet.

(Suite à la page 4)

# Trois hauts officiers militaires du Québec sont promus à Ottawa

OTTAWA, 16 — (DNC) — Le brigadier Paul-Emile Bernatchez, CBE, DSO, CB, deviendra, le 1er décembre prochain, commandant du commandement du Québec avec le grade de major-général. Il succédera alors au major-général R.-O.-G. Morton, CBE, CD, âgé de 56 ans. Le brigadier Bernatchez qui n'a que 40 ans, est présentement directeur général de l'entraînement militaire au quartier général de l'Armée.

Le major-général Morton prendra à cette date sa retraite après plus de 37 ans au service de l'Armée canadienne. La nouvelle a été annoncée aujourd'hui par le ministre de la Défense, M. Brooke Claxton.

Natif de Montmagny, P.Q., et diplômé du Collège Militaire Royal de Kingston, le brigadier Bernatchez



Brig. Paul-Emile BERNATCHEZ

chez deviendra alors l'officier canadien de langue française le plus élevé dans l'armée active. Le brigadier Bernatchez a rempli maintes fonctions au cours de son service militaire; il lui reste un autre travail à accomplir avant de se rendre à Montréal, quartier général du commandement de Québec. L'armée a annoncé que cette semaine il doit prendre l'avion pour Tokyo afin de commander provisoirement la mission militaire canadienne (Extrême-Orient) présentement dirigée par le brigadier Frank J. Fleury, M.B.E., E.D., âgé de 37 ans d'Ottawa.

Le brigadier Fleury sera de retour au Canada plus tard au cours du mois courant. Il se rendra à Québec le 1er septembre afin de remplacer Maurice L. Derome à titre de commandant au quartier-général de la région de l'Est du Québec. Le colonel Derome suivra le cours de 1951-52 au Collège de

la Défense nationale à Kingston. On n'a pas encore annoncé les remplacements permanents du brigadier Fleury et du brigadier Bernatchez.

Le brigadier J.-P.-E. Bernatchez, C.B.E., D.S.O., C.B., a reçu son brevet dans le Royal 22e Régiment lorsqu'il a été diplômé au Collège Militaire Royal en juin 1934. Après une période de service régimentaire, il a été envoyé au Royaume-Uni afin d'y suivre des cours sur les armes et leur utilisation. Il était de retour au 22e à titre de capitaine lorsqu'a éclaté le second conflit mondial. Au Royaume-Uni en 1951, le capitaine Bernatchez est devenu le commandant de son régiment qu'il a dirigé en Sicile et en Italie. Après les combats sanglants d'Ortona, il a été nommé, en avril 1944, au grade de Brigadier, commandant de la 3e Brigade d'Infanterie Canadienne.

En reconnaissance de son service distingué dans le Royal 22e Régiment, on lui a décerné la



Brigadier Frank J. FLEURY

D.S.O. Sa direction de la 3e Brigade en Italie et en Europe du Nord-ouest lui a également mérité la Légion d'Honneur française, la



Colonel Maurice L. DEROME

Croix de Guerre, la Legion of Merit des Etats-Unis et la C.B.E.

Après la guerre en Europe, le brigadier Bernatchez est revenu au pays en vue de se préparer pour la guerre du Pacifique; pendant 18 mois il a fait partie du personnel à Ottawa. En 1946, il a été nommé commandant de la région militaire de l'Est du Québec et, en février 1948, a succédé au général Morton au poste de commandant du commandement des Prairies à Winnipeg. Il a quitté ce poste un an et demi plus tard pour fréquenter le Collège de la Défense nationale à Kingston. Depuis août 1950, il a été successivement chef-adjoint de l'état-major général et directeur-général de l'entraînement militaire au quartier général de l'armée.

### LE BRIGADIER FLEURY

Le brigadier Frank J. Fleury, originaire de Montréal, est diplômé du Collège Loyola où il a servi dans le C.E.O.C. Il s'est lancé dans les affaires de 1934 à 1939. Pour reprendre l'uniforme et un brevet d'officier au début de la guerre de 1939, il a occupé divers postes ad-



Major-général R. O. G. MORTON

ministratifs au Royaume-Uni et en Italie avant de revenir au Canada à titre de colonel à la fin de la guerre.

Entre 1946 et 1949, le brigadier Fleury a servi au quartier général à Ottawa en qualité de directeur des services personnels, directeur de l'organisation et adjutant-général-adjoint suppléant. Il a également suivi le "United States command and general staff course" à Fort Leavenworth. En juillet 1949, il a été nommé au quartier général du commandement des Prairies à titre d'officier préposé à l'administration. Après un peu plus d'un an, à la suite des hosti-

# M. Asselin fait à 8 milles à l'heure le trajet que suivra le couple princier en octobre

M. J.-O. Asselin, président du comité exécutif de la cité de Montréal, n'a jamais eu le privilège de visiter la ville aussi parfaitement qu'hier soir, alors qu'il a dû parcourir, à 8 milles à l'heure, tout l'itinéraire de la visite de la princesse Elisabeth et du duc d'Edimbourg, au cours de la soirée.

En compagnie de l'inspecteur Girard, du service de la police, division de la circulation, M. Asselin a circulé à travers toutes les artères du trajet de la visite royale, afin de se rendre compte si le tracé qui a été préparé pourra être réalisé aussi facilement, le jour de la visite du couple royal, le 23 octobre prochain, qu'il a été tracé sur le papier par les organisateurs de ces manifestations royales.

### ON SE HATE

Depuis samedi, Son Honneur le maire Camillien Houde, le président du comité exécutif, M. Asselin, le directeur des services municipaux, Me Louis-A. Lapointe, aidés du brigadier Guy Gauvreau, coordonnateur de la défense civile pour la région de Montréal, qui prête son concours au comité d'organisation des fêtes royales, ont consacré tout le temps dont ils ont pu disposer, pour la préparation du programme des fêtes, programme qui devait être communiqué à Ottawa, au cours de la journée d'hier, mais dont on a retardé l'envoi à aujourd'hui, parce que tous les détails n'étaient pas encore prêts.

Le maire Houde, qui a mis de côté, depuis la dernière fin de semaine, une bonne partie de ses travaux ordinaires pour se consacrer à peu près uniquement à la préparation du programme des fêtes royales, a annoncé, hier, aux chroniqueurs municipaux, que l'itinéraire de la visite royale, dans la métropole canadienne, était à peu près complet, mais qu'il restait à vérifier s'il était possible de réaliser dans la pratique, le programme que l'on avait dressé sur le papier, entre quatre murs.

C'est pour cette raison-là, a expliqué le maire Houde, que le pré-

sident Asselin a été invité à entreprendre le petit voyage à travers les rues de la ville, de façon à parcourir les mêmes rues que suivra le couple royal le 23 octobre, à une vitesse de huit milles à l'heure, soit à la même vitesse, à peu près, que circulera le cortège royal, le jour de la grande visite.

### DIFFICULTES

On a expliqué, à l'hôtel de ville, ce matin, que le problème auquel on a dû faire face, dans la préparation du programme de la visite du couple princier, ce fut d'arranger l'itinéraire de façon à faire voir aux visiteurs le plus possible de la métropole canadienne dans le moins de temps possible, et avec le minimum de déplacements possibles.

On n'a pas encore révélé les détails de l'itinéraire, le maire devant probablement le faire vendredi, à sa conférence de presse hebdomadaire; toutefois, il semble entendu que le couple princier visitera les deux universités de la ville et deux "industries importantes" qui seraient des industries de guerre. Le trajet serait aussi organisé de façon à conduire les visiteurs dans toutes les parties de la ville, de façon à leur faire voir tous les milieux et à permettre aux populations de toutes les parties de les acclamer. On les conduirait également dans quelques municipalités de la banlieue, municipalités dont on n'a pas encore dévoilé les noms.

Au cours de sa conférence de presse de vendredi prochain, il est probable que le maire Houde fera aussi connaître les noms des membres du comité qui devra coordonner ses activités avec le comité national des fêtes royales, à Ottawa.

# Un réfugié politique dénonce le régime dictatorial de Varsovie

FRANCFORT, Allemagne, 16 — (PA) — Un jeune officiel du ministère des Affaires étrangères de Pologne a reçu l'asile politique en Allemagne de l'Ouest et a dénoncé le "Kremlin" pour avoir fait de son pays une "colonie d'esclaves".

Boguslaw Borowicz, 29 ans, qui a été accepté comme réfugié politique par les autorités d'occupation alliées, a déclaré que son pays n'est plus qu'une vaste prison.

"Tous les droits et libertés des citoyens polonais ont été abolis par les dictateurs de Varsovie, qui reçoivent leurs ordres de leurs maîtres du "Kremlin".

"Par les méthodes sanguinaires de la police d'Etat, ils ont obligé 90 pour cent de notre pays à prendre part à

leurs plans d'agression et aux désirs soviétiques d'un conflit mondial."

Bodowicz était encore récemment rédacteur en chef du "Wiadomosci Polskie", une revue hebdomadaire publiée à Francfort sous les auspices de la Croix-Rouge polonaise, mais financée par le ministère des Affaires étrangères de Varsovie.

Bodowicz, qui s'était joint en 1947 au parti des Ouvriers Unis (communistes), avait dirigé l'hebdomadaire pendant les deux dernières années.

Dans une entrevue, il a déclaré: "Le "Wiadomosci Polskie" avait pour but de faire de la propagande communiste et contre-alliée auprès des polonais déplacés."

"Les directives venant du ministère des Affaires étrangères, par l'entremise de la mission militaire polonaise à Berlin, ordonnaient de glorifier les conditions de vie du peuple polonais et de critiquer celles de l'Allemagne de l'Ouest", déclara-t-il. "La revue avait aussi pour but de faire des contacts individuels pour l'organisation d'un réseau d'espionnage sur les opérations militaires alliées, les activités des immigrés politiques et des déportés polonais, ennemis du régime de Varsovie." Ces espions travaillaient sous la protection de l'immunité politique.

"En m'alliant à l'Ouest, je brise les liens qui m'unissaient à ma famille, mais je pourrai travailler à détruire le régime qui asservit mon pays à l'esclavage."



JEUDI 16 AOUT 1951

228e jour de l'année — S. Joachim  
Le soleil s'est levé à 5 h. 00 et se couchera à 7 h. 07

## Pronostics



Nouvelle lune, le 2, à 5 h. 39 p.m.

Prem. quart. le 10, à 7 h. 22 a.m.

Pleine lune, le 16, à 9 h. 59 p.m.

Dem. quart. le 24, à 5 h. 30 a.m.

### SIGNE DU ZODIAQUE LE CANCER du 21 juin au 22 juillet

1951		AOUT		1951	
1	2	3	4	5	6
1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30



Une petite tempête, centralisée au-dessus du lac Ontario, se dirige vers l'Est, accompagnée d'averses et de quelques orages. Il pleuvait, ce matin, dans le sud du Québec. Le temps s'éclaircira au cours de l'après-midi tandis que dans les régions nordiques le ciel est généralement ensoleillé et frais.

Régions de Montréal, de l'Outaouais et des Laurentides: Averses, s'éclaircissant vers le milieu de l'après-midi. Frais. Maximum, aujourd'hui, à Montréal, Ottawa et Ste-Agathe, 70c.

Régions des Cantons de l'Est et de Québec: Nuageux avec averses. Eclaircie, ce soir. Frais. Maximum, aujourd'hui, à Sherbrooke et Québec, 70c.

# 12 blessés dans 2 graves collisions à Montréal hier

Sept personnes ont été blessées, tard hier après-midi, lorsqu'un camion transportant 500 blocs de ciment de 72 livres chacun entra en collision avec une automobile et un autre camion à l'intersection des rues Sherbrooke et Girouard.

Le premier camion était conduit par M. Lionel Dalpé, à l'emplot de Provost Cartage Company. M. Dalpé a déclaré subsequmment qu'il voulut appliquer les freins mais que ceux-ci refusèrent de fonctionner.

Deux des blessés (qui tous voyageaient dans l'automobile), ont été admis à l'hôpital Homéopathique. Il s'agit de M. Leslie White, 35 ans, 5915, avenue Esplanade, et M. Charles Rodier, 32 ans, 2824, rue St-Charles. Ils souffrent de blessures à la tête, aux bras et aux jambes.

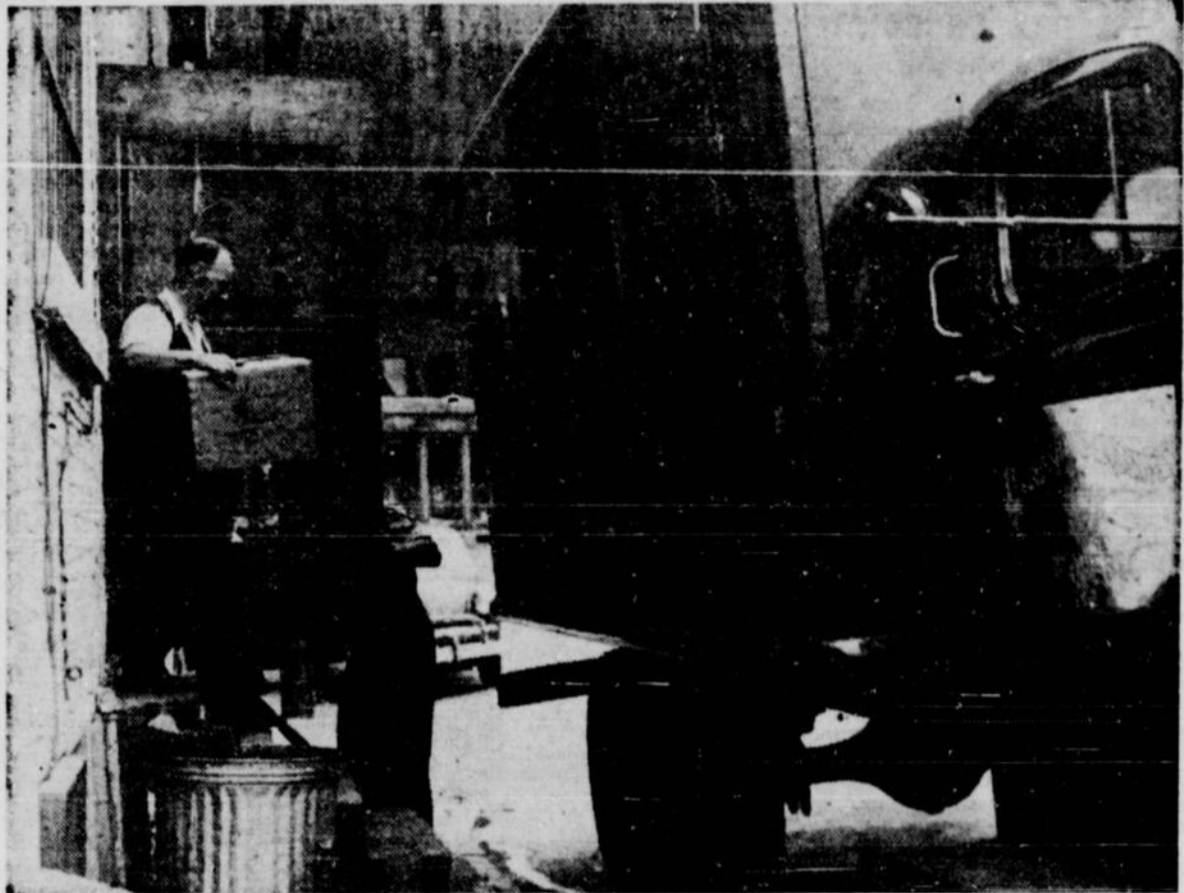
Les autres victimes sont : Mme Leslie White, sa fillette de huit ans, M. Roger Daoust, 25 ans, 5905, boulevard Décarie, Edward Finchan, 303, avenue Melrose, et M. John Be-

noit, 39 ans, 2332, avenue Wilson. Ces cinq dernières personnes furent pansées sur les lieux mêmes de l'accident mais ne furent pas hospitalisées.

## CAMION vs TRAMWAY : CINQ BLESSES

Cinq autres personnes ont été blessées, mais aucune sérieusement hier, quand un camion est entré en collision avec un tramway à l'angle des rues McGill et St-Jacques.

La police rapporte que le camion, conduit par M. Jacques Girard, 22 ans, de Grondines, Qué., circulait vers l'ouest, rue St-Jacques, au moment de l'accident. M. Girard s'en tira indemne, mais le garde-moteur (Suite à la page 4)



(Photo Guy Lemay—La Patrie)

La police des liqueurs a effectué une descente hier matin au restaurant Pionnier, 1755, rue St-Denis. Selon les autorités de la police, le restaurant était un débit clandestin puisqu'on y faisait la vente des spiritueux sans permis. Un petit incident s'est déroulé lorsque le photographe de la "Patrie" a voulu prendre une photo du raid. Jimmy Soccio, le gérant de l'établissement, a ordonné cavalièrement à notre représentant de quitter les lieux. Quelques instants plus tard, comme notre photographe se préparait à l'extérieur à prendre une photo des agents de la police des liqueurs qui sortaient toutes les boissons alcooliques, Soccio, accompagné d'un autre individu, s'est de nouveau

approché de notre représentant et l'a menacé de lui faire un mauvais parti et même de briser sa caméra s'il ne quittait pas les lieux. Le photographe a dû demander l'aide d'un agent motocycliste municipal qui passa par hasard, à cet endroit. Le policier, Bernard Boileau (86), a protégé notre photographe à prendre la photo ci-dessus où l'on voit les agents de la police des liqueurs en train de charger les boissons confisquées, dans un camion de la commission des liqueurs. La scène se passe à l'arrière du Pionnier. Soccio est l'un des accusés dans l'affaire des narcotiques mise à jour récemment par la police fédérale. Il est en liberté provisoire en attendant son examen volontaire.

# Un comptable parle des avances faites à Rochette

QUEBEC, 16 — (PC) — Marc Boissonneault, âgé de 27 ans, un comptable de la firme montréalaise Armand et Filion, a dit en Cour des Sessions de la Paix qu'il avait remarqué une "avance" de \$201,000, faite à M. Armand Rochette par la Compagnie de la Traverse de Lévis Limitée.

Cet argent a été avancé au cours du mois de janvier 1951. Le comptable a ajouté qu'il n'a pas trouvé dans les minutes de la Compagnie la résolution qui autorisait cette "avance".

Au Cours du mois d'avril, M. Boissonneault remarqua aussi un autre transfert, pour \$90,000 cette fois, et le 31 avril un remboursement sur avances de \$300,000. M. Charles Lacroix, ancien président de la Compagnie, a dit au tribunal que jusqu'au mois de décembre 1950, il détenait plus de la moitié des obligations de la Compagnie. A cette date il vendit ses intérêts à M. Rochette pour \$201,000. M. Rochette fit un paiement comptant de \$25,000, signa un chèque de \$75,000 post-daté de quelques jours. La

banque retourna ce dernier chèque.

Quelques semaines après, Armand Rochette donna un chèque de \$275,000 en paiement final, avant l'assemblée de la Compagnie, tenue le même jour, soit le 30 décembre. M. L.-A. Desrosiers, gérant de la Banque Canadienne Nationale, a dit que le 20 décembre, le compte de la Compagnie de la Traverse de Lévis avait été fermé et que le bail pour la boîte de sûreté avait pris fin.

Au cours de l'audience d'hier, on a ouvert durant la matinée un coffre-fort saisi au bureau d'Armand Rochette le 2 août à Montréal. Il contenait environ \$300,000 en obligations.

Le tribunal est présidé par le juge Thomas Tremblay.

# Une cinquantaine de jeunes filles sont les hôtes du premier ministre

Le Canada, pays de 35,000,000 d'âmes

OTTAWA, 16 — (PC) — Le premier ministre du Canada, le Très Hon. Louis St-Laurent a causé avec une cinquantaine de jeunes filles du Royaume-Uni, hier, et leur a dit comment la géographie du Canada est illimitée, comment les aspects démographiques sont innombrables et les races sont variées au Canada.

Au Canada pour un séjour d'un mois, ces jeunes filles, toutes âgées de 16 et 17 ans, ont été reçues par M. St-Laurent comme elles l'auraient été par un proche influent dans un autre pays. Le premier ministre, généralement prudent lorsqu'il fait des déclarations, a bavardé avec les jeunes filles comme "l'oncle Louis".

Le premier citoyen du Canada a rencontré les jeunes filles sur les marches de l'édifice du Parlement, au pied de la Tour de la Paix. Il leur expliqua la signification symbolique des blasons provinciaux et signa des autographes. A l'intérieur, dans une pièce de comité, il leur parla fraternellement du Canada, non pas comme il s'adresserait à la presse, mais comme un papa à sa famille.

## LE FRANCAIS

M. St-Laurent a réitéré une déclaration qui, voilà 6 ans, aurait froissé plusieurs parlementaires, à savoir que "ce ne sera pas très long" avant que tous les ministres parlent français dans l'enceinte.

Le premier ministre a précisé, que les ministres acceptaient d'apprendre et de parler le français ayant compris l'importance de cette langue au pays.

## POPULATION

M. St-Laurent a parlé de son récent voyage dans l'Ouest canadien où il participa à la commémoration de l'arrivée en notre pays des premiers Ukrainiens. Il a parlé des premiers colons et souligné que le Canada reste une terre d'opportunités. En 1901, sa population atteignait 5,300,000 et aujourd'hui celle-ci dépasse 14,000,000. A la fin du siècle, elle s'établira à 35 millions.

Le Canada est disposé à accueillir toutes les personnes qui veulent contribuer au progrès du pays, a dit le premier ministre, ce qui comprend celles des Iles Bri-

tanniques qui viennent au Canada en nombre croissant.

"Il n'est pas d'autre pays où la richesse per capita des ressources naturelles soit aussi grande".

M. St-Laurent a invité les jeunes filles à ne pas oublier les opportunités qu'offre le Canada.

"Notre pays est en marche. Faites-le savoir quand vous rentrez".

## GUERRE "COUTEUSE"

Le premier ministre du Canada a exhorté les jeunes filles à l'optimisme. Les Keiser, les Hitler, les Mussolini n'auraient jamais déclenché la guerre s'ils avaient su que le reste du monde était contre eux.

On espère encore qu'il sera possible d'éviter la guerre. Abstraction faite de la guerre qui serait "très coûteuse", la jeune génération peut envisager pour l'avenir une richesse humaine encore inégalée dans l'histoire.

M. Saint-Laurent a reçu les "teen-age" à dîner, hier soir, dans sa nouvelle demeure de 24 Sussex Street. L'hôtesse était l'épouse de M. Pearson, "la seule épouse d'un ministre qui fut encore dans la capitale". Mme Saint-Laurent passe l'été à la résidence d'été du premier ministre, à St-Patrice de Rivière-du-Loup, dans le bas du fleuve.

Mme Odette Churchill, héroïne de la Résistance en France au cours de la deuxième guerre mondiale, décorée de la Croix George, dirige le groupe.

Enfin, M. St-Laurent a expliqué qu'il ne connaissait pas tellement l'esprit de la jeunesse canadienne d'aujourd'hui, en précisant que "si les jeunes n'ont pas changé depuis que j'ai eu 20 ans, certaines d'entre vous pourraient bien demeurer ici et devenir des Canadiennes".

# "La J.O.C. de l'Amérique latine est le grand espoir de l'Eglise"

(Mgr Joseph Cardijn)

(par HERVE LEPINE)

Le fondateur de la Jeunesse Ouvrière Catholique mondiale, Mgr Joseph Cardijn, est de passage à Montréal. Le distingué prélat belge a visité une vingtaine de pays d'Amérique et d'Afrique, où le mouvement jociste est établi. Il est plus que d'ami en la réussite de la JOC dans les pays de l'Amérique latine.

L'organisation du mouvement de la jeunesse ouvrière date de quelque 26 ans et s'est répandue dans une soixantaine de pays des cinq parties du monde. C'est Mgr Cardijn, aidé de quelques laïcs aux convictions chrétiennes qui a fondé cette association de jeunes travailleurs. Fondé en Belgique, le mouvement ouvrier de la jeunesse est maintenant international.

Mgr Cardijn a quitté la Belgique en mai dernier et a gagné le Portugal, le Sénégal puis les pays suivants de l'Amérique Latine: Brésil, Uruguay, Argentine, Chili, Bolivie, Pérou, Vénézuéla, Haïti, La Havane. Il est maintenant au Canada après avoir visité les Etats-Unis. C'est la troisième fois que le fondateur de la J.O.C. vient au Canada. Notre distingué visiteur nous a déclaré que le but de son voyage est de voir où en est la J.O.C. internationale. Il est étonné de constater l'immense progrès réalisé par le mouvement de la

(Suite à la page 4)

# 175 congédiements aux bureaux de l'Impôt au carré Youville

Quelque 175 employés de l'Impôt sur le Revenu ont reçu leur congé, hier, avec un mois d'avis. Ces renvois avaient été prévus la semaine dernière à la suite d'une revision des rouages administratifs du Revenu national.

Hier soir, la plupart des hommes et des femmes congédiées ont assisté à une réunion de l'Association du département du Revenu National, division de Montréal, réunion tenue à l'hôtel Windsor.

L'Association, dont la majorité des employés fait partie, tente de faire quelque chose pour ses membres. Des questionnaires ont été distribués pour savoir le genre de travail qui pourrait bien être confié aux congédiés dans d'autres domaines. L'Association va tenter de

trouver des emplois aux congédiés. Jusqu'ici, peu d'employés savaient qu'il y aurait des congédiements. La semaine dernière, les journaux avaient rapporté, dans des dépêches en provenance d'Ottawa, une campagne de réduction du personnel, réduction qui devait atteindre quelque 400 employés à travers le pays, Montréal subissant le plus dur de la campagne.

Dans un communiqué émis hier soir, communiqué anonyme, les employés congédiés protestent contre

(Suite à la page 4)

## Réunion d'un sous-comité dès ce soir

(Suite de la 1ère page)

Le lieutenant-général Nam II, chef de la délégation communiste, a proposé que le sous-comité soit formé de deux représentants de chaque côté, au lieu d'un, comme l'avait suggéré Joy.

La délégation des Nations Unies a accepté. Ce changement permet à Nam II de nommer un représentant nord-coréen et un représentant chinois dans ce sous-comité. Il a nommé le major-général nord-coréen Lee Song Cho et le major-général chinois Hsieh Fang. Joy a nommé immédiatement un seul de ses représentants. Il s'agit du major-général William-L. Hodess, sous-chef d'état-major de la 8e armée. Le brigadier-général William-P. Nuckols, porte-parole des Nations Unies, a déclaré que le deuxième représentant sera nommé vendredi.

La tâche du sous-comité sera de recommander la location d'une ligne de démarcation militaire et de la zone-tampon qui sépareront les deux armées pour la durée de l'armistice. Au cours des séances plénières des deux délégations, ni d'un côté ni de l'autre, on a voulu se départir de sa position, bien que Joy ait dit que les Nations Unies étaient prêtes à considérer les modifications qui seraient suggérées.

La proposition des Nations Unies recommande l'établissement d'une zone-tampon le long des lignes actuelles de combat. Les communistes insistent pour que cette zone soit située le long du 38e parallèle.

En acceptant la suggestion de Joy, Nam II a prononcé un autre de ses discours qui durent longtemps. Celui-ci a duré 51 minutes. Nuckols, qui assiste à toutes les séances plénières, n'assistera pas aux séances du sous-comité. Il a dit que le groupe de représentants de la presse, qui se rendront à Kaesong, vendredi, se limitera à quatre: un représentant du service de presse, un photographe, un cameraman, et un correspondant radiophonique.

Nuckols a précisé que la "présence d'un nombre illimité de représentants de la presse pourrait nuire considérablement à l'informalité, à l'objectivité et à la liberté des réunions".

Nuckols a ajouté que le sous-comité ne prendra aucune décision finale. Il fera tout simplement des recommandations à la conférence plénière. Joy a été bien explicite sur ce point en faisant sa suggestion. Normalement, 20 correspondants alliés se rendent à Kaesong, mais le nombre a été considérablement réduit depuis que le pont de la rivière Injin, utilisé par les camions des convois, a été emporté par la crue des eaux.

Les ingénieurs de l'armée américaine ont complété un pont temporaire de 1,000 pieds au-dessus de la rivière Injin, jeudi. C'est le cinquième pont érigé sur cette rivière trouble, depuis un mois.

## "La J.O.C. de..."

(Suite de la page 3)

Jeunesse Ouvrière Catholique dans les pays de l'Amérique Latine. "C'est même", dit-il, "un grand espoir pour l'Eglise." L'Amérique Latine totalise une population de 150.000.000 d'âmes.

Mgr Cardijn déclare que le mouvement ouvrier prend de l'ampleur dans ces pays à mesure que l'industrie se développe. C'est donc un foyer d'action tout trouvé pour la J.O.C. internationale.

Mgr Cardijn a confiance que la J.O.C. réussira à soustraire la jeunesse ouvrière de ces pays à l'influence néfaste du communisme. Ce problème de la jeunesse se pose dans tous les pays. Il y a dans le monde environ 25.000.000 de jeunes ouvriers dont les âges varient entre 14 et 25 ans. Ces jeunes ont besoin de direction pour apprendre à comprendre le travail, leur travail.

Pour eux, existent bien des problèmes pour lesquels ils ont besoin d'une organisation chrétienne pour les résoudre. Dès les premières années, ils rencontrent des pièges que leur tendent les rapports entre jeunes gens, les fréquentations, les fiançailles et le mariage. Si ces jeunes gens sont laissés à eux-mêmes, ils subissent toutes les mauvai-



Au cours d'une émission spéciale diffusée d'un manoir anglais, cinq gentilles québécoises ont chanté "Alouette", à l'adresse d'un immense auditoire international. Elles font partie du groupe des 50 Canadiennes, invitées de M. Garfield Weston, millionnaire canadien, qui organise des visites d'entente internationale entre le Canada et les Iles Britan-

niques. Les jeunes filles sont de gauche à droite: Marcelle Lefebvre, des Trois-Rivières; Renée Vermette, de Montréal; Renée Audet, de Montréal; Louise Beaudoin, de Verdun et Lise Tessier, de Montréal. Treize jeunes filles représentent notre province au cours de cette tournée.

ses influences et sont perdus pour l'Eglise.

"C'est ça la J.O.C.", de dire Mgr Cardijn, "c'est la grande organisation internationale pour grouper et donner une formation chrétienne à la jeunesse de la classe ouvrière."

Même pendant la dernière guerre mondiale, la J.O.C. n'a pas abandonné la jeunesse qui était déportée en Allemagne pour le travail forcé. Plus de 600 sections clandestines ont été fondées par la J.O.C. parmi ces jeunes travailleurs éprouvés. Deux jeunes hommes qui sont également considérés comme les fondateurs de la J.O.C. belge, Fernand Tonet et Paul Garret, sont morts au camp de concentration de Dachau, en Allemagne.

Mgr Vardijn est un spécialiste des problèmes sociaux concernant les jeunes ouvriers. Il va de par le monde aider de ses précieux conseils les prêtres et les laïcs qui se dévouent à la cause de la Jeunesse Ouvrière Catholique. Il y a à quelques mois le 25e congrès annuel de la J.O.C. réunissait à Bruxelles 100.000 jocistes belges et des milliers d'autres venant de 54 pays. Tous ces délégués ont étudié leurs problèmes communs et les moyens de les résoudre.

Mbr Joseph Cardijn, l'apôtre infatigable de la jeunesse ouvrière ca-



Mgr JOSEPH CARDIJN

tholique, est bien consolé dans son labeur par la certitude qu'il a de voir la jeunesse chrétienne sortir victorieuse de la lutte qu'elle fait au communisme et à toutes les idées subversives qui les menacent. Malgré ses 70 ans, Mgr Cardijn ne craint pas de se donner tout entier à la cause du mouvement qu'il a fondé il y a quelque 25 ans. Des milliers de milles en avion ne sont pas pour lui un obstacle à son empressement à protéger les jeunes ouvriers du monde entier. Il repartira dimanche pour son pays.

## "Alouette, gentille alouette"

### Montréal aura quinze délégués

Quinze conseillers municipaux— cinq de chacune des trois classes de représentants à l'hôtel de ville — seront délégués de la ville de Montréal au congrès annuel de l'Union des municipalités du Québec, qui aura lieu à La Malbaie, au début de septembre.

On a révélé, ce matin, que le comité exécutif choisirait prochainement les délégués de chacune des classes.

Le congrès se déroulera du 5 au 10 septembre exclusivement. Les délégués partiront de Montréal le 5 à bord d'un navire de croisière des Cunard Steamship Lines.

Parmi les conférenciers au congrès, on note le président du comité exécutif, M. J.-O. Asselin, et le directeur du service municipal de Santé, le Dr Adélaïde Groulx.

### Un avion disparu serait localisé

VANCOUVER, 16. (BUP). — Un pilote de recherches aurait aperçu ce qu'il croit être les ruines d'un avion de la marine américaine disparu au large des côtes de l'Alaska avec 12 personnes à bord, depuis dimanche.

Le pilote américain dit qu'il a aperçu les ruines sur les flancs d'une montagne à 430 milles au sud-ouest d'Anchorage, Alaska.

Il déclare n'avoir noté aucun signe de vie, mais il croit possible que l'équipage ait sauté en parachute avant l'écrasement. Un navire côtier se dirige vers ce secteur pour faire enquête.

### Mort accidentelle

Un verdict de mort accidentelle a été rendu, hier, par le Dr Viateur Paradis, de Verchères, coroner du district, à l'issue d'une enquête tenue sur la tragédie survenue mardi, sur la rivière Richelieu, en face de Beloeil, et au cours de laquelle une mère et son unique enfant furent englouties dans l'onde.

Les victimes, Mme Paul Trudeau, 32 ans, et sa fillette de trois ans, Gaétane, furent repêchées quelques heures après la tragédie. Celle-ci se produisit quand Mme Trudeau plongea dans la rivière Richelieu pour porter secours à son enfant qui venait d'y tomber. Toutes deux furent noyées.

### 12 blessés...

(Suite de la page 3)

du tramway, M. Armand Dallaire, 38 ans, 2585, avenue de Gaspé, a subi des blessures à la tête, quand, sous le choc de la collision, il fut projeté sur l'avant de son lourd véhicule. Il ne fut cependant pas hospitalisé. Les autres blessés, passagers à bord du tram, sont: M. William Clark, 58 ans, 5970, Hutchison, Mme Ann Hancock, 64 ans, 5015 avenue du Parc, M. David Slutsky, 57 ans, 4467, St-Dominique, et M. John Erukas, 44 ans, 3484, Jeanne-Mance. Tous reçurent les soins requis à l'hôpital St-Luc, où on les conduisit, mais aucun ne fut hospitalisé.

### 175 congédiements...

(Suite de la page 3)

l'expression qui les qualifie de "bois mort". Ils affirment qu'ils sont des employés compétents.

Pour expliquer cette déclaration, rappelons que la nouvelle venue d'Ottawa la semaine dernière disait que les employés incompétents et ceux dont les services n'étaient point utilisés de façon utile, seraient congédiés. Parmi le personnel renvoyé, un certain nombre possédait plusieurs années d'expérience, plusieurs étaient considérés comme "permanents".

## Une Nouvelle Succursale de LA BANQUE DOMINION

Ouvre Aujourd'hui à  
8290 Boulevard St-Laurent

Vous êtes cordialement invité à nous rendre visite à 8290 boulevard St. Laurent (près Crémazie) où notre gérant M. Graham O'Kelly et son personnel s'occuperont avec plaisir de vos affaires bancaires.

## LA BANQUE DOMINION

8290 boui. St-Laurent, Montréal

DEMANDEZ LA

*Qualité*

DEMANDEZ LA

*Saveur*

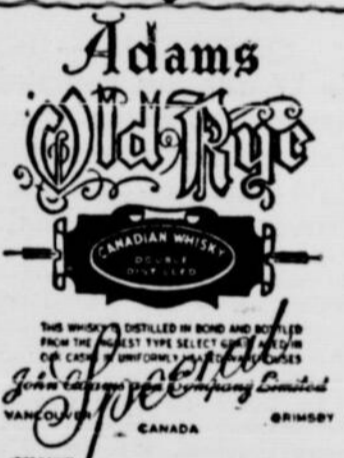
DEMANDEZ LE

*Bouquet*

DEMANDEZ

**ADAMS**

*Special*



Seuls des grains de la plus haute qualité entrent dans la fabrication de ce whisky! Il est distillé et vieilli en fût, dans des entrepôts où la température est constante, avant d'être embouteillé.

*Spécial aussi par son prix*

L'Assomption au Cap

# Un grand ralliement a marqué la célébration civile de la fête

CAP-DE-LA-MADELEINE, 16 — (De notre envoyé spécial, René Bonin) — "Il fait bon vivre sur notre coin de terre", disait, hier, au banquet, en la salle Ste-Madeleine, qui marquait la célébration civile de la fête de l'Assomption au Sanctuaire de Notre-Dame du Cap-de-la-Madeleine, Son Honneur le maire Roméo Morissette. "Le Cap, "ma ville", promontoire de Dieu, qui nous fait voir les portes du Ciel, où le capital et le travail s'entendent, comptera bientôt une population de 25.000 âmes".

L'on remarquait à la table d'honneur LL. EE. NN. SS. Maurice Roy, archevêque de Québec et métropolitain de la région où se célébrait la fête, Paul-Emile Léger, archevêque de Montréal, et Philippe Desranleau, archevêque de Sherbrooke, Georges-Léon Pelletier, évêque de Trois-Rivières, Arthur Papineau, évêque de Joliette, Aldée Desmarais, évêque d'Amos, Alfred Langlois, évêque de Valleyfield, Joseph Lemieux, O.P., évêque de Gravelbourg, Eugène Limoges, évêque de Mont-Laurier, Napoléon-Alexandre Labrie, C.J.M., évêque du Golfe Saint-Laurent, Percival Caza, auxiliaire de Valleyfield, Edouard Jetté, auxiliaire de Joliette, Joseph Guy, O.M.I., chargé des missions indiennes au Canada, John Cody, évêque de London, Ontario, qui a présidé ensuite à une cérémonie pour les pèlerins de langue anglaise, Michael O'Reilly, évêque de Saint-Georges, Terre-Neuve et James Hill, évêque de Victoria, en Colombie-Canadienne.

On remarquait aussi, le R. P. Stanislas Laroche, O.M.I., supérieur provincial, et le R. P. Paul-Henri Barabé, O.M.I., supérieur des Gardiens du Sanctuaire.

Il y avait également la présence des hon. Maurice Duplessis, premier ministre du Québec, Edouard Rinfret, ministre des Postes dans le cabinet fédéral, Camille Pouliot, ministre des Pêcheries au gouvernement provincial, J.-L. Baribeau, président du Conseil législatif, M. Roméo Morissette, maire du Cap-de-la-Madeleine, Mme Morissette, M. Maurice Bellemare député provincial de Champlain, Mme Thibaudeau-Rinfret, épouse du juge en chef de la Cour Suprême, M. Francis Forde, haut-commissaire de l'Australie au Canada, Mme Forde, M. Irénée Rochefort, député fédéral de Champlain, M. Philippe Cossette, député de Matapédia, MM. les juges Léon Lajoie et Maurice Laurin, les commandeurs J.-L. Sanschagrin, A. Tétrault, Adélar Provencher et Auguste Massicotte.

VIVE LE CANADA

"La fête au Sanctuaire, disait le R. P. Laroche, connaît aujourd'hui une splendeur jusqu'à date inconnue. J'ai traversé plus de vingt pays d'Europe et d'Amérique. J'ai pu constater que la France est plus avancée au point de vue culturel; les Etats-Unis et la Suisse, au point de vue matériel; que Haïti est renommé pour ses fruits; l'Italie, pour ses cérémonies religieuses. En fin de compte, je ne puis que redire: "Vive notre très beau pays, le Canada. Il l'emporte sur bien d'autres aux points de vue économique et social. A nous comparer aux autres, nous sommes des privilégiés. Puisse la Vierge de l'Assomption être invoquée comme le salut de tous!"

A son tour, le maire Morissette souligna que la fondation du Cap-de-la-Madeleine remontait à 300 ans en arrière; et que cette longue période d'existence a été marquée de faits historiques et religieux. L'hon. Edouard Rinfret, au nom du premier ministre du Canada, le très hon. Louis St-Laurent, présenta ses meilleurs souhaits aux convives et leur dit ses regrets de n'avoir pu assister à la fête. Le ministre a offert en son nom et en celui de sa mère, Mme Thibaudeau-Rinfret, ses félicitations à son frère, le R. P. Jacques Rinfret, O.M.I., l'un des Gardiens du Sanctuaire.

RICHESSSE FECONDE

"Pour un premier ministre, disait l'hon. Maurice Duplessis, c'est un honneur et un privilège que d'assister à une pareille célébration. Seule,

la religion catholique, peut nous offrir des spectacles aussi réconfortants. Comme pèlerin traditionnel au Cap, je veux dire mon admiration aux Pères Oblats. Leur dévouement religieux et social constitue un effectif important. Dans le Québec, nous sommes riches d'une véritable richesse d'or, de cuivre et de fer. L'activité industrielle et commerciale est débordante. Mais, les Pères Oblats disposent de la mine la plus riche, la plus féconde et la plus salutaire, au Sanctuaire où la Mère de Dieu nous obtient tant de grâces. Réalise-t-on combien sont faux les principes de la Révolution française: égalité, liberté et fraternité. En lieu et place, nous avons la foi, l'espérance et la charité, trois piliers incomparables,

qui ne peuvent se remplacer. La science de nos jours fait des découvertes, celles du Québec sont les plus prometteuses. Demandons à la Madone de nous guérir de l'oubli du sens de la responsabilité personnelle. Sainte Mère de Dieu, permettez-nous de secouer notre torpeur et notre indifférence, en toute justice pour nos aïeux et pour nous du présent".

VOIX DE TERRE-NEUVE

Présenté par le R. P. Francis Quinlan, O.M.I. Son Exc. Mgr Michael O'Reilly, évêque de Saint-Georges, à Terre-Neuve, a exprimé sa gratitude envers la Reine du Ciel qui lui a permis d'assister à la fête au Sanctuaire. Il a décrit les trois liens qui le reliaient avec

ce coin de terre, bien qu'il en soit à sa première visite. Le diocèse de Saint-Georges, son diocèse, avait été autrefois administré par le Père Bélanger, le premier missionnaire connu sur la côte ouest de Terre-Neuve. Le Père y mourut. Il fut inhumé à Saint-Roch, mais son cœur est resté à Terre-Neuve. Le deuxième lien, d'ordre plus international, comporte de la gratitude envers les Canadiens-Français qui ont si généreusement et si vaillamment secouru les immigrants irlandais victimes du typhus. Le troisième lien sera l'heureux souvenir du Sanctuaire, que je rapporterai avec moi", dit-il.

Son Exc. Mgr Pelletier a d'abord lu le télégramme que la Délégation apostolique a fait parvenir au Père Barabé. Puis, il a souhaité la plus cordiale bienvenue aux visiteurs distingués. "Les cérémonies d'aujourd'hui, dit-il, n'ont pas manqué de rehausser notre foi et d'augmenter notre amour et ont projeté une lumière nouvelle sur notre attachement envers Marie. Faisons le vœu de continuer dans notre cœur ces réunions de paix. Appliquons-nous à chanter à jamais les louanges de notre belle Marie!"

EXPRESSION DE FOI

Son Exc. Mgr Roy dit, en terminant la série des allocutions: "Nous avons été témoins de cérémonies magnifiques, qui sont la joie de l'âme et le triomphe de l'Eglise. Elles ont été remarquables, par leur préparation spirituelle et par la participation spontanée et généreuse de notre peuple. Sur toute la surface de la terre on a fêté la

Vierge. Je me demande si, en un seul pays, on a exprimé un témoignage aussi unanime à l'égard de l'Assomption de Marie. La foi ne doit pas se résorber seulement dans la vie intérieure, mais elle doit s'extérioriser dans toute notre vie, dans notre langage, dans la manière d'utiliser l'argent, nos loisirs, dans tout ce que nous faisons en tant qu'hommes. La foi doit aussi s'exprimer dans la société tout entière, ce doit être l'union du corps et de l'âme, dans la juridiction particulière d'un chacun, par la médiation de Marie. La politique de la terre doit s'unir étroitement à la politique du Ciel.

## Une enfant se noie dans les eaux de la petite Rivière Noire

Une fillette de 30 mois s'est noyée hier soir quand elle perdit l'équilibre et tomba dans les eaux de la petite Rivière Noire, à Ste-Emélie de l'Energie, à 30 milles au nord de Joliette.

Le détective Gaston Archambault, de la Sûreté provinciale, qui enquête dans ce cas, a identifié la fillette comme étant Marielle Hénault, enfant de M. et Mme Donat Hénault. Le policier dit que la victime jouait sur le bord de la rivière et perdit soudain l'équilibre pour glisser dans la rivière. Son corps fut repêché moins d'une heure plus tard et le Dr J.-A. Lamarche, de Joliette, coroner du district, tiendra probablement enquête aujourd'hui.



# AVIS AUX LOCATAIRES

Aux locataires dont le bail ETAIT EXPIRE LE 30 AVRIL 1951, ET N'A PAS ETE RENOUELE DEPUIS CETTE DATE

Aux locataires dont le bail EST EXPIRE DEPUIS LE 30 AVRIL 1951, ET N'A PAS ETE RENOUELE DEPUIS CETTE DATE

Aux locataires dont le bail EXPIRERA AVANT LE 1er OCTOBRE 1951

Si vous désirez une prolongation de votre bail, vous DEVEZ envoyer une formule à votre propriétaire (locateur)

ET CECI AVANT LE 1er SEPTEMBRE 1951

Tous les locataires qui ont avisé leur propriétaire en leur envoyant la formule 1 et n'en sont pas venus à une entente avec leur dit propriétaire doivent se procurer les formules 2 et 3 et les remettre à l'administrateur des loyers AVANT LE 1er SEPTEMBRE 1951

Tous les locataires qui ont reçu un avis d'éviction doivent AVANT LE 1er SEPTEMBRE 1951 envoyer ou remettre à l'administrateur des loyers les formules 2 et 3 et de plus en aviser leur propriétaire

Vous pouvez obtenir ces formules aux différents bureaux de la Régie Provinciale des Loyers, aux adresses suivantes:

ECOLE VICTOR-DORE	1685, rue Lafontaine
ECOLE LAMENNAIS	6510, rue St-Denis
ECOLE JACQUES-VIGER	281, rue St-Philippe
ECOLE BARIL	1604, rue Chambly
VICTORIA HALL	4626, rue Sherbrooke
ACADEMIE QUERBES	Angle Bloomfield & Fairmount
ECOLE NOTRE-DAME DE LA PAIX	3500, rue Wellington

N.B. — IL EST ABSOLUMENT NECESSAIRE QUE CES FORMULES SOIENT ADRESSEES SOUS PLI RECOMMANDE A VOTRE PROPRIETAIRE (LOCATEUR), AVANT LE 1er SEPTEMBRE 1951

# LA RÉGIE PROVINCIALE DES LOYERS

PAR L'ADMINISTRATEUR — MONTREAL

1410 SUR VOTRE CADRAN CHLP

AUJOURD'HUI (jeudi):

- 2.00—MELODIES MAGIQUES
4.00—RADIO NOTRE-DAME
4.30—AU CARREFOUR DE LA CHANSONNETTE
6.00—REVUE DES NOUVELLES
6.30—NAZAIRE ET BARNABE
8.00—PIANO ET ORGUE
9.00—NOUS CHANTONS
10.00—CHANTEURS DE GENRE
10.15—REVUE DES NOUVELLES
10.50—LE SPORT CE SOIR
11.00—ON DANSE A MONTREAL

R. RIVET - A. ST-ARNAUD
REV. PERE BOYLE S.J.

FERNAND TREMBLAY
PIERRE GAUVREAU
ROBERT RIVET
PIERRE GAUVREAU
PIERRE GAUVREAU
FERNAND TREMBLAY
GUY DAVIAULT
PIERRE GAUVREAU

DEMAIN MATIN:

- 7.00—REVUE METROPOLITAINE (1)
7.45—REVUE DES NOUVELLES
7.55—LE SPORT CE MATIN
8.00—RADIO SACRE-COEUR
8.15—REVUE METROPOLITAINE (2)
9.00—MADAME, BONJOUR!
9.30—LE BOULEVARD DU DISQUE
10.30—VEDETTES CANADIENNES
11.00—L'HEURE FEMININE

ANDRE ST-ARNAUD
MARCEL MARINEAU
ANDRE ST-ARNAUD
REV. PERE BOYLE S.J.
ANDRE ST-ARNAUD
ANDRE ST-ARNAUD
MARCEL MARINEAU
RAYMOND LEVESQUE

Au Carrefour de la Chansonnette

JEUDI, 16 AOUT

A partir de 4.30 p.m., CHLP fait parader les artistes qui ont connu et connaissent encore les plus grands succès dans le domaine de la chanson française. Voici la liste de ceux-ci pour aujourd'hui: Yves Montand — Roche et Aznavour — Lucienne Delyle — Luis Mariano — Roberta — Darceys — Jacques Pills — Claude et Roger — Rina Ketty — Jean Navarre.

4.30 — 5.00 — 6.15 — 6.45 — 7.00 P.M.
Annonces: Fernand Tremblay — Robert Rivet — Pierre Gauvreau.

LE SPORT CE SOIR

Quand les Royaux jouent à Montréal, il n'y a pas de radiodiffusion du baseball, sauf pour certaines joutes du vendredi soir. Les sportifs locaux qui ne se rendent pas au Stade Delorimier, pourront quand même savoir le résultat de cette joute, en particulier, ainsi que les résultats de toutes les autres activités sportives qui se sont déroulées dans la journée comme dans la soirée, en écoutant Guy Daviault, dans son émission "Le Sport ce Soir", sept soirs par semaine, à 10 h. 50.

L'ONU préconise un système uniforme de signalisation

NATIONS UNIES, N.-Y., 16 — L'Organisation des Nations Unies va tenter de résoudre cet été l'un des principaux problèmes de la circulation automobile internationale.

Sept experts en matière de signalisation routière se sont réunis pour la deuxième fois à Genève, le 13 août, en vue d'établir un système mondial uniforme de signalisation destiné à remplacer les deux systèmes les plus importants actuellement en usage: le système international — qui est aussi le système européen — et le système américain.

Ces spécialistes, originaires de la Turquie, de l'Inde, de la Rhodésie du Sud, de la France, du Chili et des Etats-Unis, constituent le "Groupe d'experts en matière de signalisation routière" qui dépend de la Commission des transports et communications des Nations Unies.

Dans le rapport qu'ils ont rédigé sur leur première session, tenue en novembre et décembre 1950, au siège central de l'ONU, les experts ont insisté sur la nécessité de prendre sans délai des mesures pour résoudre le problème de plus en plus grave que pose la sécurité des automobilistes qui se rendent dans des pays différents et doivent, par conséquent, connaître la signalisation en usage dans les pays qu'ils traversent.

Afin de pouvoir formuler des recommandations précises au cours de leur session suivante, les experts ont décidé que chacun d'eux procéderait dans l'intervalle à une enquête dans son propre pays.

Ces enquêtes comportaient l'étude d'un système de panneaux de signalisation et autres panneaux servant à réglementer la signalisation, de signes à employer par la police de la circulation, etc., ainsi que des expériences de laboratoire sur la façon dont l'organisme humain réagit à certaines couleurs sous différents éclairages. C'est le résultat de ces enquêtes que les experts étudient en ce

Noyade au lac à la Truite

THETFORD MINES, 16. (DNC)

Un jeune homme de 25 ans s'est noyé au lac à la Truite, à environ 7 milles d'ici. La victime, Fernand Therrien, demeurant à 36 rue St-Télesphore, venait de plonger d'une chaloupe occupée par trois personnes et quatre enfants dont aucun ne savait nager. Son frère Maurice, se lança à son secours, mais ignorant les notions élémentaires de nage et de sauvetage, il dut regagner la chaloupe pour éviter une seconde tragédie.

Cette noyade s'est produite au large du lac et on n'a pas encore repêché le cadavre, malgré d'actives recherches. Le Dr Eugène Lacerte, coroner du district d'Arthabaska (comté de Mégantic), tiendra enquête aussitôt que le corps aura été retrouvé.

Avant pris place dans la chaloupe, le frère de la victime, Maurice, sa belle-soeur, Mme Alphonse Therrien, son amie, Rosa Alma Perreault et quatre enfants en bas âge, neveux et nièces du défunt. Personne ne savait nager.

La victime plongea par deux fois de l'arrière de la chaloupe, puis cria au secours. Maurice le rejoignit, mais ne pouvant se maintenir à la surface de l'eau, dut regagner la chaloupe de peine et de misère. Le jeune homme disparut sous l'onde sous les yeux horrifiés de son amie, de son frère, sa belle-soeur, de ses neveux et nièces et d'une foule de parents et amis, réunis sur le rivage.

moment à Genève; ils espèrent que leurs conclusions permettront de mettre au point un nouveau système mondial de signalisation routière qui serait ultérieurement codifié dans un projet de convention.

PROGRAMMES DES POSTES DE RADIO

JEUDI

Table with columns for time (P.M.), station (CHLP, CKAC, CBF, CFCF, CBM, CJAD, CKVL), and program details for Thursday.

VENDREDI

Table with columns for time (A.M., P.M.), station (CHLP, CKAC, CBF, CFCF, CBM, CJAD, CKVL), and program details for Friday.

Le personnel de l'OIIR au secours de l'Inde en proie à la famine

GENEVE, 16. — Les fonctionnaires de l'Organisation internationale pour les réfugiés ont fait parvenir au Siège des Nations Unies à New-York un chèque de 2,446.14 dollars, qui représente leur contribution au Comité de secours des Nations Unies en faveur de l'Inde.

Ces contributions, recueillies par l'intermédiaire des diverses associations du personnel de l'Organisation, ont été versées en réponse à un appel lancé par M. Ralph J. Bunche, qui préside le Comité du Secrétariat des Nations Unies pour l'assistance à l'Inde. Le chèque de

l'OIIR s'ajoutera à tous ceux qui ont été envoyés par d'autres institutions spécialisées des Nations Unies et par des membres du Secrétariat et sera utilisé pour acheter du blé pour la population affamée de l'Inde.

"Nos contributions ne résoudre pas le problème", a dit M. Bunche dans son appel, "mais elles pourront au moins sauver des vies humaines."

La Fête champêtre du Corps Canadien

Si la température est favorable, l'île Sainte-Hélène sera envahie de milliers d'anciens combattants, dimanche prochain, à la Fête Champêtre qu'organise l'Association du Corps canadien sous le patronage de S.H. le maire Camilien Houde,

CBE, MP., et la présidence du major Roméo Tanguay, ED, président du Chapitre provincial. Un concert par les membres du Club juvénile de la Police, des jeux et concours distrairont nos vétérans et leurs familles. Pour commémorer l'anniversaire de la première invasion de Dieppe, une cérémonie aura lieu au cimetière militaire de l'île. Le général R.-O.-G. Morton, CBE, des autorités civiles et une centaine des "moins malades" des hôpitaux militaires seront présents, et des couronnes seront déposées par des délégués de différentes associations de vétérans. Tous les vétérans et leurs familles sont cordialement invités à passer une agréable journée de camaraderie. Pour plus d'information, s'adresser au président, CBI, 2121, local 306.

L'Assomption de Marie célébrée dans l'Est montréalais



Près de 2,000 personnes étaient réunies hier matin, sur le terrain du futur centre sportif de Montréal pour rendre hommage à la Vierge Marie en ce jour de son Assomption. La cérémonie religieuse, organisée par les Hommes d'Affaires de l'Est fut présidée par S. E. Mgr C. Chaumont qui

célébra une Messe Pontificale et prononça le sermon de circonstance. Sur cette photo, de gauche à droite, M. le curé H. Raynaud, M. l'abbé Paul L'Archevêque, Mgr Chaumont, M. l'abbé Roger Boyer, et M. le chanoine J. Papineau. (Photo Laliberté "La Patrie")

L'Est montréalais rend hommage à Marie, Mère de Jésus-Christ

Le Carnaval Sportif de l'Est qui bat son plein s'est transformé, pour la journée d'hier, en manifestation religieuse en l'honneur de l'Assomption de la Vierge Marie.

M. Joseph Fréchette est décédé à 67 ans

M. Joseph Fréchette, conseiller de la ville de Montréal, est décédé mardi, à sa demeure, 10,289 Charlevoix, à l'âge de 67 ans, après une longue maladie.

M. Fréchette était l'un des 99 conseillers qui furent élus pour la première fois lorsque la ville de Montréal adopta le système électoral actuel. M. Fréchette représentait le



M. FRECHETTE

groupe des propriétaires pour le district no 2 et fut toujours réélu à ce poste, depuis 1940.

Le défunt était natif de Saint-Romuald, près de Lévis, et vint à Montréal à l'âge de 15 ans; il continua ses études au Plateau. Il fut par la suite à l'emploi de l'Imperial Oil Co. et de la British American Oil Co.

M. Fréchette laisse dans le deuil son épouse, née Rosine Troie, et ses quatre filles, Mme Jacques Paquet, Mme Yvon Desjardins, Rita et Micheline.

Les funérailles auront lieu vendredi matin à 9 h. en l'église St-Charles.

Hier matin, à 10 h. sur le terrain du Centre Sportif de l'Est, face au Jardin Botanique, une Messe Pontificale a été chantée par S. E. Mgr Conrad Chaumont, évêque auxiliaire de Montréal.

Hier après-midi, il y eut heures saintes pour toutes les paroisses de l'Etat montréalais et hier soir, défilé aux flambeaux sur le terrain du Carnaval et dans les rues avoisinantes.

Ces fêtes religieuses et civiques sont organisées par la Société des Hommes d'Affaires de l'Est qui a pour but, actuellement, de ressusciter le Centre Sportif de l'Est avec l'appui des autorités municipales.

Hier matin, une foule de près de 2,000 personnes était réunie sur le terrain du Centre sportif pour assister à la Messe Pontificale. Au premier rang de l'assistance, on remarquait S. H. le Maire Camilien Houde et plusieurs conseillers municipaux, notamment M. Edmond Hamelin, et MM. A. Farly, Valère Vachon, Pierre Simoneau.

Parmi les autres invités, on remarquait également M. Jean Langelier, maire de Pointe-aux-Trembles, Mlle Monique Paquette, Reine du Carnaval de l'Est, M. A. S. Bisson, président de la Société des Hommes d'Affaires de l'Est, M. J. O. Giroux, président du Comité du Carnaval de l'Est, M. Alfred Savail, industriel bien connu qui a contribué à l'érection de l'autel pour les cérémonies religieuses de la journée, M. Georges Lalancette et autres.

La cérémonie religieuse était officinée par Mgr Chaumont, représentant S. E. Mgr Paul-Emile Léger, archevêque de Montréal. Le prêtre assistant était M. le Chanoine J. Papineau, curé du Très St-Nom de Jésus, le diacre d'honneur, M. le Curé Henri Raynaud, curé de St-Jean-Baptiste-de-la-Salle, le sous-diacre d'honneur, M. le Curé Gérard Hurtubise de Saint-Albert Legrand; le diacre d'office était M. l'abbé Paul l'Archevêque et le sous-diacre d'office, M. l'abbé Roger Boyer.

Le chant de la cérémonie religieuse fut exécuté par la chorale de Maisonneuve et les Chantres de l'Est, sous la direction de M. E. Legault, maître de chapelle.

Mgr Chaumont a prononcé le

Cinq blessés dans une collision

Cinq personnes ont été blessées dans un tramway qui est venu en collision avec un camion à remorque, à l'intersection des rues McGill et St-Jacques, à 5 h. 35, hier matin. Sous l'effet du choc, le camion est allé heurter un réverbère qui a été brisé et projeté sur un immeuble voisin. La remorque a été éventrée et quelques rouleaux de papier-journal qui se trouvaient à l'intérieur sont tombés sur le pavé.

Les blessés ont tous été transportés à l'hôpital St-Luc. Ce sont:

Mme Ann Hancock, 64 ans, 5015, avenue du Parc, app. 10, coupure au front, à la main droite et érosions à la main gauche; M. Dava Slutsky, 57 ans, 4467, rue St-Dominique, blessures à la tête et contusions au bras et au genou gauche; M. John Brukas, 44 ans, 3484, rue Jeanne-Mance, app. 1, coupure au front et érosions au bras; M. Armand Dallaire, 38 ans, 8585, rue De Gaspé, app. 1, conducteur du tramway, contusions à la tête et érosions au genou gauche et M. William Clark, 58 ans, 5970, rue Hutchison, douleurs au bras et à la tête.

Tous ont été gardés à l'hôpital sous observation, à l'exception de MM. Brukas et Clark. Ce dernier a refusé tous les soins médicaux.

Peu importe la saison...  
Ou qui est à la maison



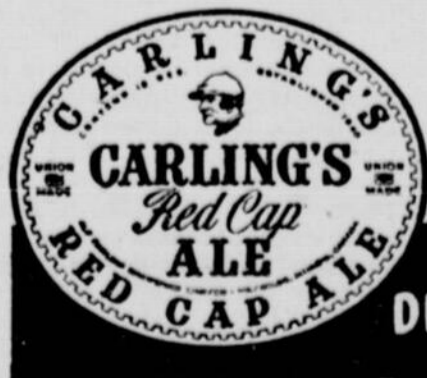
"Kingsbeer"

En tout temps et partout  
Elle plaît à tous les goûts

Garantie

La lager la meilleure et la plus pure qui puisse se brasser

SEULE LA BIÈRE CARLING  
Red Cap EST TOUT À LA FOIS  
LÉGÈRE ET FORTE ET  
ELLE L'EST PARFAITEMENT!



Faites-en l'essai!



DEMANDEZ UNE CARLING

# La Patrie

(Membre de la Canadian Press et de l'Audit Bureau of Circulation)  
 est imprimée et publiée au No 180 est, rue Ste-Catherine, Montréal, par la Compagnie de Publication de LA PATRIE, Limitée: O.-L. Bourque, Secrétaire-Trésorier, Téléphone: Lancaster 3121. Echange correspondant avec tous les différents services. Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

## PRIX D'ABONNEMENT

Edition du dimanche, Canada, 1 an ..... \$5.00  
 Edition quotidienne, Canada, 1 an ..... 5.00  
 Edition quotidienne, Canada, 6 mois ..... 2.75  
 Edition quotidienne, Etats-Unis, 1 an ..... 6.00  
 Edition quotidienne, Etats-Unis, 6 mois ..... 3.00  
 Edition du dimanche, Etats-Unis, 1 an ... 5.00

## REPRESENTANTS

TORONTO, Ont.: Hugh Rose, chambre 101, Edifice McKinnon, 19, rue Melinda. Téléphone: EMpire 4-1016.

STATS-UNIS: Ralph R. Mulligan, 141 East, 44th Street, Room 911, New-York 17, N.-Y.; 35 East, Wacker Drive, Chicago 1, Ill.; 3049 East, Grand Boulevard, Detroit 2, Mich.

MONTREAL, 16 AOUT 1951

## M. Hortensius Béique

La mort de M. Hortensius Béique causera de vifs regrets dans le comté de Chambly et particulièrement dans la municipalité de Chambly Bassin, dont il avait été le maire pendant de nombreuses années. C'est dans cette fonction que M. Béique eut surtout l'occasion d'exercer son zèle pour ses administrés et de la ville de Chambly Bassin lui doit une grande part de son progrès depuis une vingtaine d'années. Son action politique, qui fut le principal ressort de sa carrière, déborda cependant le cadre municipal. Il fut candidat du parti conservateur aux élections fédérales, mais il fut plus heureux dans le domaine provincial et les élections de Chambly en firent leur député à l'Assemblée législative, où il avait été une figure remarquée dans les rangs de l'Union Nationale. C'est ainsi que durant plusieurs années M. Béique domina la scène politique dans son comté, où il obtint facilement la faveur de la réélection au parlement de Québec. Ses électeurs se souviendront de l'homme généreux et serviable qu'il fut pour eux et de son dévouement au service de leurs intérêts. Nous prions sa famille d'agréer l'expression de nos sincères condoléances.

## Montréal et le coût de la vie

par E. LETELLIER de SAINT-JUST

Les dernières statistiques fédérales confirment une fois de plus le triste honneur que Montréal détient depuis plusieurs mois d'être, parmi toutes les villes canadiennes, celle où le coût de la vie est le plus élevé. C'est une sorte de prestige dont notre population se passerait volontiers.

Les statistiques ne font que constater un état de choses et ne peuvent qu'en exposer froidement les causes apparentes; on n'y trouve pas l'énumération ni l'appréciation des épreuves que suscite aux consommateurs cette hausse apparemment inexorable des prix des choses nécessaires à la vie. Ce sont en effet celles-là qui coûtent de plus en plus cher, notamment les vivres et l'on peut imaginer les privations que l'augmentation des prix impose à la majorité de nos familles, dont le revenu est modeste. Un député dénonçait récemment la fausse logique qui nous fait vanter notre prospérité quand le coût de la vie est devenu prohibitif pour un si grand nombre de gens.

Pourquoi la vie est-elle plus chère à Montréal qu'ailleurs. Il y a là un contresens économique et la négation d'une règle généralement admise dans le commerce. Il est en effet reconnu que le fort volume des transactions commerciales favorise l'abaissement des prix, tandis que le faible volume des ventes tend à en provoquer la hausse. Là où

## Les mots qui vivent

—Que nous serviront tous nos bons desirs, si nous n'avons que cela? Ce ne sont que des feuilles, et Dieu veut des fruits. Prati- quons surtout l'humilité, la douceur et la patience.—Père A. Lombaz, O.M. Cap.

le commerce est très actif, où les stocks s'écoulent rapidement, les prix, dit-on, sont moins élevés que dans les localités où le roulement des stocks, pour employer l'expression du milieu, se fait lentement. Et l'on explique ce phénomène par le fait que le volume considérable des transactions permet aux commerçants les achats massifs, à prix réduits, et la revente aux consommateurs, à des conditions correspondantes.

Or, y a-t-il au Canada une agglomération urbaine où le volume des ventes soit plus fort et où le rythme des transactions soit plus vif? Certainement non, car c'est ici que les consommateurs sont les plus nombreux. Et pourtant les choses nécessaires à l'existence, dont les prix servent à l'établissement de l'index du coût de la vie, y sont plus chères qu'ailleurs. Voilà le contresens.

L'on répondra à cela que c'est précisément, à Montréal, le grand nombre des consommateurs et leur avidité, qui les porte à pratiquer la surenchère, qui sont la cause de la hausse des prix. Cette explication n'est valable qu'à demi, car le rythme pressé et le volume élevé des ventes constituent un facteur universellement reconnu comme favorable à la baisse des prix. Si Montréal fait exception à la règle, c'est peut-être, en effet, que l'avidité des consommateurs vient en fausser le jeu. Il y a lieu de se demander, cependant, si cette avidité n'a pas pour corollaire, dans bien des cas, la cupidité des commerçants. Devant la résignation des consommateurs, la tentation est forte, pour les industriels et les détaillants, de hausser graduellement les prix de vente. Deux sous ici, cinq sous là... L'on se dit que c'est trop peu pour provoquer une réaction immédiate de la part des acheteurs et c'est ainsi que ceux-ci sont amenés à cette attitude psychologique qui leur fait accepter l'inflation comme un phénomène qu'ils ne peuvent contrôler.

Ne craignons pas de le redire: la lutte contre la hausse des prix est avant tout l'affaire des consommateurs, qui peuvent, par la réserve et le discernement dans les achats, par le refus d'acheter dans certains cas flagrants d'exploitation, exercer le plus sûrement une influence modératrice sur la hausse des prix. Les Montréalais, déconcertés par la poussée incessante de l'inflation, doivent donc faire leur examen de conscience. C'est l'acheteur qui a entre ses mains l'instrument qui peut le plus sûrement discipliner le vendeur.

## Une restauration impossible

par Alonzo CINQ-MARS

Un grand Français, aussi fameux comme écrivain que comme patriote, se meurt en France dans des conditions qui rappellent la fin du maréchal Pétain. C'est Charles Maurras, condamné à la détention perpétuelle pour avoir collaboré avec les Allemands durant la dernière guerre mondiale. Emprisonné à Clairvaux depuis sa condamnation, il a été transféré pour cause de maladie dans un hôpital de Troyes où ses médecins prévoient sa fin prochaine. Il est âgé de 83 ans.

Maurras collaborateur de l'ennemi? Les admirateurs de ce grand patriote se révoltent à l'idée qu'une telle accusation ait été portée contre lui. Il en fut pourtant déclaré coupable par un tribunal régulier. Le jugement de la postérité sur Maurras sera celui qu'elle portera sur le maréchal Pétain, dont il fut un des plus actifs collaborateurs. Ses nombreux amis se sont agités en vain pour obtenir sa libération. Le gouvernement français a invoqué, pour refuser cette requête, les mêmes considérations d'ordre public qui l'ont porté à refuser de libérer le maréchal. D'ailleurs, tout comme ce dernier, Maurras eût refusé le pardon. C'est un nouveau procès et l'acquiescement qu'il réclamait.

Personne ne peut mettre en doute l'ardent patriotisme de Charles Maurras. Il voua sa vie à la cause royaliste dans un siècle où les trônes s'écrasaient en Europe. C'est qu'il voyait dans le rétablissement de la royauté l'unique

moyen de redonner à la France sa grandeur d'autrefois. Il mit au service de cette cause désespérée un talent et une ardeur qui lui firent des ennemis irréductibles chez les républicains. Son journal *L'Action Française* réussit d'abord à remuer l'inertie des royalistes français, mais son intransigeance, qui n'avait d'égale que celle de son principal lieutenant Léon Daudet, lui valut des ennemis non seulement de la part des républicains, mais même dans le camp royaliste.

L'immense talent de Charles Maurras ne peut faire oublier l'incohérence de sa conduite dans le domaine politique. La façon peu orthodoxe dont cet homme, qui se proclamait athée, fit campagne pour relever le trône de Sa Majesté Très Chrétienne mit le prétendant à ce trône dans l'obligation de le répudier. Elle lui attira même les foudres de l'Eglise catholique. Maurras n'en continua pas moins durant longtemps de publier son journal interdit, ce qui provoqua une scission malheureuse chez les royalistes de France. En somme, Maurras a beaucoup plus nui à la cause monarchique en France qu'il ne lui a aidé.

La chute de la France sous les coups des envahisseurs allemands en 1940, si elle affligea Maurras comme tous les bons Français, fut pour lui un motif d'espérer la réalisation de son rêve de restauration monarchique. Il accepta la défaite comme une délivrance et fut un des plus fermes soutiens du maréchal Pétain qui croyait capable de mettre fin à la république pour rétablir la monarchie qui, selon lui, avait fait la grandeur de la France. Il rêva une nouvelle restauration impossible.

De même que Louis XVIII, qui revint en France derrière les fourgons de l'ennemi après la chute de Napoléon Ier, ne put gagner les coeurs français, ainsi une restauration royaliste telle que la désirait Maurras, réalisée à la faveur de la défaite de la France, n'aurait pu subsister longtemps.

## Faut-il réformer le calendrier

Ceux qui entendent parler pour la première fois d'une possible réforme du calendrier peuvent penser que c'est là une idée nouvelle qui n'est mise en avant que par une personne ou quelques personnes, sans espoir de conclusion même lointaine. J'ai lu dernièrement dans un journal un article sur la question où l'auteur, ayant pris dans ses archives des documents datant de plus de dix ans, énonçait des faits aujourd'hui sans valeur; il ignorait que la question de la réforme du calendrier avait tout de même fait de sérieux progrès.

La défunte Société des Nations avait longuement étudié la réforme du calendrier. Elle avait reçu des centaines de projets différents et finalement avait recommandé celui proposant une année de quatre trimestres, où les mois comptaient respectivement 31, 30, 30 jours, soit un total de 364 jours. Le 365ème jour était placé sans date, par exemple à la fin de décembre, le 366ème jour des années bissextiles était placé sans date, par exemple à la fin du milieu de l'année. On avait ainsi des années toujours semblables comportant de très faibles changements avec les années actuelles et permettant de faciles comparaisons, des statistiques ayant des bases sérieuses, ce qui pourrait simplifier le travail, les prévisions pour de très nombreuses activités, chemins de fer, compagnies de navigation, études scolaires, ministères, administrations, industries, etc., etc.

Ce calendrier raisonné, raisonnable a trouvé de nombreux partisans. Dans beaucoup de pays des personnages officiels, des administrations publiques ont demandé instamment son adoption sans délai. Aux Etats-Unis, l'Adoption du Calendrier Mondial, présidée par Miss Elisabeth Achelis a multiplié ses initiatives pour répandre dans le monde entier le projet que nous avons exposé plus haut et qui est en somme, à peu près, celui que l'Abbé Mastrofini avait préconisé en 1834.

Des progrès, certes, il y en a. C'est

ainsi que le Ministère du Travail canadien a, en avril dernier, publié une déclaration dont nous détachons cette phrase très catégorique:

«Le congrès des Métiers et du Travail du Canada, le congrès canadien du Travail et la Confédération des travailleurs catholiques du Canada, représentant ensemble plus de 85,5 p. 100 de l'effectif ouvrier organisé au Canada, demandent au gouvernement de prendre les mesures nécessaires pour hâter l'adoption du calendrier universel. — Le nouveau calendrier a reçu en outre l'approbation d'organismes tels que l'Association des manufacturiers canadiens, la Fédération des marchands détaillants de Commerce et de Boisés Trade locaux, tandis que les chemins de fer du Canada ont indiqué qu'ils étaient prêts à accepter le plan.»

En France, l'Association Française de Normalisation (AFNOR) a étudié au cours de ces derniers mois la question de la réforme du calendrier. Elle a réuni en plusieurs séances une commission comprenant de nombreux représentants de sociétés savantes, de grandes administrations, des industries les plus importantes. Chaque fois qu'il y a eu vote, la majorité s'est prononcée pour la réforme.

L'O.N.U. a été sollicité de consacrer une de ses séances à l'examen de la réforme du calendrier. Il est superflu de rappeler que, chaque année, le programme de l'O.N.U. a été enrichi par des problèmes d'un intérêt immédiat et moins pacifiques et il a fallu remettre à plus tard, à une date indéterminée, cette discussion. Or, M. Henri Laugier, ex-secrétaire adjoint, chargé des questions sociales aux Nations Unies, vient de faire cette déclaration écrite dont il nous permet l'intégrale citation:

«Je regrette beaucoup que le Conseil Economique et Social n'ait pas jugé opportun de traiter le problème de la Réforme du Calendrier, au moment où la question lui a été soumise. Sans doute le Conseil était à ce moment préoccupé par des questions d'une immédiate urgence; il n'en est pas moins vrai qu'une opportunité a été perdue, en raison des facilités particulières que présentent l'année 1950, pour introduire la réforme dans le monde. Personnellement je suis un chaud partisan de cette réforme; toutes les fois que le problème sera posé, je saisirai l'occasion de défendre le projet et, ajoute M. Henri Laugier, en envoyant cette déclaration à Miss Achelis, j'approuve le combat que vous conduisez courageusement et inlassablement et je vous souhaite, dans l'intérêt général, un succès complet et prochain.»

«Dans l'intérêt général...», dit M. Laugier. Espérons donc qu'on nous donnera un jour, pas trop tard, ce calendrier qui apportera de la facilité et de la régularité dans nos existences que tant de choses s'acharnent à compliquer!

P. Hellache.

## Conseils d'hygiène

Un bébé a besoin de distraction entre ses heures de sommeil et d'alimentation. En lui parlant et en jouant avec lui, vous contribuez à développer son intelligence.

★ ★ ★

La peau est un organe important qu'il faut libérer de la saleté et des germes recueillis ou dégagés par les pores. Le meilleur moyen de la nettoyer, c'est de la laver avec du savon doux et de l'eau. N'employez pas un détergent à base d'abrasif dur. Du savon neutre et un abrasif végétal, tel la farine de maïs, sont très efficaces et très sûrs.

— Je ne lui ai pas comparé la pierre la plus précieuse; tout l'or du monde, mis en sa présence, n'est qu'un peu de sable; à côté d'elle, l'argent compte pour de la boue. (Sagesse VII, 9). (Texte préparé par la Société catholique de la Bible).

En marge de l'actualité

### Concert éternel

(par Paul de MARTIGNY)

"J'aime la gâlette, savez-vous comment? chante Margot La Brune. Quand elle est bien faite avec du beurre de dans". C'est à peu près comme j'aime la musique légère dont le rythme correspond à celui de l'espoir dans la paix du genre humain.



Cette musique, il est facile de la reprendre au refrain, car elle a des qualités qui font battre son cœur tout près de l'âme humaine.

On conçoit que cette musique doive s'acheminer rapidement vers un point, après lequel on ne lui demandera plus rien. Mais on conçoit également qu'un concert comme celui de Lake Success, qui se prolonge depuis quatre ans, commence à laisser l'assistance anglo-américaine. On conçoit également que celui de Kaesong, qui tarde à commencer depuis trois semaines, commence aussi à laisser l'assistance anglo-américaine.

La paix que tout le monde désire n'est pas une ombre qui nous fuit, c'est une réalité facile à saisir. Il suffit de savoir vouloir pour faire de ce rêve une réalité. Mais qui, dans notre société mondaine, a conservé le secret terrible de cet effort de volonté qui recule au-delà de l'actuelle imagination des diplomates le secret de vouloir?

La future reine d'Angleterre sera chez nous dans quelques semaines et aussi à Washington.

Voilà une jeune personne qui a su conserver derrière son gracieux sourire le terrible secret de vouloir. Peut-être lui serait-il possible de nous amener soit chez nous, soit chez nos voisins d'à-côté, sur le gazon où s'étend l'ombre verte des grands ormes, la paix tant désirée.

Cela vaudrait toujours mieux que de voir les orateurs, les virtuoses du concert, parler devant un nombre chaque jour plus grand de banquettes vides que leurs occupants auront désertées.

### Un sourd-muet assommé et volé

Un sourd-muet de 60 ans a perdu tout son avoir aux mains d'un voleur tôt hier matin, alors qu'il était en route pour Ottawa où il allait se chercher un emploi comme jardinier.

M. George Rowland a en effet déclaré "par écrit" à la police qu'après être descendu de l'autobus qui le conduisit de Saint-Jean à Montréal, il se promena sur la rue en attendant son autobus pour Ottawa. C'est alors qu'il fut assommé d'un coup à la tête. Il tomba inconscient sur le trottoir, et lorsqu'il revint à lui, il constata que la somme de \$30 qu'il avait dans ses goussets et formait toute sa fortune lui avait été volée. Il demande donc à toute personne qui aurait besoin d'un jardinier ou d'un concierge de bien vouloir l'employer. Il est actuellement à la Salvation Army.

### Mécontent de la hausse des taxes

Le conseiller municipal Alfred Gagliardi a dénoncé avec violence, ce matin, l'augmentation de la taxe d'eau et de la taxe foncière qui frappe, cette année, les contribuables montréalais.

M. Gagliardi, l'un des conseillers de la classe B, dans le district 6, a qualifié cette augmentation de "fantastique autant qu'injustifiée". Le conseiller Gagliardi a dit qu'en augmentant ainsi les im-

pôts, la ville de Montréal suit la tendance inflationnaire. Il a aussi dit qu'il ne comprenait pas l'attitude du service des estimations, à l'hôtel de ville, et il lui reproche sa ténacité à vouloir augmenter les évaluations des biens-fonds aussi bien que la valeur locative en général, ce qui est la base de la taxe d'eau et d'affaires.

M. Gagliardi a terminé en ajoutant que tout laisse croire que les estimateurs ont reçu ordre de quelqu'un en haut lieu, pour agir ainsi.

### 299 permis ont été suspendus depuis janvier

Parlant de la loi concernant la protection du public sur les grandes routes, le directeur-adjoint Hilaire Beauregard, de la Sûreté provinciale, a déclaré ce matin, qu'en vertu de cette loi sanctionnée il y a à peine quelques mois, 299 automobilistes ont déjà vu leur permis de conduire suspendus pour des périodes de trois mois, six mois, un an et même deux ans.

M. Beauregard a tenu ce matin à avertir le public que le tribunal est forcé de suspendre le permis de conduire de tout automobiliste qui se rend coupable de l'une des cinq offenses qui suivent: conduire en état d'ivresse, conduire dangereusement, dépasser dans une courbe, négliger de stopper après un accident et refuser ou négliger de porter secours à une personne blessée dans un accident.

### Un noir, mêlé à une cause de meurtre, en liberté provisoire

Edward Paris, un Noir, qui avait déjà été accusé de meurtre dans l'affaire du restaurateur William Sloan, a été remis en liberté provisoire sous un cautionnement de \$950.

Thomas Mullins, 23 ans, et Thomas Luckie, 22 ans, ont été condamnés à être pendus le 21 septembre prochain. Ils ont été trouvés coupables du meurtre de Sloan par un corps de jury. Ils ont toutefois interjeté appel de la sentence prononcée contre eux.

Paris, accusé de meurtre en premier, vit changer cette accusation en celle de conspiration pour commettre un vol avec violence.

Il devait subir son procès devant la Cour d'Assises. Toutefois, hier, devant le juge Almond, il fit option pour un procès devant un juge seul. La cause a été fixée au 25 septembre. Paris a ensuite obtenu sa libération provisoire. Il était au cachot depuis six mois.

### Il devra payer \$445 de dommages

L'hon. juge Maurice Lalonde, de la Cour Supérieure, a rendu jugement hier matin dans une cause d'accident d'automobile survenu en 1947. La cause avait été instruite, dans le temps, devant l'hon. juge Arthur Trahan, décédé depuis. Son successeur, l'hon. juge Lalonde avait eu pour tâche de terminer l'étude des causes entendues devant le juge Trahan et celle d'hier matin en était une.

Le demandeur, M. Paul-E. Corbin, avait intenté une action en dommages contre M. E. Drouin, à la suite d'un accident d'auto, survenu rue Roy. Dans ses notes, le juge Lalonde fait remarquer que le défendeur Drouin avait admis qu'il avait vu venir l'autre automobile, et qu'il avait pris une chance en voulant traverser l'intersection. Le défendeur Drouin a été condamné à payer des dommages s'élevant à \$445.

### On stérilise un tuyau d'aqueduc

On poursuit, aujourd'hui et demain, des opérations de stérilisation d'un maître tuyau d'alimentation du système d'aqueduc de Montréal.

Cette conduite, d'un diamètre intérieur de quatre pieds, joint l'usine de bas niveau de l'aqueduc à Verdun, au réservoir McTavish



Me Léon METHOT, C.R., de Trois-Rivières, qui vient d'être élu vice-président de l'Association Progressive Conservatrice de la province de Québec

dans le Mont-Royal. La pose de ce tuyau a été terminée il y a une dizaine de jours au coût de \$1,600,000.

On a envoyé dans le tuyau de l'eau fortement chlorée afin de le stériliser et il sera vidé demain et rempli d'eau potable. Cette eau sera soumise aux épreuves chimiques afin d'en déterminer la qualité pour la consommation selon les standards établis. Si l'épreuve est concluante le tuyau d'alimentation sera utilisé dès la fin de semaine.

### Un condamné à mort s'évade après avoir assassiné un garde

CHICAGO, 16. — (P.A.) — Un condamné à mort a battu un garde de la prison où il était détenu et l'a tué pour ensuite prendre la fuite en passant par-dessus le mur de l'institution. La police a ordonné de le ramener mort ou vif et les autorités de la prison ont permis aux policiers de "tirer pour tuer."

L'évadé, un noir de 20 ans, Harry Williams, a été condamné à mort le 14 septembre dernier. Il a été aperçu par la police alors qu'il tentait de faire stopper un automobiliste sur la route à environ un mille de la prison. Lorsque les policiers ouvrirent le feu dans sa direction, Williams réussit à prendre la fuite. Il est armé des armes du garde qu'il a assassiné et les autorités de la prison ont exprimé l'opinion qu'il ne se laissera jamais capturer vivant vu qu'il est déjà condamné à la chaise électrique.

### Expo de Québec

L'Exposition Provinciale de Québec est devenue, si l'on nous passe l'expression, ni plus ni moins qu'une institution nationale. La population entière de la province at-

## Le trésor de la SANTÉ par le DR. C.-A. DEAN

### Le vaccin antituberculeux

Le B.C.G. ou vaccin contre la tuberculose suscite des commentaires de plus en plus nombreux. Ce vaccin est particulièrement utile aux médecins, aux infirmières, aux employés des hôpitaux et en général à tous ceux qui viennent en contact fréquent avec les tuberculeux. On s'accorde généralement pour affirmer que le B.C.G. est sûr. Une expérience vient d'avoir lieu en Angleterre et en Irlande. On rapporte que pas une des 2,500 personnes qu'on a vaccinées contre la tuberculose n'a contracté cette maladie. Les effets secondaires sont rares. On ne cite qu'un seul cas d'abcès. Le vaccin n'est donné qu'à des personnes qui n'ont jamais été exposées. Le test de la tuberculine peut être employé en premier lieu pour déterminer quelles personnes peuvent être vaccinées. Cette étude promet beaucoup pour la suppression de cette redoutable maladie qu'est la tuberculose.

Q. — Depuis quelques mois, j'ai pris l'habitude de manger de la gomme. Maintenant j'en avale jusqu'à 60 morceaux par jour. Est-ce dangereux?

R. — En avaler un à l'occasion n'a rien de dangereux. Cependant, il existe un danger sérieux à en avaler autant que vous le faites. Cette habitude est condamnable et vous feriez bien d'y mettre fin immédiatement.

Le prochain article du Dr Dean, intitulé: "La fatigue chronique" paraîtra dans la "Patrie" de samedi, 18 août.

tend maintenant avec impatience tous les ans, l'arrivée de ce grand événement.

Les amusements mécaniques, dans la vaste zone du carnaval, remportent tellement de succès qu'ils ont été améliorés cette année. Durant toute la semaine de l'Exposition, du 31 août au 9 septembre, des milliers et des milliers de Canadiens auront l'avantage de jouir de l'un des spectacles du genre les mieux organisés au monde. Tous les divertissements mécaniques connus seront à leur disposition. Les enfants auront véritablement l'embarras du choix, et nous connaissons plus d'un père ou d'une mère qui voudra suivre son petit dans les autos et les voitures miniature, les camions à incendie, sur les poneys dressés, enfin dans une multitude d'amusements divers. Et l'on ne compte pas dans ceci les numéros de "rodéo", d'illusionnisme, d'acrobatie qui retiendront l'attention de tous.

M. J. A. Brass, président de la

Canadian Passenger Association, annonce que des taux réduits seront consentis aux personnes qui se rendront à l'Exposition provinciale de Québec qui aura lieu dans la vieille capitale du 31 août au 9 septembre inclusivement.

Des billets aller-retour seront vendus dans toutes les gares de la province de Québec au prix d'un billet simple plus un demi-billet pour la première et la seconde classe. Ces billets seront acceptés à l'aller, du jeudi, 30 août, au dimanche 9 septembre inclusivement. Au retour, ils seront valables jusqu'à minuit le lundi, 10 septembre.

**BREVETS D'INVENTION**  
**MARQUES DE COMMERCE**  
**DESSINS DE FABRIQUE**  
 en tous pays  
**MARION & MARION**  
 Raymond A. Robic J.-Alfred Haslet  
 1510 rue DRUMMOND  
 MONTREAL

Une banque progressive dans une ville grandissante

## LA BANQUE D'ÉPARGNE

DE LA CITÉ ET DU DISTRICT DE MONTRÉAL

vous invite cordialement à vous constituer un compte d'épargne personnel



## Quelle performance!

... grâce aux

**GAZOLINES**



Faites le plein de gazoline Esso ou Esso Extra puis prenez la route. Vous constaterez immédiatement une grande amélioration dans la performance de votre voiture!

Les gazolines Esso et Esso Extra sont des carburants modernes que l'on améliore continuellement afin d'obtenir un rendement bien équilibré—puissance souple et abondante, accélération rapide et protection contre le cognement du moteur et la vaporisation de l'essence. Adoptez les gazolines Esso—vous roulez sans soucis.

# LE ROYAUME des Femmes

## Réponse à TOUS

Q.—Agée de dix-huit ans, je n'ai pas de plus cher désir que de rencontrer un garçon estimable à qui je pourrais en toute confiance unir ma destinée. Depuis quelques années déjà je connais un jeune homme doué des qualités que j'aimerais à trouver chez mon futur mari, mais pour qui malheureusement je ne réussis à éprouver qu'un vague sentiment d'amitié. Il arrive même que certains détails insignifiants de ses manières me donnent sur les nerfs. En raison de l'indifférence que je lui témoigne, ce garçon a récemment discontinué de me fréquenter, mais je sais qu'un mot de ma part suffirait à le ramener définitivement vers moi.

Je crains de laisser passer le bonheur pour le regretter ensuite toute ma vie. Dites-moi vaut-il mieux attendre de rencontrer le prince charmant de mes rêves ou accepter ce compagnon qui, je le sais est d'une valeur morale supérieure à celle de certains jeunes gens qui me plaisait davantage?

### COEUR INDECIS

R.—Vous connaissez la boutade: "un bon diable en ménage vaut mieux que tous les saints du paradis". Peut-être vous accommoderiez-vous mieux d'un compagnon coulé d'imperfections à la condition qu'il ait su éveiller votre amour que d'un mari modeste dont les qualités mêmes vous donneront sur les nerfs. D'ailleurs vous êtes bien jeune à dix-huit ans pour envisager la perspective d'un mariage sans amour. Je crois que, même si celui qui aspire à vous épouser possède d'innombrables qualités, ce ne serait pas blanchir passer le bonheur de l'attendre d'éprouver pour lui l'inclination du cœur sans laquelle toute union est vouée à un échec.

A vous de choisir entre le regret possible de n'avoir pas éprouvé ce prétendant et celui auquel vous vous exposez dangereusement en épousant sans l'aimer.

\* \* \*

Q.—J'aimerais avoir une bonne recette de catsup aux tomates rouges et une autre de catsup aux tomates vertes.

### HOTESSE D'HIVER

R.—Voici les deux recettes désirées: Catsup aux tomates rouges:

- 1 gallon de tomates rouges
  - 3 chop. de vinaigre blanc
  - 6 pommes
  - 1 gros pied de céleri
  - 2 têtes d'ail
  - 2 lbs de cassonade
  - 2 c. à soupe de sel
  - 1 c. à soupe de poivre
- Mélangez le tout et cuire trois heures à feu modéré
- Tomates vertes marinées:
- 4 pin. de tomates vertes hachées
  - ¼ de tasse de sel
  - 2 cuillers à thé de poivre
  - 3 cuillers à thé de moutarde
  - 3 cuillers à thé de cannelle
  - 3 c. à thé d'épices mélangées
  - 3 c. à thé de clous de girofle
  - ½ tasse de graines de moutarde blanche
  - 3 piments rouges
  - 2 oignons hachés
  - 2 pintes de vinaigre

Salier les tomates, couvrir et laisser reposer 24 heures. Egoutter. Faire bouillir le vinaigre contenant les épices; ajouter tomates, piments et oignons, amener à ébullition et cuire 15 minutes. Conserver en des bocaux de verre ou des pots de grès dans un endroit frais. On peut, si désiré, augmenter les proportions d'épices et ajouter 1-2 lb de sucre brun au mélange.

Année

## A la Villa MaJic

### Le rôle de la femme chrétienne

La Semaine de Formation Sociale, subventionnée par le Ministère de l'Aide à la Jeunesse, suit son cours. "La Femme dans le Corps Mystique" était le thème choisi pour cette deuxième journée. Le conférencier, Mgr Roger Marien, étudia avec les jeunes filles réunies à la Villa MaJic de Dorval, le rôle de la femme dans le corps mystique.

#### DEUX ETAPES

### Succès des journées féminines chez Dupuis

Mercredi midi, Mme Dupuis recevait les journalistes féminines de la métropole à déjeuner, en prévision de la tenue des "Journées des Femmes" qui se dérouleront au magasin Dupuis les 17, 18, 19 et 20 septembre.

Cet événement devient une tradition. Commencées l'année dernière les journées féminines remportèrent un si éclatant succès que l'on a décidé de les tenir encore cette année et même d'y ajouter une journée de plus, donc ce magasin verra ses destinées présidées par des femmes pendant quatre jours consécutifs.

#### BELLE COLLABORATION

En souhaitant la bienvenue aux journalistes, Mme Dupuis se plut à souligner leur collaboration et mit en évidence le travail d'ensemble de tout le personnel du magasin afin d'offrir aux Canadiennes des vêtements et articles achetés spécialement pour elles.

Mme J. Labelle, directrice générale des achats, spécifia qu'au

Il est, dit-il, le prolongement mystérieux du Christ à travers les siècles pour compléter l'oeuvre de la Rédemption, oeuvre qui s'accomplit en deux étapes: 1o Le Christ personnel, Notre-Seigneur, lui-même, qui par son rachat sur la croix, mérite à l'humanité une infinité de grâces; 2o Le Christ mystique, union du Christ avec les hommes, qui applique les grâces méritées sur la croix. A cause de cette union, l'Eglise est donc un Corps Mystique ou société surnaturelle, dont les jeunes filles sont membres par leur Baptême et leur Confirmation. Monseigneur leur rappela le devoir d'y rester attachées intérieurement par la foi, l'espérance et la charité et, extérieurement par le témoignage de la foi, la soumission aux lois de l'Eglise et la pratique du culte. Et ici, Monseigneur Marien précise le rôle de la femme: elle doit en collaboration avec l'homme, assurer l'obtention de la fin de l'Eglise. Et l'Histoire abonde en exemples merveilleux.

Monseigneur conclut en affirmant que ce rôle de collaboratrice, la femme chrétienne d'aujourd'hui le réalise plus parfaitement en Action Catholique, en inspirant à l'homme une mystique féconde qui l'aide à faire une action vraiment conquérante.

#### EXCURSION

Dans l'après-midi, Pointe Claire était le site choisi pour le pique-nique de la semaine.

Les Dames de la Congrégation de Notre-Dame reçurent le groupe avec joie et lui permirent de s'installer sur leur magnifique terrasse. Malgré leur fatigue, les participantes ont pris un vif intérêt à écouter la conférence de Monseigneur Roger Marien sur l'Apostolat Féminin. Il s'inspira d'un discours que Sa Sainteté le Pape Pie XI avait donné lors d'une audience aux déléguées de l'Union Internationale des Lagues Féminines. Comme l'apostolat le plus efficace est celui d'une vie sainte et pieuse, il découle que le caractère spécifique de l'apostolat féminin est avant tout l'exemple et la prière. Longtemps la femme limita son action au foyer; mais comme de nos jours, la vie familiale subit nécessairement l'influence du milieu social, il est urgent que la femme catholique moderne prenne conscience de ses devoirs sociaux. Au XXe siècle, le dévouement isolé ne suffit plus; il faut que toutes les bonnes volontés s'unissent dans un effort commun et, dans la mesure du possible, participent aux mouvements spécialisés d'Action Catholique. Monseigneur Marien conclut en rappelant que la mission apostolique de la femme est très haute; elle veut de l'élan, de la persévérance et parfois même de l'héroïsme.

#### FORUM

A la fin de cette journée toute centrée sur l'Action Catholique, un forum dans le même sens complétait avantageusement les idées déjà émises, et permettait aux jeunes filles d'exposer leurs problèmes et d'échanger leurs opinions.

Ainsi, à une jeune fille venant de l'extérieur qui s'informait du bien qu'avait apporté le mouvement: La Pré Jic, au diocèse de Montréal, Mlle Hélène Larose, présidente diocésaine de la J.I.C.F. l'a éclairée par cette réponse précise:

La Pré Jic a facilité l'adaptation des finissantes à leur nouveau milieu post scolaire;

Elle a apporté une solution pratique aux problèmes particuliers qui se présentent à la sortie de l'école; déceptions, tentations de relâchement, influences déchristianisantes.

Elle a permis le passage de la



Mme Michelle TISSEYRE, nouvelle coordonnatrice de la maison Dupuis Frères.

cours d'un voyage en Europe, elle avait acheté au nom de la maison, des merveilles dans le domaine des gants, des robes, des blouses, des chapeaux, des sous-vêtements, des dentelles, etc. Un autre acheteur s'est porté acquéreur de merveilleuses porcelaines, verreries et pièces de vaisselle qui plairaient sans nul doute à toutes.

#### LA PREMIERE CLIENTE

Mme Camillien Houde, épouse du maire de Montréal, sera comme l'année dernière, la première cliente, au comptoir des bas. D'autres personnalités féminines seront aussi en vedette au cours de ces journées.

Mlle Amédine Forgues, du département de la Publicité, adressant la parole, donna de plus grandes précisions sur ces journées féminines et présenta par la même occasion la nouvelle coordonnatrice de la mode chez Dupuis, Mme Michelle Tisseyre, qui fera profiter de sa grande expérience radiophonique et journalistique, surtout dans le domaine de l'élégance, toutes les clientes de Dupuis.

Mlle Monique Choinières adressa aussi la parole. On précisa que nombreux spéciaux non annoncés au préalable seront offerts au magasin au cours des journées féminines.

A. M.

## Pour les Gourmets

### PAIN A L'ORANGE ET AU MIEL

- 2 c. à soupe de shortening,
- 1 oeuf,
- 2½ tasses de farine tamisée,
- 2½ c. à thé de poudre à pâte,
- ½ c. à thé de sel,
- ¼ de tasse de noix hachées,
- 1 tasse de miel,
- 1½ c. à soupe d'écorce d'orange râpée,
- ½ c. à thé de soda à pâte,
- ¼ de tasse de jus d'orange.

Mettez parfaitement en crème le shortening et le miel. Ajoutez l'oeuf bien battu et l'écorce d'orange râpée. Tamisez la farine avec la poudre à pâte, le soda et le sel. Ajoutez ce mélange au shortening et au miel mis en une belle crème, alternant avec le jus d'orange. Ajoutez enfin les noix hachées. Mettez dans une tôle graissée et faites cuire dans un four modérément chaud (325o F.) pendant à peu près 70 minutes.

### MARINADES SANS SUCRE

- 6 pintes de petits concombres,
- 1 tasse de moutarde sèche,
- 1 tasse de sel,
- 1 c. à thé de saccharine en poudre
- 1 gallon de vinaigre.

et jetez par-dessus les concombres et mettez-les dans des jarres stérilisées. Mélangez la saccharine avec la moutarde et le sel, puis ajoutez au vinaigre et jetez par-dessus les concombres dans les jarres. Fermez hermétiquement.

J.E.C.F. aux autres mouvements d'Action Catholique.

### AUTRES QUESTIONS

Les questions sont devenues de plus en plus pratiques: Comment pourrait-on concilier équilibre et activité en Action Catholique?

L'Action Catholique est la véritable école de l'équilibre, car si elle exige de la jeune fille vraiment donnée, une très grande activité, elle lui fournit par ailleurs l'occasion de s'épanouir pleinement par la vie intérieure puissante qu'elle lui propose.

Un autre demande si l'apostolat est suffisant. L'apostolat, lui dit-on, est le rayonnement de tout chrétien qui veut répondre au commandement de la charité envers ses semblables. Mais l'Action Catholique est le rayonnement de tout un groupe d'apôtres qui se mettent au service de la hiérarchie et reçoivent d'elle un mandat spécial pour leurs différents milieux. Celles qui se contentent de l'apostolat individuel, se privent volontairement de tout le groupe, de l'échange des moyens et des idées dans le travail difficile de la rechristianisation de leur milieu.

Plusieurs solutions intéressantes ont été apportées pour répondre aux différents autres problèmes des jeunes filles. Cet échange fraternel assura un nouvel enrichissement.

## Si confortables!



PATRON No C667.— Il fait si bon, C667, une longue journée de travail ou d'étude, de retrouver les "chaussettes"! Elles sont si confortables! Et que dire lorsqu'elles sont aussi jolies que celle-ci-haut illustrée?

35¢

LE PATRON LAURA WHEELER No C667 comprend les directions nécessaires à la réussite du travail ainsi que les patrons dans les grands; petites, moyenne, large, très large et les motifs de broderie.

Si vous désirez obtenir la brochure illustrée: "LAURA WHEELER NEEDLE CRAFT BOOK", vous n'avez qu'à faire parvenir votre nom, votre adresse et 35 cents à: Bureau des modes, "LA PATRIE", Montréal.

Pour obtenir les patrons de la "Patrie", envoyez la somme de 35 cents par patron, taxe comprise, en mentionnant très lisiblement: Nom, adresse, taille et numéro du patron désiré. Adresser le tout à: Bureau des modes la "Patrie", Montréal.

## Chalet incendié à Ville J.-Cartier

Un incendie, d'origine inconnue, a causé des dommages évalués à environ \$1.000 dans un chalet sis à 1468, boulevard Désaulniers, à Ville Jacques-Cartier, et propriété de M. Jean Boisvert. La brigade locale, aidée de celle de St-Lambert, sous les ordres du capitaine Roland Brosseau, a rapidement maîtrisé les flammes.

## L'ART DE BIEN S'HABILLER

### Les chapeaux...



Le choix d'un chapeau doit être fait avec minutie et bon goût.

Il faut tenir compte des lignes de la figure et des toilettes avec lesquelles on coiffera ce chapeau.

# Mondanités

## Prochains mariages

M. et Mme Réal Morissette, de Saint-Gabriel-de-Brandon, font part du mariage de leur fille, Lucille, avec M. Gerald Desmarais, fils de M. et de Mme Charles-Auguste Desmarais, de Joliette. La bénédiction nuptiale leur sera donnée, le samedi 1er septembre, en l'église de Saint-Gabriel-de-Brandon.

On annonce le mariage de Mlle Rolande Leclerc, fille de M. et de Mme Maurice Leclerc, de Sainte-Julienne de Montcalm, avec M. Claude Simard, fils de M. et de Mme Emile Simard, de Montréal. La bénédiction nuptiale leur sera donnée dans l'intimité, le mercredi 12 septembre, en l'église paroissiale de Sainte-Julienne de Montcalm.

M. et Mme Hubert Robidoux annoncent le mariage de leur fille, Laurette, avec M. Marcel Meloche, fils de M. et de Mme Albert Meloche. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église du Très Saint-Nom de Jésus, de Maison-neuve, au début de septembre, par le R. P. Aimé Meloche, O.F.M., oncle du fiancé.

M. et Mme Donat Lépine annoncent le mariage de leur fille, Denise, avec M. Pierre Boisclair, fils de M. et de Mme Pierre Boisclair. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le lundi 3 septembre, à neuf heures, en l'église Saint-Barthélemy.

## Dobell-Matthews

Le mariage de Mlle Constance-Jane Matthews, fille de M. Arnold-Colton Matthews, décédé, et de Mme Matthews, de Toronto et Roche's Point, Ont., avec M. Peter-Colin Dobell, fils de M. S.-H. Dobell et de Mme Mary Dobell, de Montréal, a eu lieu samedi en l'église Christ Church, de Roche's Point. Pour la circonstance, des massifs de feuillage et de géraniums saumon décoraient l'église. Pendant la cérémo-



Mlle Mariette DROUIN, fille de M. et de Mme Rosaire Drouin, et M. Jacques HUARD, L.S.Cs., C.A., fils de M. et de Mme J. Huard, dont les fiançailles ont eu lieu récemment. Le mariage sera célébré en octobre.

niée, portait une robe de chiffon bleu horizon, un chapeau et des accessoires assortis. Mme Dobell, mère du marié, portait une robe de shantung bleu azur, une capeline de velours marine et des accessoires de même ton.

A l'issue de la cérémonie, une réception eut lieu en la villa de la mère de la mariée, à Roche's Point, lac Simcoe, où les salons étaient décorés de fleurs de saison. M. et Mme Dobell partirent ensuite pour le lac Muskoka où ils passeront quelque temps avant de s'embarquer pour l'Angleterre et l'Espagne. Pour voyager, la mariée portait un ensemble de pure soie bleu firmament, un manteau de cachemire champagne et des accessoires de même nuance.

## Déplacements

Mlle Terry Swann, de Brooklyn, N.Y., passe la semaine à Montréal. Mme Hughes Lapointe est in-

riée, portait une robe de chiffon bleu horizon, un chapeau et des accessoires assortis. Mme Dobell, mère du marié, portait une robe de shantung bleu azur, une capeline de velours marine et des accessoires de même ton.

à Québec où elle fut l'invitée de son fils, M. Lewis Cannon. Le Dr et Mme Hector Sanche, et leur fils Jacques, de Montréal, ainsi que M. et Mme Paul Sanche, du Guatemala, M. et Mme Roméo Desautels, de Washington, et M. et Mme Alcide Quesset, de Rockledge, Floride, ont fait récemment un court séjour à Ottawa; les invités de M. et de Mme Lionel Corbeil.

Le Dr Lucile Julien est de retour à Ottawa après un séjour de quelques semaines à Montréal.

Milles Huguette, Lise et Denise Groleau, de St-Tite, sont en villégiature au lac Pierre-Paul.

M. et Mme H.-P. Cullen sont revenus, lundi à bord l'"Empress of Scotland" d'une séjour outre-mer.

Mme C.-B. Grier, M. et Mme Eldon Grier, ainsi que leur fille, sont rentrés d'un voyage d'une dizaine de jours à Bolton Centre.

Son Excellence, l'Ambassadeur du Cuba au Canada, M. D.-H. Pupo, son épouse et leurs deux enfants, Claudia et Louis, passent leurs vacances à Jasper en Québec, à St-Donat, Québec, Canada.

## Réceptions

Le comité féminin du Royal Saint Lawrence Yacht Club reçoit cet après-midi, à l'heure du thé dans les salons du club, Mme Lynn Waters présidera à la table.

Ces jours derniers, en leur demeure de Bois-des-Filion, M. et Mme Armand Côté ont donné une garden-party en l'honneur de leur fille, Micheline, à l'occasion de ses fiançailles à M. Claude Fortin. Parmi les invités, on remarquait: Milles Liliane Beaudoin, Suzanne Côté, Odette et Claire D'onne, Denyse Fortin, Huguette Guertin, Micheline Lacroix, Denyse Martin, Louise Normandeau, Réjeanne et Françoise Paquette, Denyse Plante, Denyse Ménard, Claudette Saint-Germain, Lise Thibault, Pauline Saint-Martin, Hélène Parant, MM. Guy Fortin, Raynald Lafrenière, Mario Marcell, Gilles Vaiois, Yvan Gariépy, Rodrigue Simocelli, Claude Langlois, André Cousineau, René Gingras, Claude Thibault, Claude Côté, Roger Germain, André Gibault, Georges Roy, Yves McKay, Laurent Di-Bernardo, MM. et Mmes Arthur Fortin, Jean-Paul Lagrenade, Viateur Rossignol et Jacques Guertin.

## A La Malbaie

Le docteur Eudore Dubeau, consul du Portugal à Montréal, et Mme Dubeau, ont reçu à diner, dimanche, au Manoir Richelieu, à La Malbaie, en l'honneur du docteur et de Mme Edmond Dufresne, de Montréal, de retour d'Europe. Parmi les invités, l'on remarquait: l'hon. juge en chef Albert Sévigny et Mme Sévigny, le brigadier et Mme Terence Flahiff, le docteur et Mme C.-C. Warren, ainsi que Mme J.-O. Sirois.

## QUEBEC

Mme Roger Samson et Mlle Louise Brochu ont offert un show d'ustensiles de cuisine, en

l'honneur de Mlle Thérèse Boulay, à l'occasion de son prochain mariage avec M. Jacques Brochu.

M. et Mme Jean-Charles Falardeau, accompagnés de leur fille, font actuellement un séjour à Port-au-Persil.

Mme Rosaire Rainville passe la saison estivale à Notre-Dame-du-Portage.

Mme Louis Berger est de retour d'un bref séjour à Kamouraska, où elle fut l'invitée de sa mère, Mme Oscar Pelletier.

Mlle Brenda Flynn est partie pour Long Island, N.-Y., où elle passera quelques semaines, l'invitée de Mlle Mary-Jane Torok.

Mlle Adrienne Dastous s'est embarquée récemment à bord du Scythia pour un voyage en Europe.

Mme W.-D. Ogilvie passe quelques jours au Château Frontenac après un séjour à Saint-Patrice, où elle fut l'hôte de Mme Gaspard Lemolne et à Cacouna, où elle fut l'invitée de Mme William Dobell.

Le docteur et Mme Pierre Jobin, accompagnés de leur fils, Pierre, passent quelque temps à Shediac N.-B.

Le notaire et Mme Auguste Langellier, ainsi que Milles Suzanne et Lucie Langellier, de retour d'un voyage en Europe, occupent leur chalet, à l'Anse-à-Gilles.

Mme Gaston Pratte a passé la fin de semaine à Ottawa l'invitée de M. et Mme A.-E. Cannon.

## OTTAWA

Le mariage de Mlle Madeleine Charlebois, fille du docteur Albert Charlebois, décédé, et de Mme Charlebois, avec M. Raimbault de Montigny, fils de M. Louvigny de Montigny, a été béni samedi matin, en la chapelle du Sacré-Coeur d'Ottawa.

Mme Mario di Stefano, femme de l'ambassadeur d'Italie au Canada, a reçu à déjeuner en l'honneur de Mme Laurence Steinhardt avant le départ de cette dernière pour La Malbaie.

M. J.-Scott Macdonald, ex-ambassadeur canadien au Brésil, et Mme Macdonald font actuellement un séjour à Ottawa avant de partir pour la Yougoslavie.

M. John-Heath Morgan, conseiller à l'ambassade des Etats-Unis, Mme Morgan et leur fils, John-Heath, partiront bientôt pour Washington et Virginia Beach où ils passeront plusieurs semaines.

M. et Mme Henry Carre sont rentrés de Muskoka où ils ont passé quelque temps, les invités de M. et Mme H. Carre, à leur chalet.

## Miss New-York



Mlle Louise Orlando, de l'Université de Syracuse, représentera l'Etat de New-York au pageant électoral de "Miss America", à Atlantic-City. Louise est native de Syracuse, mesure 5 pi. 5 pcs, a les yeux bruns de même que les cheveux. Elle possède une magnifique voix de soprano.

## LES PATRONS DE LA "PATRIE"



4544

PATRON No 4544 — Le long boutonné de cette jolie robe en facilité l'entretien. Confectionnée de tissu de qualité, cette robe aux lignes simples sera de mise partout.

35¢

LE PATRON ANNE ADAMS No 4544 est offert dans les tailles 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50. La taille 36 requiert 4 1/2 vgs d'un tissu de 35 pouces.

Si vous désirez obtenir le catalogue des modes printemps-été 1951 publié par ANN ADAMS, envoyez votre nom, adresse et la modique somme de 35 cents. Adressez le tout à: Bureau des modes, "La Patrie", Montréal.

Pour obtenir les patrons de la "Patrie", envoyez la somme de 35 cents par patron, taxe comprise, en mentionnant très lisiblement: Nom, adresse, taille et numéro du patron désiré. Adressez le tout à: Bureau des modes la "Patrie", Montréal.

## Les mariages sont à la hausse quand il y a prospérité

QUEBEC, 16. (D.N.C.) — Les statistiques provinciales montrent que la proportion des mariages, par rapport à l'importance de la population, augmente quand la situation économique s'améliore, et diminue en temps de difficultés économiques. C'est ainsi que, pendant la crise de 1929 à 1933, le nombre moyen annuel des mariages, par mille habitants, a été très petit dans la province de Québec: 5.8 en 1931; 5.2 en 1932; 5.2 en 1933.

Pendant la guerre, de 1940 à 1945, par contre, la proportion des mariages a augmenté: en 1940, on a enregistré une moyenne de 10.7 mariages par mille habitants; en 1941, une moyenne de 9.8 mariages; en 1942, une moyenne de 10 mariages; en 1945, une moyenne de 9.3 mariages.

L'année 1946 a été également excellente avec 10.1 mariages par mille habitants.

En 1950, on a enregistré une baisse du nombre des mariages: 8.6 mariages seulement par mille habitants. La proportion des femmes mariées qui n'ont pas d'enfants dépend des villes. A Montréal, 15.8 pour cent des femmes mariées n'ont pas d'enfants; à Verdun, 13.3; à Sherbrooke, 13.3; à Outremont, 13; à Québec, 12.1; à Trois-Rivières, 9.8; à Hull, 9.



Mlle Denise CHAMBERLAND, fille de M. et de Mme Arthur Chamberland, de Dorval, et M. Jean-Louis RAYMOND, fils de M. Camille Raymond, décédé, et de Mme Raymond, de Rockland, Ont., dont le mariage sera béni, le lundi 3 septembre, en l'église de la Présentation de Marie, de Dorval.



nie, un programme musical fut exécuté par M. John Sedgwick.

Accompagnée de son frère, M. Douglas-C. Matthews, la mariée portait une robe d'organza neige rehaussée de broderies, posée sur un fourreau de taffetas, et dont la jupe très ample formait courte traîne. Son voile de tulle illusion était maintenu sous une couronne de fleurs d'oranger et elle tenait un bouquet composé de lis et de lierre.

Mlle Jennifer Nelson, de Londres, Angleterre, dame d'honneur, ainsi que Milles Susan Davidson, Ruth Linell et Mme T.-S. Mills, toutes de Toronto, demoiselles d'honneur, portaient des robes identiques en organza blanc agrémentées de ceintures de velours sounon et tenaient des bouquets de géraniums de même nuance. M. William Dobell, frère du marié, était le garçon d'honneur, tandis que le docteur Anthony Dobell, cousin du marié, et MM. Thomas Matthews, David Morgan et Michael Hicks plaçaient les invités. Mme Matthews, mère de la ma-

trière, de Mme Roger Ouimet, de Montréal à sa demeure estivale de Saint-Patrice.

Mme Roland Leduc et sa femme, Mme Annette Lasalle-Leduc, après un séjour à Turin, ont quitté Rome pour Paris et Bruxelles.

Mme Horald Mowat passe quelques jours à Québec, l'invitée de sa mère, lady Langellier.

M. et Mme John Bassett, sont arrivés à Québec à bord de l'"Empress of Scotland", après un séjour de six semaines en Irlande et en Angleterre.

Mlle Nina LeBoutillier, qui passe la saison estivale sur la côte du Pacifique, est de retour à Vancouver après un séjour à Victoria et à Qualicum Beach.

Le Dr et Mme E.-Thorburn Cleveland et leurs filles Heather et Chella, sont rentrés d'une villégiature à Scarborough, Maine, et à Cape Cod.

Mme Lucien Canon est rentrée dans la métropole après un séjour

# L'ACTUALITÉ EN IMAGES

On devient traître rapidement en U.R.S.S.



Au sein des "Jeunesses communistes" qui sont réunies présentement à Berlin, on trouve de nombreux titides allemands. Pour prévenir ces migrations "déplaisantes aux Russes", il existe en Allemagne orientale une "Jeune Gestapo" dont le rôle consiste à espionner et à dénoncer les "camarades titides aux autorités russes". Un

groupe de ces "Jeunes traîtres" ont été arrêtés par la police de l'ouest de Berlin alors que le camion qui les transportait à leur quartier général s'engageait par erreur dans la zone américaine. Ils ont été interrogés séparément et seront gardés prisonniers dans la zone américaine jusqu'à la fin du Festival communiste de Berlin.

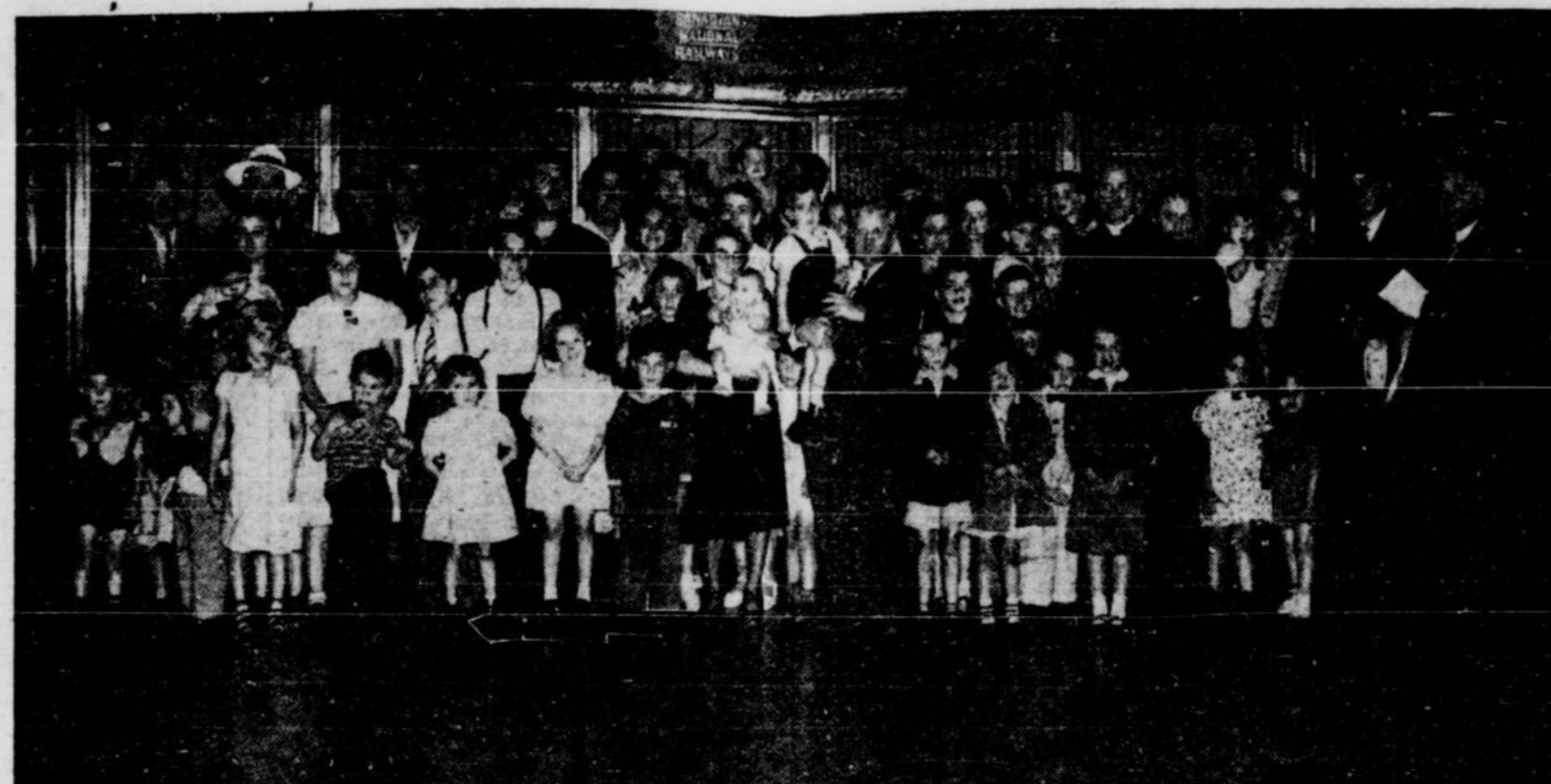
On s'amuse au Carnaval de l'Est



Il y a de la gaieté, de l'entrain, au Carnaval de l'Est qui se déroule présentement sur le site du futur centre sportif, au coin de Sherbrooke et boulevard Pie IX. Les organisateurs ont tracé un programme d'attractions et de divertissements pour tous les soirs de la semaine que durera le Carnaval. Cette photo montre une partie de la foule qui prenait part à la danse dans la rue.

LA PATRIE

## DES FAMILLES CANADIENNES-FRANÇAISES RETOURNENT SUR LES TERRES



Seize femmes de colons dont quelques-unes accompagnées par leur mari ont quitté la Gare Centrale mardi soir dans un wagon spécial du Canadien National à destination d'Amos et de LaSarre. Toutes ces familles qui sont établies d'après le plan du gouvernement provincial arrivent dans des maisons déjà prêtes à habiter. Les maris qui ont visité au préalable leur nouveau domaine au cours du dernier mois y ont déjà fait de la terre neuve. Quelques-unes comptent cinq acres de terre nouvelle qui sera prête à être ensemencée au printemps. Notre photo montre ce groupe de défricheurs à la gare Centrale avant leur départ pour l'Abitibi, dans une voiture spéciale du Canadien National.

Photo Canadien National

## LA TROUPE CHRIST-ROI



La troupe de scouts "Christ-Roi" de Joliette a été la première à passer par la Métropole pour se rendre au Jamboree national qui réunira plus de 2,000 scouts à Vaudreuil du 20 au 28 août. Elle est arrivée à la gare Centrale du Canadien National, hier soir. On remarque dans la photo M. l'abbé Aurélien Breaud, aumônier du

diocèse de Joliette, le R. P. Hervé aumônier de la troupe Christ-Roi, Jean-Paul Coderre, scoutmaster et A. Gagnon, représentant du service des voyageurs du Canadien National qui accompagne les scouts jusqu'à Vaudreuil.

(Photo Canadien National)

## LES PRINCIPALES ETAPES DE LA CARRIERE DE WILLIAM RANDOLPH HEARST



La mort est venue mettre un terme à la carrière de William Randolph Hearst, éditeur de nombreux journaux américains, propriétaire de 17 journaux, de 10 revues et d'agences de nouvelles et de photographies, est décédé à sa riche résidence de Beverly Hills, Californie, à l'âge de 88 ans. Né à San-Francisco, il était le fils du sénateur George Hearst. A l'âge de 8 ans, il fut photographié à gauche, dans une pose caractéristique de l'époque. Un pionnier de la photo au service de la nouvelle, M. Hearst, en 1898, se servit de

caméra au cours de la guerre hispano-américaine. Dans le domaine des arts, le défunt était renommé pour les nombreux souvenirs qu'il avait remportés de ses voyages en Europe. M. Hearst, suivant en cela l'exemple laissé par son père, se porta à plusieurs reprises candidat. Malgré son âge avancé, on le voit, à droite, aux polls. Hearst laisse une fortune estimée à \$200,000,000. Une forte partie de cette somme ira à des œuvres de charité.

## Protestation contre la vitesse



Un groupe de mères et leurs enfants forment une barricade humaine bloquant la route aux automobiles sortant de la piste de courses de Hazel Park, Détroit, où une limite de vitesse de 25 milles à

l'heure est en vigueur. Les mères protestent contre la vitesse, à la suite d'un accident survenu à un bambin de quatre ans. Elles demandent une limite de vitesse de 15 milles à l'heure.

## Un bombardier s'écrase sur une conciergerie



Au moins neuf personnes ont été tuées et plusieurs autres blessées, lundi, lorsqu'un quadrimoteur B-50 s'est écrasé sur une conciergerie de Seattle, Washington. Les pompiers combattirent les flammes qui

ont monté à quelque 150 pieds dans les airs. L'essence qui se répandit sur la maison a alimenté l'incendie qui a fait rage pendant plus de deux heures après la chute de l'avion.

## Ils ont signé de leur sang



M. ROGER-G. AUDETTE, agent du Canadien National Railway à Trois-Rivières, qui vient d'être élu vice-président du Club Rotary de Trois-Rivières.



Le secrétaire général de la Mahasabha hindou, à Delhi, aux Indes, Mahant Digvijaynath, se laisse extraire un peu de sang d'un doigt pour signer un document déclarant qu'il appuiera le gouvernement indien dans tout état d'urgence et qu'il donnera même sa vie, si nécessaire, pour la défense de son pays. Plus de 4,000 hommes et femmes ont signé un document semblable de leur propre sang.

# THÉÂTRE Cinéma MUSIQUE

## Les Rumeurs de la Ville

On mande de Québec que Georges Delsile, de cette ville, vient d'être nommé gouverneur, pour une période de trois ans, du Festival dramatique régional du Québec.

M. R.-Stewart Carter, de Régina, a été nommé secrétaire-trésorier de la Fédération canadienne des associations de professeurs de musique. Il succède à Mlle Marie-Thérèse Paquin, de Montréal.

Gwen Dante, fille de feu Ernest Dainty, pianiste canadien, a fait ses débuts au cabaret Mayfair de London, Ontario.

Gwen, qui a raccourci son nom, avait tout d'abord l'intention d'être pianiste comme son père. Ce dernier lui laissa entendre qu'elle ne serait jamais une grande pianiste. C'est pourquoi elle décida de faire sa carrière dans un autre domaine.

Elle n'est intéressée que dans les sommets. Elle a choisi d'être vedette de cabaret parce que c'est une carrière difficile: il faut retenir l'attention du spectateur tandis qu'il mange ou danse. Elle est chanteuse-diseuse.

L'Orchestre philharmonique de New-York vient de s'embarquer à bord du "Queen Elizabeth" pour la Grande-Bretagne, afin de prendre part au Festival d'Edimbourg, sous la direction de Bruno Walter et de Dimitri Mitropoulos.

Le compositeur danois Ebbe Hammerix, 53 ans, créateur d'opéras et de symphonies, est porté disparu en mer. Il était parti seul en son bateau pour se rendre de Mandal, Norvège, jusqu'à Copenhague, capitale du Danemark.

Harry Hervey, écrivain et scénariste, est décédé à New-York à l'âge de 50 ans. Il était notamment l'auteur de "Shanghai Express".

Lauritz Melchior, ténor, est poursuivi par la loi. C'est une histoire de chasse. Il aurait tué beaucoup trop d'ois bernaches du Canada, l'an dernier en Floride, au cours d'une expédition.

VERGOR

## "L'arrogance du gouvernement augmente de jour en jour"

(M. George Drew)

**GASPE, 16 — (D.N.C.) — "Au cours de la dernière session du Parlement, le gouvernement canadien s'est arrogé des pouvoirs arbitraires plus vastes que n'en a jamais obtenu un gouvernement démocratique en temps de paix. L'arrogance du gouvernement augmente de jour en jour. Ses membres ne croient peut-être pas à la dictature, mais ils n'en jouissent pas moins de pouvoirs dictatoriaux".**

"Qui mettra un frein à ce gouvernement? Seul le peuple canadien y parviendra par des moyens politiques. Il incombe maintenant au parti conservateur de restituer au peuple la maîtrise du parlement et de protéger la constitution qui nous a permis de devenir une seule nation."

C'est ce que déclarait le chef national du parti conservateur, l'hon. George Drew, au lunch offert à l'hôtel Mont Albert, devant plus de 200 invités.

Durant la deuxième journée de son voyage en Gaspésie, M. Drew a parcouru la distance de quelques deux cents milles. Mardi soir, il a rencontré un groupe imposant d'amis à un dîner à l'hôtel Matane. Hier matin, après avoir visité l'abbé J. G. Cassivi, curé de Cap-Chat, pour offrir ses condoléances au sujet de la récente conflagration, il a également rendu visite à l'abbé Chénard, curé de Ste-Anne des Monts.

"Au cours des jours difficiles de notre histoire", dit M. Drew, "le parti conservateur donna au pays l'unité et la force. Aujourd'hui, il est prêt à jouer son rôle alors que les dangers nous menacent tant à l'intérieur qu'au-delà de nos frontières."

### LE COMMUNISME

M. Drew a parlé du communisme tant chez nous qu'à l'extérieur. "Nous préparons nos forces militaires pour nous protéger du communisme en-dehors du Canada. Nous devrions aussi être prêts à adopter des lois qui nous permettraient de nous occuper des communistes agissant à l'intérieur du Canada. Pourquoi permettre à des traîtres de nous attaquer dans notre pays alors que nos jeunes gens combattent contre des communistes sur des champs de bataille étrangers?"

M. Drew dit que c'est le parti conservateur qui a donné au Canada sa constitution démocratique. "Nous sommes partisans de la liberté, mais la

liberté ne doit jamais être un prétexte à la trahison. Nous croyons qu'il doit exister des lois pour réprimer ce genre de trahison. Nous continuerons à réclamer de telles lois jusqu'à ce que notre pays soit protégé contre ceux qui cherchent à détruire la démocratie canadienne."

### CHEZ MGR LEBLANC

M. Drew est arrivé hier soir à Gaspé à huit heures. Immédiatement après son arrivée, il s'est rendu à l'archevêché où il est allé saluer Mgr Albini Leblanc, évêque de Gaspé. Peu après, il se rendait à l'édifice de la Légion Canadienne où l'attendaient un grand nombre de partisans venus pour l'entendre.

## Course de garçons de table le 26 août

Une course pour le moins originale aura lieu, dans l'après-midi du 26 août, par les rues de la ville.

Il s'agit d'une course — au pas — à laquelle prendront part quelque 75 garçons de table des divers restaurants de la ville.

Les participants à la course partiront du café Mansfield, angle des rues Burnside et Mansfield, à 2 heures de l'après-midi, portant chacun un cabaret dans lequel auront été placés un verre et une bouteille vides.

Les garçons devront porter leur cabaret d'une seule main, de la manière qu'ils font les choses dans l'accomplissement de leur travail, et ils pourront marcher aussi vite qu'ils le pourront, mais il leur sera défendu de courir.

Le gagnant sera celui qui revien-

### En Corée



Le soldat RICHARD CHAMPS, du Royal 22e Régiment, fils adoptif de M. et Mme Eugène Lapierre, 1375, rue Duhamel, actuellement au combat avec son unité, en Corée.

## Un présumé sonneur de fausses alarmes est pris sur le fait

Un individu de 21 ans, identifié comme étant Miville St-Pierre, 5158, rue Marquette, a été écroué dans les cellules de la Sûreté municipale, peu après 4 h. ce matin, après avoir été appréhendé par les agents Meloche et Corbeil, de radio-police, qui l'auraient pris sur le fait alors qu'il sonnait une fausse alarme à une boîte du département des Incendies, angle de la rue Delaroché et boulevard St-Joseph. Le prévenu comparaitra aujourd'hui en Cour du recorder pour répondre à cette accusation.

## Maisons projetées pour nos officiers

QUEBEC, 16. (D.N.C.) — Le gouvernement fédéral compte dépenser \$600,000 pour acheter un terrain et construire des maisons destinées aux officiers de l'armée canadienne à Ste-Foy. D'ici quelques jours, il aura acheté le terrain. Il a les yeux sur l'ancienne propriété de la famille Patton, qui appartient maintenant aux Pères Blancs, les missionnaires d'Afrique.

Les autorités municipales de Ste-Foy ont été pressenties à ce sujet, relativement aux travaux municipaux qu'il faudra faire pour la pose de l'aqueduc et de l'égout, et pour le tracé des rues nécessaires. Ce projet fait pendant à celui dont l'exécution est déjà commencée, savoir l'hôpital des vétérans et la construction d'un bloc de maisons pour les vétérans de l'armée canadienne, non loin de la Cité Universitaire.

Ce projet soulève un grand intérêt dans la ville de Ste-Foy car il assurera un développement considérable dans la section où ces maisons seront construites.

## A L'AFFICHE

Un magnifique programme prendra samedi l'affiche du Saint-Denis: "Le Parfum de la dame en noir" où l'on retrouve les célèbres personnages du "Mystère de la chambre jaune" et les aventures captivantes de Rouletabille journaliste aventureux créé par le romancier Gaston Leroux; au même programme, "Le Duel" d'après la pièce immortelle de Henri Lavedan et qui met en vedette une pléiade d'artistes parmi lesquels le grand Raimu.

Il faut dire que "Le Parfum de la dame en noir" n'est pas un second épisode au "Mystère de la chambre jaune". Les deux histoires sont complètement indépendantes l'une de l'autre bien qu'elles permettent de se retrouver en ce nouveau film de Louis Daquin.

"Le Parfum de la dame en noir" est une formule nouvelle; c'est peut-être moins un film de mystère qu'un film d'action; dès les premières images on connaît le coupable et les raisons qui le font agir. Mais Rouletabille joué par Serge Reggiani, assisté d'Hélène Perdrière, réussira-t-il à le démasquer?

Au même programme, l'oeuvre bouleversante de Lavedan, "Le Duel" qui étale l'une des plus dramatiques situations, un duel entre la passion et le devoir, un duel entre deux frères, entre la grâce et la tentation; le désir et la fidélité.

"Le Duel" réunit une imposante distribution: des noms populaires dont un seul ferait le succès d'une production importante: Raimu, Yvonne Printemps, Pierre Fresnay, Raymond Rouleau.

### AU CHAMPLAIN

Il fallut trois ans de préparation et un budget de près de 7 millions et demi à David-O. Selznick pour lancer son grand film en technicolor "Duel au Soleil", tiré du roman de Niven Busch.

C'est une histoire de l'ouest américain des plus intéressantes et qui groupe une constellation de vedettes comme Jennifer Jones, Gregory Peck, Herbert Marshall, Joseph Cotten et Lionel Barrymore, assistés de Harry Carey, Lillian Gish, Walter Huston, Charles Mickford, Otto Kruger.

Depuis "Gone with the Wind", Selznick n'avait jamais donné à une de ses oeuvres un aussi grand déploiement, Jennifer Jones joue à la perfection son rôle de métisse aimée par deux frères: Peck, rude et franc, insouciant et téméraire; Cotten stable, fidèle et dévoué. Barrymore est brillant dans le rôle du père des deux amoureux.

Les scènes extérieures sont superbes. C'est un très bon spectacle pour ceux qui cherchent du délassement au cinéma.

"Duel au Soleil" met en vedette plus de cinquante artistes principaux et secondaires et a nécessité 6,625 figurants. Sa technique est habile, pleine de mouvement, avec l'accent personnel des films de King Vidor. La couleur est à la fois sombre et violente. Le caractère dramatique du sujet, le cadre pittoresque de l'action, les noms des interprètes assurent partout à ce film un énorme succès.

### A L'ELECTRA

Un film Western de divertissement, sans truerie, "Le grand rodeo", sera présenté dès samedi à l'Electra, avec en vedette Joan Leslie et James Craig, faisant programme double avec "Le médaillon fatal", où l'on verra James Mason et Margaret Lockwood.

## L'HORAIRE DU FILM

SAINTE-DENIS: "Le Mystère de la Chambre Jaune", 12.50, 3.35, 6.35, et 9.55. "Manon", 1.44, 5.00 et 8.20.

CHAMPLAIN: "Passion Immortelle", 12.00, 3.34, 7.08 et 10.42. "Le Justicier de la Sierra", 2.07, 5.41 et 9.15.

ELECTRA: "Perdu dans les Ténébres", 12.30, 3.28, 6.26 et 9.28. "La Vie Recommence", 2.13, 5.11 et 8.13.

CAPITOL: "Frogmen", 10.05, 12.25, 2.45, 5.05, 7.25 et 9.45.

IMPERIAL: "Fort Worth", 11.20, 2.00, 4.40, 7.20 et 10.00. "Hometown Story", 10.05, 12.45, 3.25, 6.05 et 8.45.

LOEWS: "The Great Caruso", 10.10, 12.25, 2.45, 5.00, 7.20 et 9.35.

ORPHEUM: "Two of a Kind", 10.40, 1.35, 4.25, 7.15 et 10.10. "Pier 23", 12.00, 2.55, 5.45 et 8.35.

PALACE: "Take Care of My Little Girl", 10.10, 12.30, 2.50, 5.10, 7.30 et 9.50.

PRINCESS: "Cyrano de Bergerac", 10.10, 12.25, 2.40, 5.00, 7.15 et 9.35.

Ce dernier film est une comédie sentimentale et mystérieuse se déroulant dans un manoir anglais hanté. Une jeune fille, Annette (Margaret Lockwood) est engagée par un vieux ménage, M. et Mme Smedhurst (James Mason et Barbara Mullen) comme demoiselle de compagnie. L'amitié lie bientôt ces trois êtres, mais une atmosphère inquiétante pèse sur la villa nouvellement acquise. Le vilain public veut que l'esprit d'une jeune fille qui y fut autrefois séquestrée et assassinée revienne hanter ces lieux. Annette est fiancée à un jeune docteur mais elle est en proie à un mal étrange devant lequel la science est impuissante. Il semble que l'âme de la victime revienne habiter le corps d'Annette... Elle sera pourtant délivrée par une intervention elle aussi, et pourra enfin espérer le bonheur auprès de celui qu'elle aime...

Bien qu'il s'agisse là d'une histoire de fantôme, ce film n'est pas traité selon la formule classique du film d'épouvante. Le récit est conté simplement, mais il parvient de façon constante à retenir l'attention.

Deux grands artistes anglais interprètent ce film: James Mason qui a composé un type de vieil homme sympathique, et Margaret Lockwood, dont le jeu est très sensible.

### SAN-FRANCISCO, 16. (P.A.) —

Les funérailles de William Randolph Hearst, magnat de la presse américaine décédé mercredi à l'âge de 88 ans, auront lieu ici demain. Hearst a demandé d'être inhumé dans la ville où il naquit. Il est décédé à Beverly Hills où il habitait depuis quelque temps.

**LOEWS**  
2ième SEMAINE  
"THE GREAT CARUSO"  
en technicolor  
Marie LANZA — Ann BYTH

**CAPITOL**  
A L'AFFICHE  
"THE FROGMEN"  
Richard WIDMARK — Dana ANDREWS

**IMPERIAL**  
A L'AFFICHE  
"FORT WORTH"  
en technicolor  
AUSSI  
"HOMETOWN STORY"

**PALACE**  
A l'affiche  
"Take Care of my Little Girl"  
en technicolor  
Dale ROBERTSON — Jeanne CRAIN

**PRINCESS**  
2ième SEMAINE  
"CYRANO DE BERGERAC"  
José FERRER

**ORPHEUM**  
2ième SEMAINE  
"TWO OF A KIND"  
— Aussi —  
"PIER 23"  
Attraction spéciale:  
JOE WALCOTT — EZZARD CHARLES

**ST DENIS**  
Climatise  
A L'AFFICHE  
"MANON"  
Aussi  
"Le mystère de la chambre jaune"

**CHAMPLAIN**  
Air climatisé  
A l'affiche  
"PASSION IMMORTELLE"  
"LE JUSTICIER DE LA SIERRA"  
1815 Ste-Catherine Est FA. 1685

**ELECTRA**  
A l'affiche  
"LA VIE RECOMMENCE"  
"PERDU DANS LES TENEBRES"  
1114 Ste-Catherine Est CH. 9177



## Comment résoudre les problèmes de la vie

Par ELISABETH B. HURLOCK, PH.D

Q. — Je suis âgée de 21 ans et mariée depuis cinq ans. Mon mari m'a toujours paru fidèle mais, récemment, j'ai entendu dire, par des amis intimes, qu'il me trompait. Dois-je le confronter avec mon problème ou que dois-je faire si je ne le dénonce pas ?

EPOUSE INQUIETE.

R.—A moins d'avoir la preuve irréfutable que votre mari vous trompe et sort avec d'autres femmes, vous ne devez certainement pas l'accuser, directement ou indirectement, de vous être infidèle.

Tout ce que vous savez, présentement, provient de commentaires d'amis. Il se peut qu'ils parlent parce qu'ils vous aiment. Il se peut aussi qu'ils imaginent des choses qui ne sont pas, il se peut qu'ils vous trompent consciemment ou non.

Comment peuvent-ils savoir que "ces femmes que rencontre votre mari" ne sont point des relations d'affaires? Puisqu'il est question de "plusieurs femmes" et non point d'une seule en particulier, je crois qu'il n'y a pas raison de vous alarmer.

Ne vous laissez pas entraîner par la colère et ne retirez pas à votre époux votre amour, votre sollicitude. Redevenez, après cinq ans de mariage, la femme aimante que vous étiez lors de vos fréquentations; alors, il n'aura plus de raisons de s'occuper des autres. Surtout, ne donnez pas libre cours à votre imagination après les "révélations" de vos amis. Vous vous êtes mariés bien jeunes, tous deux; cette jeunesse, vous l'avez encore et c'est votre meilleure arme pour lutter contre les obstacles à votre bonheur.

### L'hôtel Voyer incendié

MONT-JOLI, 16. — (D.N.C.) — L'hôtel Voyer, de Mont-Joli, un immeuble de quatre étages en bois, et contenant trente chambres, a été complètement ravagé,

ARRIVEZ A DESTINATION  
FRAIS ET DISPOS



RENDEZ-VOUS AINSI A  
L'EXPOSITION DE  
**SHERBROOKE**

25 - 31 AOÛT

Billets aller-retour

\$5.55 \$6.25

Voitures ordinaires Wagons-lits et wagons-salons\*  
\*Prix du fauteuil ou du lit en plus.

Valables pour l'aller — du vendredi 24 août au vendredi 31 août inclusivement.

Retour jusqu'au 1er septembre  
Renseignements complets des agents.



hier, au cours d'un violent incendie. L'édifice est une perte complète, mais on a pu sauver une partie de l'ameublement et les touristes qui logeaient alors à l'hôtel ont pu évacuer les lieux en temps. Personne n'a été blessé.

### Pèlerins des Cantons de l'Est au Cap et à Sainte-Anne

M. H. J. Nevin, agent général du service des voyageurs du Canadien National, annonce que plus de 2,500 pèlerins des Cantons de l'Est et des Bois Francs visiteront à la fin du mois d'août et au début de septembre les sanctuaires du Cap de la Madeleine et de Sainte-Anne de Beauséjour.

Un train spécial transportera le dimanche 19 août quelque 600 adultes et 100 enfants du diocèse de Sherbrooke au Cap de la Madeleine. Il arrêtera en cours de route à Hillhurst, Waterville, Lennoxville, Sherbrooke, Bromptonville, Windsor Mills, Richmond, Danville, Warwick, Victoriaville et Des Ormeaux où il arrivera à 9 h. 45 a.m. Au retour, le train spécial quittera Des Ormeaux à 4 h. 30 p.m. (H.S.)

Le lundi 27 août, le chanoine J.-A. LeBlanc, V.F., curé de Warwick, conduira au Cap de la Madeleine plus de 800 pèlerins parmi lesquels une centaine d'enfants. Un train spécial du Canadien National quittera Danville à 4 h. 25 a.m. (H.S.) pour arriver à Des Ormeaux à 8 h. a.m. Il arrêtera en cours de route à Kingsley, Tingwick, Warwick, Victoriaville, Walker Cut, Black River, Defoy, Bussière, Aston Junction, Breault, St-Célestin, Précieux-Sang, St-Grégoire et Des Ormeaux. Au retour, le train quittera Des Ormeaux à 4 h. 45 p.m. (H.S.) pour arriver à Danville à 8 hrs p.m. (H.S.)

Plus de 1,000 pèlerins du diocèse de Sherbrooke effectueront cette année le pèlerinage annuel au sanctuaire de la grande thaumaturge canadienne. Un train spécial du Canadien National quittera Coaticook le samedi 8 septembre, à 8 h. 15 p.m. Il arrêtera en cours de route à Hillhurst, Compton, Waterville, Lennoxville, Sherbrooke, Bromptonville, Windsor Mills, Richmond, Danville, Kingsley, Warwick et Victoriaville pour arriver à Sainte-Anne de Beauséjour le dimanche matin, 9 septembre, à 4 h. 10 a.m. (H.S.). Au retour les pèlerins quitteront Sainte-Anne de Beauséjour à 11 h. 45 a.m. (H.S.) pour arriver à Coaticook dans la soirée.

M. Bernard Moore, représentant du service des voyageurs, accompagnera les pèlerins dans ces trois trains spéciaux.

### VIE AU GRAND AIR

### DE REPUTATION MONDIALE AUSABLE CHASM

Une coupe profonde dans la terre, par la force de la Nature bien avant l'aurore de l'histoire. Un arrêt qu'il faut faire durant les voyages de vacances. Un mille et demi de beauté et de grandeur inoubliables, porté par un petit bateau qui vous promène à travers les rapides.

Sur la route des Adirondaks à 15 milles de Plattsburgh, sur la grande route No 9, U.S.



Café et magasin de cadeaux à l'entrée

# 25 ans de bagne au bandit myope

Louis Daoust, 21 ans, sans adresse connue a été condamné hier matin à 25 ans de pénitencier par le juge Omer Legrand. Il a été reconnu coupable de 7 vols à main armée commis depuis le 27 juillet dernier. Le procureur de la défense a souligné que son client souffrait d'un complexe d'infériorité dû à sa myopie prononcée et demanda au tribunal de lui imposer une peine qui lui permettrait de se réhabiliter et de se réadapter à une vie normale et honnête. Devant la gravité des accusations, toutefois, le tribunal a dû se montrer sévère. Devant le juge Legrand, également, Léo Lacoste, 24 ans, 8657 Bellerive et Marc-Aurèle Legault, 19 ans, 1745, Fullum ont écopé de 6 ans de pénitencier chacun pour vols d'autos, tentatives de vols et vols sur la personne depuis le 4 août dernier. Ils avaient tous deux avoué leur culpabilité.

## Petrillo chez le maire Houde

James C. Petrillo, le président de la Fédération américaine des musiciens, qui est en même temps l'un des vice-présidents de la Fédération américaine du travail, a rendu visite au maire Camilien Houde, hier après-midi, à ses bureaux du palais municipal.

Petrillo, que l'on nomme aux Etats-Unis, le César de la musique, dirige un groupement qui compte 242,000 membres aux Etats-Unis, au Canada et dans quelques autres territoires avoisinant la grande république américaine.

M. Petrillo était accompagné de M. Andy Tipaldi, président du local 406 (Montréal) de l'Union des musiciens, et de M. Edouard Charette, secrétaire du même groupement.

Le président des musiciens a été présenté au maire par M. Frank Hanley, l'un des membres du comité exécutif.

En accueillant M. Petrillo, le maire a dit qu'il était des plus heureux de saluer enfin le chef des musiciens dont il a dit avoir entendu parler bien des fois.

Le maire a rappelé à Petrillo qu'il était membre de l'Union des artistes de Montréal, puis le visiteur a ensuite parlé du fameux fonds qui porte son nom, fonds qui est constitué par une royauté sur tous les disques qui sont produits par les compagnies pour être mis sur le marché.

Petrillo a rappelé que ce fonds, qui sert uniquement à offrir de la musique gratuitement aux malades, aux enfants ou au public en général, représentait une contribution annuelle de \$2,500,000 pour le présent, mais que ce fonds serait fort augmenté par suite de la royauté que le syndicat des musiciens touchera sur les programmes de TV. Petrillo a ajouté qu'actuellement

### Recherché



A la demande de la police, nous publions la photo de ROY BROWN, 36 ans, 164 livres, 5 pieds et 8 1/2 pouces, les cheveux noirs et les yeux bruns, recherché sur mandat, à la suite du vol de \$4,000 commis au cours de la fin de semaine dernière, à la demeure de M. Benjamin Boxer, 4205, avenue Harvard. Une femme et un homme ont été arrêtés en rapport avec ce vol et la police recherche maintenant concernant les allées et venues de cet individu, communiquer avec l'assistant-inspecteur-détective William Fitzpatrick, Tél. HA-7171.

Montréal touche environ \$15,000 pour sa part de ce fonds, ce qui permet de présenter des concerts gratuits dans les parcs, les hôpitaux ou d'autres institutions de bienfaisance, mais que ce fonds serait porté à environ \$50,000 par année, dans un avenir prochain.

## ★ RICHARD BARONNET

M.C. et chanteur

★ FRANCINE RAY  
Chanteuse et M.C.

★ PAT et LARRY DAY  
Chant et danse (comédie)

★ DICK CARSON

## BLUE SKY

65 ouest, Ste-Catherine HA 6842  
EDDIE SANBORN

## FOR BETTER SHOWS - The Continental Cafe

EN VEDETTE

La préférée de Montréal

★ FIFI DORSAY

Chanteuse étoile de la scène, de la radio et de l'écran

★ JOHNNY COY

Danseur étoile des films Paramount plus

★ Wanda & Armand

et leurs marionnettes

Interview sur les ondes de CRVL de minuit à 1 heure a.m. avec HAL STUBBS

Maintenant ouvert

THE MERMAID

COCKTAIL LOUNGE

L'endroit le plus nouveau et le plus chic de Montréal

Spectacle continué tous les soirs

2 SPECTACLES TOUS LES SOIRS

1er à 10 h. 30

Air climatisé.

La nouvelle entrée maintenant ouverte au

108 St. Catherine W.  
★ Cor. St. Urbain  
BE.7097 ★

### LE RENDEZ-VOUS DES GOURMETS

## RUBY FOODS

SPECTACLES TOUS LES SOIRS  
7815 BLVD DÉCARIE EX-6533

Petrillo est président du local de Chicago de la Fédération des musiciens, depuis 29 ans, et il dirige également la Fédération depuis 12 ans.

## ENCAN

AVEC LE PLUS FOU  
DES ENCANTEURS

★ ★ ★

## BOBBY ROLLINS

Il y a des prix pour tous.

## Satchel ROBINSON

DANSEUR

## DORIS LANE

CHANTEUSE

PETER NOVAK  
ET SON ORCHESTRE

## CAFÉ SAVOY

GASTON NORMAN, gérant

1459 RUE SAINT-ALEXANDRE  
(coin Mayor) HA. 5545

### TOUJOURS

LES MEILLEURS

SPECTACLES

EN VILLE

TOUS LES SOIRS

au MONTMARTRE

La DYNAMIQUE

## Muriel Millard

dans un nouveau tour de chant

Le fantaisiste français

## Jacques LORRAIN

Les danseurs acrobates

ROBY and DELLES

La danseuse tanzanienne

ANN YORK

Le brillant raconteur

## Marcel GAMACHE

et les

ravissantes "girls"

Deux orchestres de danse

ARMAND MEERTE

et MICHEL SAURO

ENTREE LIBRE

AU

## MONTMARTRE

LA. 3520

# FINANCE et COMMERCE

## Bourse de Montréal

Cours fournis par L.-G. BEAUBIEN & CIE, 211 ouest, rue Notre-Dame

Haut	Bas	Form.
925 Abitibi .....	19	19
50 Abitibi pr .....	25 1/4	25 1/4
200 Acadia .....	7	7
10 Acadia pr .....	101	101
650 Algoma .....	36	35 3/4
10 Alum pr .....	25 1/2	25 1/2
25 Am El .....	11 1/2	11 1/2
150 Argus .....	59 1/2	59 1/2
65 Argus pr .....	58	58
115 Asbestor .....	21	21
445 Atlas .....	53	53
110 Bathurst A .....	53	53
1739 Bell Telephone .....	39 1/2	39 1/2
375 Brazilian .....	25	25
35 B A Bk N .....	14	14
8919 B A Oil nouv .....	19 1/2	19 1/2
225 B C Forest .....	8 1/2	8 1/2
125 B C Power .....	29 1/2	29 1/2
100 B C Power B .....	20 1/2	20 1/2
125 Bruck A .....	67 1/2	67 1/2
100 Bulo .....	82	80 1/2
80 Can Cement .....	28 1/2	28 1/2
78 C Cement pr .....	31	31
121 Can S B .....	47	47
100 C Cement pr .....	21	21
95 Cdn Brew .....	32 1/4	32 1/4
25 Cdn Bronze .....	15	15
449 Cdn Car .....	58 1/2	58 1/2
50 Celanese .....	27	27
55 Celan 1.75 pr .....	23 1/4	23 1/4
50 Cdn Oil .....	29 1/2	29 1/2
748 C P R .....	18	18
200 Cdn Vickers .....	36	36
225 Cookshut Pl. .....	13	13
75 Coghlin .....	155 1/2	155 1/2
95 Cons M Smelt .....	23 1/4	23 1/4
25 Cons Glass .....	27	27
155 Corby B .....	13	13
75 Crown Co .....	20 1/2	20 1/2
5 Davis A .....	28 1/2	28 1/2
365 Dist Sengrams .....	59	59 1/2
65 Dom Bridge .....	22	22
20 D Coal pr .....	14 1/2	14 1/2
205 Dom Found .....	18 1/2	18 1/2
775 Dom S C .....	43	43
120 Dom Tar .....	14 1/2	14 1/2
625 Dom Textile .....	40 1/2	40 1/2
100 Donohue .....	15	15
25 Electroflux .....	33	33
25 Enamel Heat .....	16	16
230 Pam Players .....	12	12
50 Foundation .....	61 1/2	60 1/2
175 Fraser pr .....	102 1/2	102 1/2
50 Fraser pr .....	18 1/2	18 1/2
480 Galtman .....	19 1/2	19 1/2
25 G S Ware .....	26	26
100 Gypsum .....	100	100
345 Howard Smith .....	59 1/2	59 1/2
175 Hudson Bay .....	37 1/2	37 1/2
539 Imp Oil .....	11	11
155 Imp Tob .....	6	6
Imp Tob 6 pr .....	33	32 1/2
25 Int Accep .....	23	23
862 Int Bronze P .....	40 1/2	40 1/2
25 Int Nickel .....	53 1/2	53 1/2
350 Int Paper .....	19	19
1268 Int Pete .....	57	57
10 Int Power .....	19 1/2	19 1/2
25 Labatts .....	13 1/2	13 1/2
75 L Record .....	12	12
75 Lewis .....	26 1/2	26 1/2
205 McMillan pr .....	17	17
150 Mailman B .....	14 1/2	14 1/2
765 Max Harris .....	32 1/2	32 1/2
270 McColl Front .....	17 1/2	17 1/2
50 Mt Locom .....	99 1/2	99 1/2
25 Morgan pr .....	22 1/2	22 1/2
578 Nat Breweries .....	30 1/2	30 1/2
14 Nat Brew. pr .....	32 1/2	32 1/2
75 Nat Steel Car .....	73	73
25 Niagara Wire .....	25 1/2	25 1/2
227 Noranda .....	52	52
150 Oglvie .....	27	27 1/2
25 Page Jersey .....	84	84
1433 Placer Dey .....	26	26
75 Powell River .....	31 1/2	31 1/2
200 Power Corp .....	45 1/2	45 1/2
705 Price Bros .....	18 1/2	18 1/2
245 St Law Corp .....	36 1/2	36 1/2
235 St Law Flour .....	45 1/2	45 1/2
350 Shawinigan .....	50 1/2	50 1/2
85 Shaw 4 pr .....	29	29
100 Sicks Brew .....	32 1/2	32 1/2
50 Sicks V C .....	20	20
150 Steel of Can .....	12 1/2	12 1/2
25 Steel of C pr .....	140	140
5 Tuckett pr .....	22 1/2	22 1/2
5 Wabasso .....	50 1/2	50 1/2
330 Walker G Wts .....	39 1/2	39 1/2
110 Winn Electric .....	27 1/2	27 1/2
25 Montreal .....	36	36
25 N Scotia .....	125	125
3764 N Scotia Dr. .....	28	28
20 Royle .....		

## Curb de Montréal

Cours fournis par SAVARD & MART, 276 ouest, rue Saint-Jacques

Haut	Bas	Form.
1645 Ang Nfld .....	12 1/2	12 1/2
50 Butterfly Hom .....	9	9
75 C D Sugar .....	20	20
75 Can Maltng .....	50	50
265 Can Industries .....	40	39
1000 Cdn Marconi .....	390	385
2825 Cda West L .....	9	8 1/2
451 Cons Paper .....	38 1/2	38 1/2
900 Dom Oilcloth .....	40	40 1/2
50 Donnascona .....	32 1/2	32 1/2
30 East Steel P .....	8 1/2	8 1/2
50 Fanny Farmer .....	29	29
4450 Fleet Mfg .....	12	11 1/2
250 Fleet Mfg .....	210	210
50 Ford Motor A .....	50 1/2	50 1/2
185 Gr Lake Paper .....	17	17
99 Hydro Electric .....	390	390
150 Inv Found .....	25 1/2	25 1/2
25 Melchres Dist .....	5 1/2	5 1/2
625 M O Paper .....	30 1/2	30 1/2
199 Russell Ind .....	26	26
800 Trans Tely .....	21	21
180 Westeel Prod .....	19	19

## MINES NON INSCRITES

Cours fournis par G.-E. LESLIE & CO. Offie Dem.

Abenalis .....	.02 1/2	.04
Amal. Chib. ....	..	.26
Amal. Kirk .....	.03 1/2	.04 1/2
Annameque .....	.03	.05
Adelmont .....	..	.08 1/2
Baker Lake .....	..	.03
Bar Lat. ....	..	.03
Beacon .....	.12	.17
Eright R. L. ....	.02	.03
Bolgo .....	..	.30
Brown McDade .....	.11	.13
Campbell Chib. ....	2.55	2.65
Carricono .....	.01 1/2	.03
Chib. Explorers .....	.41	.45
Chubmac .....	.02	.04
Circle Yellow .....	.05	.05
Cons. Chiboug. ....	.25	.25
Cont. Copper .....	.07	.09
Columbiere .....	.02 1/2	.03 1/2
Cuyuni (new) .....	.08	.11
De Santa .....	.02	.03 1/2
Donrand .....	.02	.04
Doria .....	.01 1/2	.02 1/2
Dumico .....	.01 1/2	.02 1/2
Dunford .....	.04	.05
Duparquet .....	..	.01 1/2
Edrons .....	..	.12
Fluka .....	.03 1/2	.05
Formaque (old) .....	.02	.04
Glensona .....	.03 1/2	.04
Gordon Lebel .....	.01	.02
Granleduc .....	.07	.10
Greenlee .....	.04	.06
Insoe .....	.10	.12
Jet Oil .....	.32	.34
Kamiae .....	.15	.17
Kenbay .....	.04 1/2	.06
Kokko Cr .....	.32	.33
Lake Expansion .....	.03 1/2	.06
LaSalle .....	.03	.05
Lauste R. L. ....	.03	.05
Lloyd Rock .....	..	.10
Lorie (new) .....	..	.10
Major .....	.03 1/2	.05
Martin Bird .....	.02	.03
Metalore .....	.09	.11
Natl Malartic (new) .....	.06	.08
New Auraria .....	.03	.04
New Malartic .....	.03	.04
North Sullivan .....	..	.19
Norbeau .....	.65	.75
Noreourt .....	.03	.05
Obalski .....	.03	.05
Obalski (1945) .....	.19	.21
Ont. Nickel (old) .....	.02	.03
Open. Copper .....	.40	.45
Pascalls .....	.09	.11
Payne .....	.07	.08
Perishing Man. ....	.12	.15
Pinnacle .....	.01	.03
Predor .....	.01 1/2	.03
Quejo .....	.04	.06
Rainville .....	.31	.33
Rand MAL .....	.08	.11
Randona .....	.03	.05
Scott Chib. ....	.08	.09
Southvue .....	..	.12
Starlight .....	.01 1/2	.03 1/2
Vauze Dufault .....	.09	.11
Young Dave .....	.16	.18
Tache Lake .....	.38	.40
Tex American .....	.28	.30

## Trafic-marchandises des chemins de fer l'année dernière

Les chemins de fer canadiens ont transporté un total de 144,031,000 tonnes payantes de marchandises au cours de 1950, augmentation d'environ 1 p. 100 au regard du chiffre corrigé de 142,624,000 tonnes en 1949. Le total des marchandises transportées en 1950, — alors qu'il y eut une grève générale du rail qui dura neuf jours, — se compare avec le sommet de temps de paix atteint en 1948, soit 154,732,000 tonnes.

Principalement à cause d'une diminution du transport des grains et de la grève, les chargements aux gares canadiennes ont diminué à 108,195,000 tonnes au regard de 108,701,000 en 1949. Cependant, les chargements provenant de gares étrangères et destinés à la consommation domestique sont passés de 18,343,000 tonnes à 19,174,000, et le fret en transit, de 15,581,000 tonnes à 16,662,000.

## PRIX DES GRAINS

Cours fournis par JAMES RICHARDSON & SONS, Lté, Chambre 411, Immeuble du Board of Trade.

	Ouv.	Haut	Bas	11.30
Avoine .....				
Mal .....	85 1/2	..	..	..
Octobre .....	84 1/2	..	..	..
Décembre .....	83	..	..	..
Orge .....				
Mal .....	116	..	..	..
Octobre .....	118 1/2	..	..	..
Décembre .....	114 1/2	..	..	..
Seigle .....				
Mal .....	173	..	..	..
Octobre .....	174 1/2	..	..	..
Décembre .....	171 1/2	..	..	..
Lin .....				
Mal .....	392 1/2	..	..	..
Blé .....				
Mars .....	245 1/2	..	..	..
Mai .....	243	..	..	..
Juillet .....	234 1/2	..	..	..
Septembre .....	240 1/2	..	..	..
Décembre .....	243	..	..	..
Mais .....				
Mal .....	168 1/2	..	..	..
Septembre .....	173 1/2	..	..	..
Décembre .....	163 1/2	..	..	..
Avoine .....				
Mars .....	86 1/2	..	..	..
Mai .....	86 1/2	..	..	..
Septembre .....	81 1/2	..	..	..
Décembre .....	84 1/2	..	..	..
Seigle .....				
Mal .....	174 1/2	..	..	..
Septembre .....	173 1/2	..	..	..
Décembre .....	173 1/2	..	..	..

## Marché des oeufs

Le marché des oeufs est encore stable, les offres étant suffisantes pour répondre à une demande passable, d'après le ministre fédéral de l'Agriculture.

## ARRIVAGES

Non compris par camions	Oeufs Beurre From.	caisses boîtes boîtes
Mardi .....	2,404	1,872
Année dernière .....	1,221	2,911
MARCHE DU BEURRE		
Pain de 1 livre .....	65-65 1/2	

## PRIX DES OEUFS

↑Prix du gouv.	*Prix de détail
A-extra gros .....	74-75
A-gros .....	73-74
A-moyens .....	69-70
A-poulettes .....	58-59
Catégorie B .....	61
Catégorie C .....	55

## Profits accrus pour Inter. Petroleum

La Bourse de Montréal apprend de M. L.-P. Maier, président d'International Petroleum Co. Ltd, que le revenu net non vérifié de la Compagnie pour le premier semestre de 1951 s'élève à environ \$14,000,000 (soit 96 cents par action américain), soit 96 cents par action. C'est un progrès sensible sur le revenu réalisé l'année précédente, au cours de la même période.



**M. Charles-A. JACQUES, de Sherbrooke, qui a été élu directeur de l'Association des Courtiers d'Assurance de la Province de Québec à l'assemblée annuelle tenue à Montréal.**

## Légère hausse dans la production du beurre

La production de beurre de crèmerie augmente légèrement et s'établit à 36,486,000 livres en juillet, contre 36,325,000 livres durant le mois correspondant de l'an dernier. Le total cumulé des sept premiers mois de l'année est de 147,158,000 livres contre 155,404,000 livres, diminution de 5 p. 100.

La disparition domestique du beurre de crèmerie s'élève à 23,077,000 livres contre 25,408,000 livres durant le mois et à 145,494,000 livres contre 149,612,000 livres durant la période cumulative. Le chiffre de juillet diminue de 9 p. 100 et celui de la période cumulative, de 3 p. 100.

La production de fromage cheddar diminue de 15,972,000 livres à 13,802,000 livres en juillet de 56,264,000 livres à 45,178,000 livres durant la période de sept mois.

La production de crème glacée se totalise à 3,925,000 gallons contre 3,594,000 gallons durant le mois et à 15,780,000 gallons contre 14,367,000 durant la période cumulative. La production de produits du lait concentré passe de 48,000,000 livres à 56,851,000 livres en juillet et de 231,161,000 livres à 236,791,000 livres durant la période cumulative.

## Nouvelle compagnie : l'Inter-American Inv.

Inter-American Investment Corporation Limited vient de s'incorporer, sous une charte fédérale, avec un capital de \$3,001,000. La nouvelle compagnie aura son siège social à Montréal et se propose de s'occuper de placements au Canada. Son président est le Dr Joseph-M. Basso, président de Doric Textile Mills, Ltd., de St-Jean, P.Q.; il est président du conseil d'administration des filiales du groupe mondial des textiles Besso. M. J.-Ernest Savard, financier de Montréal, en est le vice-président.

Voici les noms des autres administrateurs: MM. John-M. Pritchard, président de McColl-Frontenac Oil Co. Ltd; Gustave-H. Rainville, président de Québec Gold Mining Corporation; Roland Palmedo, associé à la firme Lehman Brothers, de New-York; Allen-A. McMartin, administrateur d'Hollinger Consolidated Gold Mines Ltd; A.-J. Major, président d'United Provinces Insurance Co. M. Adjuor Savard, O.B.E., en est le secrétaire-trésorier.

## Home Oil Co. Ltd

Home Oil Company Limited annonce au Curb de Montréal qu'à dater du 1er octobre 1951, Royal Trust Co. sera la seule agence de transfert de la Compagnie aux endroits suivants: Halifax, Nouvelle-Écosse, Montréal, Québec, Toronto, Ontario, Winnipeg, Manitoba, Calgary, Alberta, Vancouver, Colombie Britannique. En vertu d'une entente avec Royal Trust Co., les certificats de la Compagnie seront acceptés et n'importe quelle succursale pour fins de transfert par l'intermédiaire de l'un des bureaux plus haut mentionnés.

## Rapport sur les animaux vivants

Lundi et mardi, les deux marchés à bestiaux de Montréal avaient offert en vente environ: 750 bêtes à cornes, 400 agneaux et moutons, 1600 porcs et 950 veaux.

Les vendeurs n'eurent pas de difficulté à écouler des arrivages peu nombreux de bêtes à cornes à des prix considérés \$1.00 plus élevés que la semaine dernière. La qualité n'était en général que moyenne et commune. Quelques bons bouvillons rapportèrent de \$33.00 à \$33.50, les moyens \$29.00 à \$32.50, quelques communs \$23.00 à \$28.00. Les taures moyennes valaient de \$26.00 à \$30.00, quelques unes \$31.00, les communes \$21.00 à \$25.00. Il n'y avait que quelques bonnes vaches qui se vendirent de \$26.00 à \$27.50, les moyennes \$24.00 à \$25.50, les communes \$21.00 à \$23.50, les très communes \$15.00 à \$21.00. Les taureaux de bonne qualité rapportaient de \$26.00 à \$28.00, les communs et les moyens \$21.00 à \$25.00.

Tous les veaux furent vendus de bonne heure avec un gain variant de \$1.00 à \$2.50 comparativement à la semaine dernière. Les bons veaux de lait s'échangeaient de \$35.00 à \$37.00, quelques choix \$37.50, les communs et les moyens \$29.00 à \$34.00. Les veaux de chaudière valaient de \$25.00 à \$27.50, les veaux d'un an \$23.00 à \$24.00.

Les agneaux se vendaient à prix stables avec ceux de bonne qualité de \$33.00 à \$35.00, tandis que les moutons variaient de \$15.00 à \$24.00 suivant la qualité.

Les porcs se vendaient 25 cents de plus que la semaine dernière avec ceux de la catégorie A à \$36.75 tandis que les truies demeurèrent stables de \$27.00 à \$28.00 abattues.

## Stocks de beurre en baisse au pays

Au 1er août, cette année, les stocks de beurre de crèmerie au Canada se chiffrent par 45,568,000 livres en comparaison de 60,696,000 à la date correspondante l'an dernier, alors que les stocks de fromage s'établissent à 36,732,000 livres en comparaison de 36,622,000, suivant les chiffres du Bureau fédéral de la statistique.

Les stocks de lait entier évaporé se chiffrent par 53,338,000 livres en comparaison de 37,021,000 il y a un an, et les stocks de poudre de lait écrémé se chiffrent par 8,359,000 livres en comparaison de 8,017,000. Les stocks d'oeufs s'établissent à 404,000 caisses en comparaison de 784,000 caisses au 1er août l'an dernier.

Au 1er août, les stocks de viande de volailles atteignent 8,089,000 livres en comparaison de 8,971,000 il y a un an.

## Imperial Oil Ltd gagne davantage

Après avoir pourvu aux impôts sur le revenu

**+ DÉCÈS +**

**BÉRIQUE** — A Chambly-Bassin, le 15 août 1951, à l'âge de 61 ans est décédé M. Hortensius Bérique, époux de Kate Champagne, demeurant à Chambly-Bassin.

Les funérailles auront lieu samedi le 18 courant. Le convoi funèbre partira de sa demeure à 8 h. 45 pour se rendre à l'église paroissiale où le service sera célébré à 9 heures et de là au cimetière Richelieu, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation.

**Le coin des BRIDGEURS**  
(Chronique de E.-A. BRIEN)

Voici un intéressant squeeze qui se présente au cours d'un robe. Donneur: Nord. Tous vulnérables.

Nord			
♠	A 8 3 2	♥	
♦	R	♣	
♣	D 10 9 6 5	♠	
♦	A 7 5	♥	
Ouest		Est	
♠	D 5 4	♥	V 10 7
♦	D V 10 4	♠	9 8 7 5
♣	A 4 3 2	♦	8 7
♠	6 4	♣	D 10 9 3
Sud			
♠	R 9 6	♥	
♦	A 6 3 2	♣	
♣	R V	♠	
♠	R V 8 2	♥	

Les déclarations:  
Nord Est Sud Ouest  
1 ♦ passe 2 Sa passe  
3 Sa passe 6 Sa passe  
passe passe

Le saut au petit chelem à sans atout n'est guère recommandable, mais Sud racheta son optimisme par une parfaite exécution.

Ouest entama de la dame de coeur, que le roi du mort prit après quoi Sud s'attaqua aux carreaux. Ouest fit son as de carreau et renvoya coeur, sur lequel Sud fit jeter le cinq de trèfle de la table pour passer ensuite tous les carreaux. Quand Est jeta deux coeurs et un pique sur les carreaux du mort, Sud se dit que la dame de trèfle se trouvait à sa droite. Sud avait jeté un petit coeur, puis un petit pique et, enfin, le deux de trèfle. Il joua maintenant l'as de trèfle, puis le sept de trèfle, sur lequel il ne mit que le valet, puis il encaissa le roi de trèfle.

A ce moment, Ouest qui avait quatre coeur et trois piques au début du coup se trouva inexorablement squeezé, puisque le déclarant avait gardé précieusement son six de coeur E. désespérer de cause, Ouest dégarda sa dame de pique. Ainsi, le déclarant remporta les dernières levées avec les piques du mort. N'ayant perdu que l'as de carreau, Sud avait réussi son contrat.

**Le congrès des bibliothécaires**

Le prochain congrès de l'A.C. B.F. se tiendra à Montréal, les 6, 7 et 8 octobre 1951. Il aura comme thème "Culture et conscience professionnelle". Des bibliothécaires de marque, des théologiens et des hommes de lettres seront appelés à traiter ce sujet d'extrême importance pour tous les bibliothécaires.

Le congrès s'ouvrira à l'Université de Montréal le samedi matin à 10 heures. Le soir, un dîner officiel réunira les congressistes au Cercle Universitaire. La séance du dimanche matin se tiendra à la Bibliothèque municipale tandis que celle de l'après-midi aura lieu au Jardin botanique. C'est là que la Ville de Montréal offrira à 6 h. p.m., une réception aux délégués. Le lundi matin, les congressistes se réuniront à la Bibliothèque Saint-Sulpice. A la fin de l'avant-midi, on procédera au dépouillement du scrutin et on proclamera le nouveau conseil. Dans l'après-midi, les délégués visiteront le vieux Montréal.

Tous ceux qui ont assisté au congrès de Québec l'année passée en sont revenus enchantés. Il est permis de croire que le congrès de Montréal sera tout aussi fructueux et agréable. Les membres de l'Association recevront prochainement le programme détaillé des séances du congrès ainsi qu'une feuille d'inscription. Les personnes qui désireraient assister à ce congrès et qui ne sont pas membres de l'Association voudront bien se mettre en communication avec le secrétariat de l'A.C.B.F. à la Bibliothèque de l'Université de Montréal ou directement avec Mlle Juliette Chabot, secrétaire, Bibliothèque Municipale, Montréal.

**69e congrès annuel des C. de C., à Pittsburgh**

Le 69e Congrès suprême annuel de l'Ordre des Chevaliers de Colomb, aura lieu, cette année, les 20, 21, 22 et 23 août courant, sous la présidence de l'hon. juge E. Swift, de Boston, Chevalier Suprême de l'Ordre.

Ce Congrès Suprême annuel aura lieu dans la ville de Pittsburgh, en Pennsylvanie, ville que l'on a surnommée "la Cité de l'Ac'er".

M. le juge T.-A. Fontaine, Député d'Etat des Chevaliers de Colomb de la province de Québec, dirigera la délégation de la province à cet important congrès, qui donnera lieu en outre des séances habituelles d'études, à de nombreuses manifestations religieuses et sociales.

Comme on le sait, la province de Québec est l'un des Etats, de tout le continent nord-américain, qui compte, dans la chevalerie colom-



Le C. F. SEVERIN, S.C., (ci-haut), vient d'être nommé directeur du collège de Victoriaville. Il remplace le C. F. Alphonse, S.C., qui devient directeur de l'Ecole Larocque de Sherbrooke. Ce changement a pris effet après la lecture des obédiences par le C. F. Germain, supérieur provincial des Frères du Sacré-Coeur, Province d'Arthabaska.

bienne, l'effectif le plus nombreux, à savoir: 64.000 membres, et, à cause de ce fait, les délégués du Québec sont toujours l'objet d'un accueil bien spécial et d'une considération toute particulière de la part des Officiers Suprêmes et des milliers de délégués et de congressistes réunis à l'occasion de ces assises annuelles.

M. le juge Fontaine, en sa qualité de Député d'Etat des Chevaliers de Colomb de la province de Québec, a été élu président d'un important Comité du Congrès.

Lundi, le 20 août, une assemblée générale spéciale de tous les délégués des dix provinces du Canada aura lieu aux quartiers généraux du Congrès, à l'hôtel William Penn, sous la présidence du Député d'Etat de la province de Québec. On sait, en effet, qu'au Congrès Suprême tenu à New-York au mois d'août 1950, M. le juge Fontaine a été élu président de l'Assemblée Générale des Délégués et représentants du Canada dans l'Ordre des Chevaliers de Colomb.

Le Congrès s'ouvrira officiellement par la célébration d'une messe solennelle pontificale, dans la Cathédrale Saint-Paul.

**L'UNION NATIONALE A LA RADIO, DIMANCHE**

La prochaine causerie politique de l'Union Nationale sera prononcée par M. Lévis Lorrain, journaliste et publiciste, au poste CKAC, de 7 h. 30 à 7 h. 45, p.m., dimanche le 19 août 1951.

**La Patrie**

Annonces classifiées comprenant toutes les rubriques autres que celles mentionnées ci-dessous 2 centimes par mot minimum 15 mots

Semi-dispay sur semaine o c la ligne, le dimanche 18 c la ligne et samedi et dimanche 25c la ligne

Les avis de naissance décès mariage, funérailles, messes de requiem services anniversaires, cartes de remerciements et avis in Memoriam chargés au taux uniforme: sur semaine 75c; le dimanche \$1.00

**MEDICINS**

A. BRISEBOIS M. Médecin Chirurgien, gradué de l'Université de Paris Maladies du coeur, estomac, foie, reins, peau, sang, impulsion, stérilité, maladies urinaires, vénériennes, diabète, goutte, obésité, etc. Sherbrooke est près St-Hubert. FR. 5252.

**EDUCATION**

COURS commercial spécial par correspondance. Demandez prospectus gratuit. Adressez: Casier 5, St-Hyacinthe Qué.

**COMMERCE A VENDRE**

MAGASIN général, logis, près des plants de guerre, n°ne d'or, revenu clair \$8.000 par année avec augmentation graduelle. Prix \$13,500. Tel. HA. 3568.

**MESSAGER DEMANDÉ**

Dépt de la Rédaction, S'adresser à: La Patrie, 180 Ste-Catherine Est., Montréal.

**Pièce à conviction**

QUEBEC, 16. (D.N.C.) — Une pièce de machinerie d'une valeur de \$400, qui fait l'objet d'une accusation de vol portée contre Fernando Bélanger, 31 ans, de Cap-Rouge, a été apportée en Cour des Sessions de la Paix pour servir de pièce à conviction. Le plaignant a rapporté que la pièce est disparue le 8 juillet de la route Sainte-Claire, qui conduit de Charlesbourg à Québec-Ouest, où elle était employée à des excavations le long de la route.

Le cantonnier de cette région, M. Emile Villeneuve, a déclaré que la route était alors fermée à la circulation, pendant la durée des travaux, de sorte que le contracteur avait cru pouvoir y laisser en sécurité la pièce en question, d'un poids de 300 à 400 livres.

Le prévenu, de son côté, a déclaré qu'il a cru qu'il s'agissait d'une pièce perdue, tombée d'un camion en marche.

M. le juge Alphonse Garon a réservé son jugement sur une motion de non-lieu présentée par la défense aussi bien que sur le litige lui-même.

**A VENDRE**

**2 bouilloires usagées en excellent état**

1 seulement—Bouilloire H.R.T. 175 C.V., 20 pieds de long par 6 pieds de diamètre. Total de 76 tubes, 4" de diamètre.

Pression de 125 livres.

1 seulement—Bouilloire H.R.T. 100 C.V., 16 pieds de long par 66" de diamètre. 78 tubes de 3 1/2" de diamètre.

Pression de 140 livres.

Ces deux bouilloires sont actuellement en opération et sont approuvées pour 1951. Elles sont munies de chargeurs "Maclean" "inderted" et ainsi que de tous les accessoires et elles sont en parfait état.

Prix \$2,500 chacune (pour vente rapide)

(Telles quelles à Ottawa)

On peut les voir chez

**VAIL'S LIMITED**

386, rue WELLINGTON OTTAWA.

**PENSION D'ETE DEMANDEE**

CHAMBRE et pension demandées, dame seule, endroit tranquille, bord de l'eau si possible, préférable "Bvd Gouin, Est ou Ouest", fin d'août. Boîte postale 258, La "Patrie", Montréal.

**AGENTS DEMANDES**

**RECHERCHONS**

Vendeur dynamique, pour approcher distributeurs candidats en fournitures de plomberie et firmes de quincailleries-grossistes. Bonne marque de Chauffe-eau automatique au gaz et à l'électricité, type réservoir; autres articles. Ecrire à

**MOR-FLO HEATER CORP.**

Box 1351, Station "B", Cleveland, Ohio.

AVEC \$15.00 vous pouvez réaliser de bons bénéfices. Vendez à domicile 225 produits connus, garantis, y compris thé, café. Revenu de \$50 à \$60 par semaine. Pour plus d'information, écrivez à JITO, 5130, rue St-Hubert, Montréal.

**FEMMES, FILLES DEMANDEES**

VENDEUSES d'expérience demandées bilingues, (24 à 26 ans) pour ouvrage responsable dans photographie. Ecrire à Case postale 260, La "Patrie", Montréal.

**AVIS DE BREVET**

**A TOUS LES INTERESSES:**

Sachez que le propriétaire des brevets canadiens nos. 451,123 452,394 — Superior Steel Corporation, de Pittsburgh, Pennsylvanie, E.U. accordés le 7 septembre, 1948 et le 2 novembre, 1948 pour "MOYEN DE MANIPULER ET UNIR DES ARTICLES" et "FABRICATION DE PRODUITS BIMETALLIQUES" respectivement désirent accorder des licences à des industriels pouvant s'occuper de l'exploitation de cette invention ou consentir à leur céder ses droits en entier sur ces brevets.

Pour autres renseignements, adressez-vous à MARION & MARION, 1510, rue Drummond, MONTREAL 25, P.Q.

roir de la galanterie.

Deux jours plus tard, elle ne doutait plus de son emprise sur Claude Charmin et sans méfiance se laissait aller sur Anne-Marie à quelques confidences que l'artiste sut provoquer au hasard d'entretiens saupoudrés de compliments et d'hommages.

Il put ainsi mieux lire entre les lignes d'Anne-Marie et mettre en lumière les points restés obscurs ou qui paraissaient se contredire. La vraie raison de son départ se précisait alors dans son esprit. Elle était bien faite pour développer en son coeur le sentiment qui dès la première heure se manifesta en lui. La difficulté à surmonter devenait un attrait, et l'attitude de Françoise, en lui rendant plus précieuse la fugitive, le maintenait dans une ambiance d'amour qui malgré tout le flattait.

Le séjour s'achevait ainsi non sans profit pour Claude, qui ne put cependant apprendre le lieu de la retraite d'Anne-Marie. L'artiste n'en éprouva nulle déception: il était sûr de découvrir la jeune fille qui pour lui n'avait pu que se réfugier à Paris.

Malgré les avances faites par Françoise pour l'entraîner avec eux en auto, Claude Charmin préférait des études à terminer pour rester à Saint-Cannat. La jeune de Lalonde en ressentit une déception. La cour très désuète dont le peintre l'entoura les derniers jours et dont le but lui échappait l'autorisait à faire des suppositions favorables.

(à suivre)

Roman-feuilleton de la "Patrie" **ANNE-MARIE** Roman inédit par Jean Marclay  
Publication autorisée par la Société des Gens de Lettres.

41 (suite)  
— Non, ma Mère; je n'ai d'ailleurs besoin de rien. Lorsque j'ai quitté la Mauretonne, je n'ai pas cru devoir refuser une libéralité de mon oncle, et ceci par raison: je ne savais pas le temps qui s'écoulerait avant d'obtenir une situation. Je l'ai aujourd'hui, grâce à vous, et à des conditions inespérées. Mon budget est établi. Je puis me suffire à moi-même. Et puis, ne serait-ce pas recevoir le prix de la trahison de mon... affection?

— Vous pouvez dire "amour", mon enfant, sourit la religieuse, je n'en serai pas effrayée.

Amusée par le ton qu'avait pris la Supérieure pour parler ainsi, Anne-Marie eut à son tour une boutade:

— Cinq mille francs, ma Mère, y pensez-vous! C'est peut-être la

valeur d'après-guerre des trente deniers de Judas!

II

Lorsque, au lendemain du déjeuner à la Mauretonne, Claude Charmin eut attendu en vain Anne-Marie à Chaumière-Vieille, il s'en revint vers Saint-Cannat, l'esprit fort perplexé. L'attitude de Françoise, l'air gêné de sa mère à l'arrivée d'Anne-Marie, la veille, chez eux, toutes choses auxquelles sur le moment et sous l'emprise de sa surprise il n'avait prêté aucune attention, lui revenaient en mémoire et semblaient donner à l'absence de la jeune fille une cause qui ne lui était pas personnelle.

La lettre qu'il trouva chez lui et que M. de Lalonde avait fait prévenir le plongea dans une agitation compréhensible. Ce mot, très simple en apparence, lui laissait entrevoir un mystère. Il le lut plusieurs fois avec une émo-

tion croissante. Il essayait d'y découvrir ce que la jeune fille y avait volontairement caché, ce qu'elle avait pu vouloir lui faire comprendre. Lettre émotive et décevante, où Claude devait tour à tour trouver un aveu ou l'excuse d'une erreur, dont il pouvait déduire une raison de maudire, un motif d'espérer.

En présence de l'obstacle, Claude s'alarma. Son coeur, qui s'émut pour la paysanne, battait maintenant de tout son élan impulsif pour la jeune fille, partie à la suite de circonstances auxquelles il ne se croyait pas étranger. Dans son désir impétueux de savoir, il se présenta l'après-midi à la Mauretonne, en passant, s'excusa-t-il, sous le prétexte de se rendre à la petite chapelle indiquée par Françoise, et celle-ci lui apprit ce qu'il désirait tant apprendre.

Malgré les coups d'oeil incisifs que Luce de Lalonde lançait à sa fille, Françoise ne sut se retenir. Les propos de bienvenue à peine échangés, elle dit:

— Vous venez voir peut-être aujourd'hui, Monsieur, celle qui vous intrigue? Elle nous a quittés ce matin, appelée par son fiancé. L'énigme s'est évanouie.

— Enigme! Pas à ce point, Mademoiselle, riposta Claude, décidé à se tenir sur une certaine réserve. J'ai pris votre amie, oh! pas pour longtemps, pour une paysanne. Mon étonnement a été grand en la retrouvant ici. Un mot d'elle eût instantanément dissipé tout malentendu.

— Il faut lui pardonner, Monsieur. Le plaisir de la mystification est un besoin chez elle, sans arrière-pensée, dois-je ajouter.

Ce mélange de pointes et d'excuses remarqué par par l'artiste ne parut pas adroit à Mme de Lalonde. Aussi s'employa-t-elle à en atténuer l'effet.

— C'est donner beaucoup d'importance à une espièglerie, dit-elle, et M. Charmin a trop d'esprit pour ne pas simplement en sourire.

— Vous avez raison, Madame, le sourire est l'indulgence du coeur bienveillant, riposta le peintre pour marquer le point.

Françoise se mordit les lèvres. Elle comprit son erreur et prudemment fit un aveu:

— Ma foi, je critique et peut-être à sa place en aurais-je fait autant.

— Et je vous aurais pardonné, comme je lui pardonne. Une femme amoureuse est doublement excusable. Elle m'avait dit en effet être fiancée.

Cette affirmation rassura Françoise, mais Mme de Lalonde, qui jugeait ce sujet de conversation par trop délicat, en changeant le cours et Claude Charmin ne fit rien pour l'ramener. Esprit avisé, il savait que petit à petit il apprendrait sur Anne-Marie ce qu'il désirait en savoir. L'étude de la chapelle lui offrait la facilité de passer par la Mauretonne tous les jours. Il se laissa inviter à déjeuner et entourer Françoise de si aimables attentions que la jeune fille, flattée, se prit au mi-

### RIONS UN PEU



—Je suis désolé, mesdames, votre garçon a dû s'absenter... Voyons, maintenant: la dame au gros nez, des côtelettes d'agneau; la dame aux yeux bigles, une salade...

### TRAVERS AMUSANTS



Il faut à Jos, toute la matinée pour mettre de l'ordre à ses magazines.



Et pourquoi? Il faut juste dix minutes à ses clients pour y remettre le désordre

Non, je l'ai lu.

Donne-moi celui-là, maman.

### RIPPE KIRIBI

Venez, sergent

Coupable



Un coup de feu! Venez, sergent.



Qu'est-ce que cela? Maman! Où es-tu?



Cette flèche! C'est horrible!

Je suis la coupable.

### TARZAN

Un poids de plus

Danger



N'ayant pas réussi à s'agripper à la roue, Tarzan lance son fasso.



Tarzan est enlevé dans les airs.



Avec le poids de Tarzan en plus, Ogwa a de la peine à éviter les arbres qui sont devant lui.

### PHILOMENE

Pourquoi pas les bateaux?

La mode



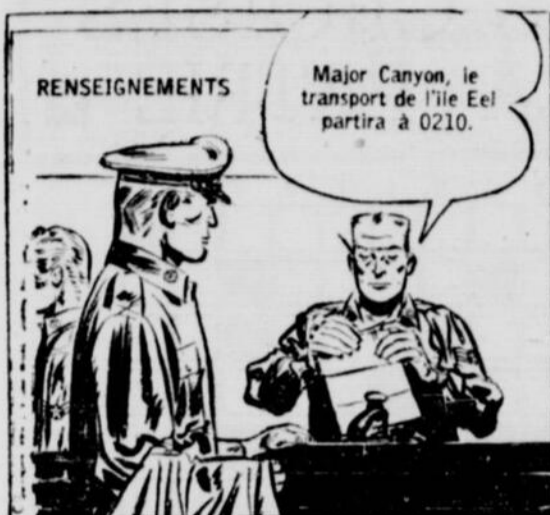
C'est sûrement la mode



STEVE CANYON

Deux groupes différents

Attente



JEANNINE ET PATAUD

Le spécialiste viendra-t-il?

Il le faut



LE FANTÔME

Si elle pouvait leur parler

Sorcellerie



ROBERT L'INTREPIDE

La ferme du roi

Photos



JOS BRAS-DE-FER

Un bureau d'affaires...

Flatterie



Gai lon la...  
**LA VIE HUMORISTIQUE**  
 Soyons joyeux Restons français

CONTES DE FEES

Anne, cinq ans, questionne sa mère: —Maman, est-ce que tous les contes de fées commencent par: "Il était une fois?"

—Non, ma chérie, répond tranquillement la maman, ils commencent quel-quefois par "Chérie, je ne rentrerai pas dîner, ce soir."

PRECISION

Le père Jean-Marie, en rentrant des champs, trouve sur la route un voyageur qui l'interpelle:

—Dites-moi, mon brave homme, combien me faut-il de temps pour arriver au bourg?

—J'sais pas, moi.

—Comment, vous ne savez pas? Enfin, vous pouvez bien me dire si j'en ai pour un quart d'heure, une demi-heure ou une heure?

—Non, non, je ne peux pas vous dire.

—Ça va bien.

Le passant s'éloigne: il n'a pas fait



—Commandant ou pas, je ne veux pas de pieds, sales sur le pont.

cinquante mètres que le père Jean-Marie le rappelle:

—Eh bien, écoutez, monsieur, comme ça vous en avez pour dix minutes.

—Comment, pour dix minutes, vous ne pouvez pas me le dire tout à l'heure?

—Hé ben non, j'ai voulu voir d'abord comment vous marchiez vite...

Jean RIGOLE

**Chronique OUVRIERE**

OTTAWA, 16. (D.N.C.) — Le ministre du Travail, M. Milton-F. Gregg, annonce aujourd'hui que le Conseil canadien des Relations ouvrières a ordonné la tenue de scrutins de représentation du personnel non breveté à l'emploi des S.S. Texaco Warrior, Limited, S.S. Texaco Chief, Limited, à la suite des demandes d'accréditation soumise au nom des travailleurs intéressés par la Seafarers' International Union of North America, district canadien, affiliée à l'American Federation of Labour et au Congrès des Métiers et du Travail du Canada.

M. Raoul Trépanier, fonctionnaire des Relations Industrielles du ministère fédéral du travail à Montréal, agira comme directeur des scrutins.

Le conseil a également rejeté une demande par la même union d'accréditation comme agent négociateur au nom du personnel non breveté à l'emploi du D.D. Texaco Brave, Limited, parce que la demande n'avait pas l'appui de la majorité des travailleurs intéressés.

**MOTS CROISÉS DE LA "PATRIE"**

1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												

- HORIZONTELEMENT**  
 1 — Personne qui protège.  
 2 — Souverain — Chemins bordés de maisons — Conjonction.

- 3 — Enlever — Deux consonnes — Marque le conditionnel.  
 4 — Titre anglais — Animal, bête, moins la dernière lettre.  
 5 — Conjonction — Métal jaune — Article simple.  
 6 — Os de certains poissons — Sans mélange.  
 7 — Poil des paupières — Rivière de France.  
 8 — Oignon d'une odeur très forte — Résolu, accompli.  
 9 — Gros usage — Greffer.  
 10 — Possessif — Titre anglais.  
 11 — Cri de détresse — Crochet de fer.

Solution du problème d'hier

G	L	O	S	S	A	T	E	U	R	
L	A	I	T		L	U		T	E	R
O	I	S	E		T	E	R	R	A	L
S		E		L	E		A	I	L	
S	T	A	T	U	R	E		C		M
I		U			C	I				U
N	I			L	A	D		L	I	T
E	N	T	E		T	E		E	T	E
	N	U		S	I	R	E		E	
N	E	E		O		S	U		O	
E		R	E	I	N		T	R	O	P

- VERTICALEMENT**  
 1 — Famille de dicotylédones apétales.  
 2 — Rôti — Triage — Carte à jouer.  
 3 — Personnes sottes — Mouvement subit avec effort.  
 4 — Du verbe rire — Deux voyelles.  
 5 — Conjugaison — Petites rues.  
 6 — Symbole chimique du cuivre — Conjugaison.  
 7 — Retarder.  
 8 — Intenter en justice — "Rond", moins la dernière lettre.  
 9 — Penchants.  
 10 — Hardi — Négation.  
 11 — Amener à soi — Train, manière d'aller.

**Robert devra défendre son titre contre Rogers au Stadium le 22**

Après s'être entretenu avec ses commissaires, le président Emile Gauthier de la Commission Athlétique de Montréal a déclaré ce midi qu'Yvon Robert devra mettre son championnat mondial à l'enjeu contre "Nature Boy" Buddy Rogers dans un match de deux chutes de trois, mercredi soir prochain le 22 août, au Stadium des Royaux, rues Delorimier et Ontario.

Rogers s'était présenté devant le président Gauthier qui était accompagné du commissaire et conseiller municipal Jean-Paul Hamelin, lors de la séance de lutte d'hier soir au Forum et avait logé un protégé officiel à l'effet que Robert avait négligé de défendre sa couronne depuis qu'il la lui a enlevée le mois dernier au Stadium.

Rogers a de plus prétendu qu'on tentait par tous les moyens possibles de l'ignorer et de l'éloigner. "On n'a même pas voulu me mettre au programme cette semaine", de dire Rogers.

Le président Gauthier a donc pris la décision annoncée plus haut et ce qui s'annonce comme le plus furieux combat de championnat jamais livré ici depuis plusieurs années se déroulera au Stadium, mercredi soir prochain. Les contrats officiels seront signés demain midi aux bureaux du promoteur Eddie Quinn.

Larry Moquin et Yvon Robert ont fait preuve de trop de rapidité pour Al Lovelock et Yvan Rasputin au Forum hier soir et ils l'ont emporté en deux chutes consécutives. Cette rencontre a fourni beaucoup d'action et Lovelock et Rasputin n'ont pas eu le dessus.

Robert a rivé les épaules de Rasputin après 18.55 minutes dans la première chute et Moquin a eu raison de Lovelock dans le deuxième engagement qui a pris fin après 6.07 minutes.

Dans la semi-finale, Mike Maruki et Manuel Cortez ont annulé tandis que Le Masqué a rapidement défait Tiny Mills en trois minutes. Et dans le premier combat de la soirée, Scott et Fernand Payette ont annulé. Le jeune Payette, qui a débuté dans les rangs professionnels il y a trois mois, a de nouveau impressionné.

**De la Salle annule**

Le club Immaculée Conception Juvenile et le De la Salle ont dû se contenter d'une autre partie nulle au compte de 7 à 7. Lacasse a débuté au monticule pour le De la Salle et a dû, à la cinquième manche, céder sa place à Richard qui a terminé la partie.

Huard s'est distingué à l'offensive de son club en frappant trois coups sûrs, tandis que Poirier, premier but, a également bien frappé avec deux coups sûrs. Gilles Samson, champ droit, s'est distingué à la défensive de son club en plus de cogner un deux-but dans le champ gauche.

C'est la deuxième partie nulle dans cette série finale de trois de cinq pour le championnat du district centre. L'Immaculée mène actuellement 1 à 0 dans la série.

**Funérailles de M. Geo. Savoy, à St-Jean, samedi**

Les funérailles de M. George-A. Savoy, homme d'affaires et philanthrope, décédé mardi, à l'âge de 78 ans, auront lieu samedi matin, à 10 h. 30, en l'église Notre-Dame Auxiliatrice de Saint-Jean-sur-Richelieu.

M. Savoy était le président du bureau d'administration de la Do-



M. G.-A. SAVOY

minion Blank Book Company, à St-Jean, à l'heure de sa mort. Il avait été vice-président de la Banque Provinciale du Canada et des Laiteries Mont-Royal. Il avait démissionné de ces fonctions, en 1947, mais il

était resté directeur d'une douzaine de corporations. Durant la guerre de 1914-1918, il avait été décoré pour les oeuvres de secours en faveur des gens dans le besoin, tant en Belgique qu'en France, auxquelles il avait participé. Pour rappeler le souvenir des Canadiens morts pendant la guerre de 1939-1945, dont son fils, le major Paul-A. Savoy, il a fondé et organisé la Maison de Dieppe, à Saint-Hilaire, pour le soin et le traitement des épileptiques. Il a aussi organisé des services anti-tuberculeux et de bien-être de la jeunesse, à Saint-Jean.

Originaire de Cohoes, dans l'Etat de New-York, il était né le 3 janvier 1873. Il était le fils de Georges Savoy et de Philomène Bouchard, tous deux de Québec.

**Les duos Hart-Fry et Ward-Mottram gagnent**

CHESNUTT HILL, Mass. — Les deux meilleures équipes chez les dames se sont qualifiées pour les quarts de finale dans le tournoi pour les championnats, avant que la pluie oblige à contremander la balance des matches au programme.

Aucun des matches dans la troisième ronde messieurs n'a été joué. Goro Fujukura et Fumiteru Nakano, du Japon, étaient égaux à 3-3 dans le premier set de leur match contre Sid Schwartz et Fred Fisher.

Les dames qui ont triomphé en double sont Shirley Fry et Doris Hart qui ont défait Mme Helen Ribbany et Edith Sullivan par 6-2 et 6-4.

Dans un autre match Pat Ward et Mme Joy Mottram, d'Angleterre, ont éliminé Miles Kimbrell et Sampson par 7-5 et 6-3.

**La sécurité du taxi sera bientôt assurée**

Le directeur de la police de Montréal, M. Albert Langlois, a déclaré hier après-midi, que toutes les voitures de taxi seraient très bientôt munies d'une plaque d'identification portant la photographie et le nom du chauffeur. La police dispose maintenant du personnel requis et de l'équipement pour accomplir ce projet qui date déjà de plusieurs mois. Tout ce qui retarde maintenant l'exécution de ce projet, c'est le manque d'espace. On ne sait pas encore où ce bureau sera installé.

**Un ouragan tropical menace Puerto Rico**

PUERTO RICO, 16 — (B.U.P.) — La population de Puerto Rico, est en alerte aujourd'hui. Un ouragan tropical tourne autour des Caraïbes, et l'on craint qu'il ne frappe cette île.

Depuis hier, des vents alternativement chauds et froids se sont succédés. L'ouragan a d'abord balayé l'extrémité sud de l'île Dominicaine, puis tomba. Le bureau de météorologie de Miami a déclaré qu'il reprendra de la force aujourd'hui. On ne sait pas au juste quelle direction il va prendre, mais il se peut qu'il frappe Puerto Rico.

MIAMI BEACH.—Dobby Dykes, 150, San Antonio, Tex., K.O.T. Harold Sampson, 162, Cliffside Park, N.-J. (6).



... prends-en ma parole — essaie la nouvelle Black Horse — c'est la meilleure bière brassée par Duques depuis 140 ans.

# Des gants de 8 onces pour le combat Savoie-Ferland

Pendant que Gene Hairston continuait à impressionner à l'entraînement en vue de son combat contre Laurent Dauthuille au Stadium, lundi prochain, de nouveaux développements sont survenus au sujet du match entre Gaby Ferland et Armand Savoie, qui figureront dans la semi-finale de huit rondes.

Le président, Emile Gauthier, de la Commission Athlétique, a mis fin à une dispute qui existait entre les deux camps en annonçant que les boxeurs utiliseront des gants de huit onces.

Cliff Sowery, gérant de Savoie, réclamait des gants de six onces, disant qu'Armand est un poids-léger. Cliff voulait naturellement exploiter à la limite la force des coups de la "Terreur du Griffintown".

Gaby Ferland, qui n'a aucun gérant maintenant qu'il a brisé ses relations avec Pit Audette, insistait pour des gants de huit onces.

Le président Gauthier a dit que les règlements de la Commission stipulent que des gants de 8 onces doivent être utilisés pour tous les combats de la catégorie des poids mi-moyens en montant. Comme Ferland a signé un contrat pour monter dans l'arène à 143 livres (plus ou moins une livre), il est définitivement dans la classe des mi-moyens.

Gaby est en superbe condition physique et il n'a fait que de légers exercices, hier, pendant que Savoie a boxé cinq rondes, soit trois contre Laurent Dauthuille et deux contre son partenaire Emile Lamarche.

Bryant Kelly qui rencontrera Aimé Gauthier dans un autre combat de huit rondes, s'entraîne présentement à Toronto. Ce spectaculaire boxeur arrivera à Montréal dimanche soir.

Le promoteur Raoul Godbout a complété son programme de lundi soir, alors qu'il a organisé un combat de quatre rondes entre Emile Lamarche qui en sera à son deuxième match professionnel et Roger Martel de Drummondville.

Eugene "Silent" Hairston qui a fait beaucoup parler de lui depuis son arrivée à Montréal, a attiré une forte assistance hier après-midi, alors qu'il a poursuivi son entraînement à la Palestre Nationale. Ce boxeur de couleur a boxé cinq rondes, trois avec Aimé Gauthier et deux avec Ossie Farrell. Le protégé de Mike Miele a de nouveau démontré qu'il était en parfaite condition et qu'il sera un solide adversaire pour Laurent Dauthuille. Mike Miele a révélé que son protégé terminera son rigoureux entraînement samedi après-midi.

Les deux finalistes de lundi prochain se sont entraînés à la Palestre hier, parce que la température était trop froide. S'il fait beau aujourd'hui, ils poursuivront leurs exercices au stade Exchange.



Les champions boxeurs de l'Union Athlétique Américaine sont en route pour l'Europe, où ils participeront à une tournée en Angleterre, en Allemagne et en Suède. Le groupe comprend, de gauche à droite, Tom Nelson, de Philadelphie, poids-moyen; Randolph Sandy, de New-York, mi-

moyen; Rudolph Gwin, de Cleveland, mi-moyen; James Hackney, de Philadelphie, poids-léger; Jerry MacGuigan, de Boston, poids-plume; Len Walters, de Vancouver, poids-plume; Frnie de Jesus, d'Honolulu, poids-coq, et Billy Peacock, de Philadelphie, poids-mouche.

# Louis désappointé contre Jimmy Bivins

BALTIMORE, 16 — (PA) — Joe Louis a juré de ne plus jamais monter dans l'arène sous son poids normal. Que ce soit contre Rocky Marciano, Ezzard Charles ou Jersey Joe Walcott, le "Bombardier Brun" s'arrangera pour peser au moins 208 livres.

Il a blâmé sa pesanteur d'hier soir, 203 1/2 livres, sa plus basse en 10 ans, pour sa tenue désappointante contre Jimmy Bivins, qu'il a battu par décision en 10 rondes.

"Je ne me suis pas amélioré ce soir" a-t-il déclaré après le match.

Il était bien désappointé de n'avoir pas réussi à envoyer Bivins au plancher à la dernière ronde alors qu'il a frappé Bivins avec ses meilleurs coups des deux mains. Jimmy ne pesait lui-même que 180 1/2 livres.

Bivins était encore debout à la fin du match et Louis a semblé réaliser pour la première fois qu'à 37 ans, il n'est plus le grand devastateur qu'il était jadis.

La dernière minute du match a aussi été la plus sauvage. Durant tout le reste du match, Louis s'est servi d'un jab de gauche et Bivins a couru à reculons.

La foule de 18 215 personnes, qui a payé une recette de \$75,217, a imploré souvent Louis de "s'ouvrir", mais Joe n'a réussi qu'à porter une demi-douzaine de bons coups de la droite et il n'a jamais pu poursuivre son attaque.

"J'étais trop léger pour causer du

dommage avec ma droite", a dit Joe. "Il n'y a aucun doute que c'est ce qui m'a empêché de battre Jimmy plus décisivement. J'étais au moins cinq livres trop léger."

Bivins a fait enfier l'oeil gauche de Louis au début de la bataille, mais il s'est tellement sauvé qu'il n'a jamais pris avantage de cela. La seule coupure subie par un des deux boxeurs a été une petite coupure au dessus de l'oeil gauche de Bivins.

Bivins, qui est âgé de 31 ans, n'a pas aidé au prestige de Louis en disant que le champion était en meilleure condition physique qu'il y a trois ans lorsqu'il le rencontra dans une exhibition, mais qu'il n'était pas si précis et habile à profiter d'une ouverture.

C'était la huitième victoire consécutive de Louis depuis qu'il a été battu par Charles au mois de septembre dernier.

Jim Norris, président de l'International Boxing Club, tente maintenant d'organiser un combat entre Louis et Rocky Marciano au Polo Grounds de New-York, le 10 octobre.

# Le champion poids-moyen Randy Turpin en route pour New-York

SOUTHAMPTON, Angleterre — Le nouveau champion poids-moyen mondial Randolph Turpin, qui doit défendre son titre contre Sugar Ray Robinson au Polo Grounds de New-York le 12 septembre, est en route pour les Etats-Unis à bord du paquebot "Queen Mary".

De nombreux amateurs se sont rendus sur les lieux pour applaudir Turpin à son départ. Turpin, qui est accompagné de ses frères Dick et Jackie, également des boxeurs, a déclaré qu'il est en parfaite condition et confiant de conserver le titre.

Le capitaine R. G. Thelwell a lui-même reçu Turpin sur le luxueux paquebot. Turpin a annoncé qu'il avait l'intention de se mettre à l'entraînement aussitôt arrivé en Amérique.

Turpin fera quelques exercices pour éviter de prendre de l'embonpoint dans le gymnase du Queen Mary au cours de la traversée.

Plus de 2,000 personnes qui font le voyage ont ovationné le champion à son arrivée.

Son gérant George Middleton et le promoteur Jack Solomons ont refusé de dévoiler le nom du camp d'entraînement de Turpin en Amérique.

Middleton a cependant spécifié que le camp est situé dans les monts Catskill.

Middleton et Solomons semblent



RANDY TURPIN

ignorer qu'on a déjà annoncé à New York que Turpin s'entraînerait à Grossinger, N.Y.

# Rochon et Main atteignent les quarts-de-finales à Québec

QUEBEC — Henri Rochon et Lorne Main ont rejoint leur partenaire de la coupe Davis dans les quarts-de-finales du tournoi pour le championnat des simples canadiens au tennis, hier, en remportant des victoires. Le Français Jean-Claude Molinari a aussi atteint cette troisième ronde en l'emportant sur Jean Marois, hockeyiste et tennisman de Québec. Un autre Français, Paul Rémy a aussi gagné.

Plusieurs matches importants ont été disputés dans les doubles masculins et féminins au cours de la journée d'hier. Chez les dames, les principales favorites Pat Macken-Kay Otton et Mariette Laframboise-Monique Langlais ont triomphé.

Chez l'homme, l'équipe favorite de Brendan Macken-Lorne Main a gagné, de même que les duos Rémy-Molinari et Richer-Spencer. Voici les résultats des matches disputés hier dans les simples pour hommes et dans les doubles.

### SIMPLES (3e ronde)

Henri Rochon, Montréal, a défait André de Chavigny, Québec, 6-1, 7-5.  
Paul Rémy, France, a défait Jean Richer, Montréal, 6-2, 6-1.  
Lorne Main, Vancouver, a défait Don Hodges, Régina, 6-1, 6-3.  
Jean Claude Molinari, France, a défait Jean Marois, Québec, 6-0, 6-3.

### DOUBLES MASCULINS

Raymond Pagé et Pierre Vallancourt, Montréal, ont défait Roland Godin, Montréal et Robert Bédard, Sherbrooke, Qué., 6-2, 6-7, 6-4.

Paul Rémy et Jean Claude Molinari, France, ont défait Val Harbit et Jean Dussault, Montréal, 6-3, 6-1.

André de Chavigny, Québec et Don Hodges, Régina, ont défait Gaston Blouin et Jacques Giguère, Québec, 6-2, 6-4.

George Robinson, Montréal et Beau Summers, Toronto, ont défait Jean Lépine, Québec et Ted Zariphe, Boston, 6-2, 7-5.

Jim Bentley et Don Fontana, Toronto, ont défait Jean Marois et Marcel Côté, Québec, 6-3, 6-1.

Jean Richer et Jack Spencer, Montréal, ont défait G. Filiatrault et J. P. Gagnon, Québec, 6-0, 6-0.

Brendan Macken, Montréal et Lorne Main, Vancouver, ont défait Albert Stitt et Norm Drake, Boston, 6-1, 6-0.

### DOUBLES FEMININS

Pat Lowe et Louise Brown, Toronto, ont défait Shirley Moore et Thérèse Hélie, Montréal, 6-0, 6-1.

Ruth Porter et Nancy Common, Montréal, ont défait Suzanne Bolduc et Monique Gilbert, Québec, 6-1, 6-4.

Mariette Laframboise, Montréal et Monique Langlais, Québec, ont défait Mme C. H. Mitchell et Mme T. Thompson, Halifax, 6-1, 6-1.

# LE TENNIS

LIGUE MASCOUTAINE  
Le club St-Hyacinthe Loisirs a remporté le championnat en disposant, dans la semi-finale, du club Rougemont au compte de 4-1, 2-3 et 5-0; et en finale il a vaincu le champion de l'an dernier, le Chambly-Canton, au compte de 4-1 et 5-0.

Le club Chambly-Canton lui-même a remporté en semi-finale sur le Notre-Dame par 4-1 et 3-2.

Le club St-Hyacinthe Loisirs et le club Iberville se disputeront le championnat de la Zone de Tennis Richelieu-Yamaska (P.Q.L.T. A.).

# 20,000 personnes attendues au carnaval des loisirs N.D.G.

Les attractions seront nombreuses au carnaval des loisirs Notre-Dame-de-Grâce de Ville Jacques-Cartier, qui se déroulera les 25 et 26 août prochains et l'on a annoncé hier qu'un programme de courses sous harnais sera organisé pour le dimanche après-midi, à deux heures.

Ces courses seront disputées sur la piste du sportsman Jean Lamare. Cette piste est située à Longueuil-Annexe, c'est-à-dire sur la route menant à Chambly. Les organisateurs du carnaval ont toutefois déclaré que seulement les coursiers de Chambly et de Rouville étaient éligibles pour prendre part aux courses.

Le Rév. Père Tremblay, l'un des organisateurs du carnaval prévoit que plus de 20,000 personnes assisteront aux différentes attractions qui se dérouleront les 25 et 26 août à Longueuil-Annexe, Ville Jacques-Cartier. On sait que les recettes seront versées à l'Association des loisirs de Notre-Dame-de-Grâce. Cette association s'est grandement dévouée pour les jeunes athlètes depuis sa fondation et son but est d'aider la jeunesse sportive.

# Ligue Junior

	G	P	Pct	Diff.
Plateau . . . . .	28	14	.666	—
Rosemont . . . . .	22	15	.594	3 1/2
Verdun . . . . .	22	18	.550	5
Maisonneuve . . . . .	22	19	.537	5 1/2
Mont-Royal . . . . .	22	19	.537	5 1/2
Parc Ext. . . . .	18	20	.474	8
Laval . . . . .	18	22	.450	9
Ville-Marie . . . . .	17	23	.425	10
Villeray . . . . .	16	24	.400	11
St-Henri . . . . .	15	26	.366	12 1/2

Pat Macken et Kay Otton, Montréal, ont défait Gaby Pleau et Lucienne Plamondon, Québec, 6-4, 8-6.



Gene Hairston, à gauche, ne s'ennuie pas trop à l'entraînement en vue de son combat contre Laurent Dauthuille, au Stadium, lundi prochain. Il "cause" en effet très souvent avec Ossie Farrell, un autre boxeur sourd-muet, qui agit également comme son partenaire d'entraînement. On les voit ci-haut "converser" avec leurs mains.

# 13e victoire consécutive des Indiens. — Brooklyn perd

Rien ne semble devoir arrêter la course effrénée des Indiens de Cleveland vers le championnat de la ligue Américaine. On aurait cru que ça arriverait hier, car les conditions étaient idéales. Les Indiens étaient en quête de leur 13e victoire consécutive et leurs adversaires étaient les Browns de St-Louis, qui leur avaient donné le coup de grâce, gagnant quatre fois de suite, vers la fin de la saison dernière.

Ned Garver, l'as droitier des Browns, qui avait déjà battu Cleveland deux fois cette année, a commencé la partie pour St-Louis, mais les Indiens ont surmonté tous les obstacles grâce à un sensationnel ralliement de sept points, dès la première manche, envoyant Garver aux douches.

Les Indiens n'ont compté que deux autres points pendant le reste de la joute, mais ils en avaient assez et ils ont triomphé 9-4, conservant leur avance de 2½ parties sur les Yankees de New York.

Cette 13e victoire consécutive égale un record d'équipe pour les Indiens. Le club de 1942 avait aussi gagné 13 parties de suite, et cet après-midi les Indiens seront en quête d'un nouveau record pour Cleveland.

Al Rosen a frappé un coup de circuit avec les buts remplis durant l'assaut contre Garver. C'est son quatrième exploit du genre cette année, égalant un record des majeures, et son 21e circuit de la saison.

Les Yankees ont disposé de Washington 8-5 pour rester à deux parties et demie des Indiens, qui ont gagné leur joute avant que Garver puisse retirer un frappeur. Cinq points avaient été comptés lorsque Harry Simpson a été retiré au bâton pour le premier retrait.

Early Wynn a reçu le crédit de sa 13e victoire de la saison, mais Steve Gromek a dû aller à son aide lorsque les Browns ont menacé à la sixième manche.

A Washington, Yogi Berra et Joe Collins ont frappé en lieu sûr quatre fois chacun pour conduire une attaque de 15 coups sûrs contre cinq lanceurs. Berra a fait

compter quatre points avec son 18e circuit, un trois-but et deux simples. Ed Lopat a remporté sa 16e victoire.

Les Red Sox de Boston ont disposé des Athlétiques de Philadelphie 4-2. Mel Parnell a accordé 13 coups sûrs espacés, s'assurant son 13e triomphe de l'année.

Dom DiMaggio a frappé deux coups simples, il a compté un point et en a fait compter un autre pour Boston.

Saul Rogovin a tenu les Tigers de Détroit à cinq coups sûrs pour donner une victoire 2-0 aux White Sox, qui n'ont réussi que quatre coups contre Virgil Trucks.

Dans la Nationale, les Giants de New York ont réduit l'avance des Dodgers à 10½ parties en triomphant 3-1. Un circuit de Wes Westrum a fait compter les deux points décisifs à la huitième manche.

Jim Hearn a accordé six coups sûrs espacés aux Dodgers et a remporté sa 11e victoire de l'année. C'est la première fois qu'il bat Brooklyn depuis que les Giants l'ont acheté de St-Louis l'été dernier.

Les Reds de Cincinnati ont blanchi les Cubs de Chicago 1-0, grâce à un coup de circuit par Ted Kluszewski. Ken Raffensberger a eu le dessus contre Cal McLish.

Bob Friend a tenu les Cards de St-Louis à deux coups sûrs pour permettre à Pittsburgh de l'emporter 7-0. Ralph Kiner a frappé son 32e circuit.

Warren Spahn a réussi son sixième blanchissage, 9-0, aux dépens des Phillies. C'est le 14e triomphe de Spahn cette année.

## LIGUE NATIONALE

St-Louis	000000000	0	2	1
Pittsburgh	01014001x	7	8	0
Batteries: Staley (13-12) et Scheffing; Friend (6-8) et Garagiola. Circuit: Kiner (32e).				
Chicago	000000000	0	7	0
Cincinnati	00010000x	1	9	0
Batteries: McClish, Leonard (8) et Owen, Burgess (8); Raffensberger (12-14) et Howell. Lanceur perdant: McLish (3-7). Circuit: Kluszewski (10e).				
Philadelphie	000000000	0	8	0
Boston	12221010x	9	12	0
Batteries: K. Johnson, Hansen (2), Thompson (5), Candini (7) et Seminick; Spahn (14-11), et Mueller. Lanceur perdant: K. Johnson (3-4). Circuit: Gordon (23e).				
Brooklyn	00000100	1	6	0
New-York	1000002x	3	5	0

## LIGUE AMERICAINE

Boston	120 001 000	4	7	0
Philadelphie	010 000 100	2	7	0
Batteries: Parnell (13-9) et Robinson; Foowler, Scheib (9) et Tipton. Lanceur perdant: Fowler (4-9).				
New-York	202 021 010	8	15	3
Washington	000 210 200	5	12	1
Batteries: Lopat, Kuzava (8) et Berra; Moreno, Ferrick (3), Consuegra (5), ayne (5), udson (8) et Guerra. Lanceur gagnant: Lopat (16-6). Lanceur perdant: Moreno (4-9). Circuit: Berra (18e).				
Cleveland	700 000 002	9	11	2
St-Louis	300 000 001	4	6	1
Wynn, Gromek et egan; Garver, Mahoney, Paige et Lollar.				
Détroit	000 000 000	0	5	1
Chicago	000 010 01x	2	4	0
Batteries: Trucks et Ginsberg; Rogovin et Masi.				



Bob Feller, l'as droitier des Indiens de Cleveland, qui a gagné 19 parties depuis le début de la saison, a été fêté cette semaine à Cleveland. Denton "Cy" Young, qui, comme Feller, a lancé trois parties sans coup sûr durant sa carrière dans les majeures, présente ici une page de journal préparée spécialement pour l'occasion, dans laquelle les chroniqueurs de baseball de Cleveland acclament Feller comme "le meilleur lanceur de son temps." Après cette cérémonie, Feller est allé au monticule pour remporter sa 19e victoire, 2-1, contre Détroit.

# Shawinigan se retire de la ligue de hockey Senior

**SHAWINIGAN FALLS** — Robert Hébert, président des Cataractes de Shawinigan Falls de la ligue de hockey Québec Senior, a annoncé que le club se retirait du circuit. Cette décision a suivi une session mouvementée du conseil de ville de Shawinigan Falls, au cours de laquelle on a discuté de la possibilité d'installer un système de chauffage dans l'aréna.

Hébert, qui dirige le syndicat de huit membres qui opère les Cataractes, a révélé que le club a subi un déficit de \$18,000 l'an dernier.

Le syndicat a refusé une offre de la ville d'installer un système de chauffage de \$40,000 à l'aréna si le syndicat voulait contribuer cinq pour cent du coût. Hébert a dit que le loyer annuel de \$2,500 plus une somme de \$2,000 pour le chauffage étaient trop élevés pour permettre au club de boucler son budget.

Les Cataractes ont terminé en dernière place dans la ligue de sept clubs durant les deux dernières années. Ils ont toujours été handicapés par des petites foules et de fortes dépenses.

A Ottawa, Tommy Gorman des Sénateurs de la ligue Québec Senior, a révélé qu'aucun des clubs du circuit ne permettra la diffusion de ses parties locales durant la saison prochaine. Gorman a révélé que cette décision sera prise à la demande du président George Slater, parce que les assistances diminuent sensiblement quand les parties sont diffusées, tout particulièrement quand la température est inclemente.

## Adams encore propriétaire

**BOSTON, 16. (UP)** — Les Bruins de Boston, dirigés par la famille Adams depuis 27 ans, le sera encore pour au moins une autre saison. Le Boston Garden-Arena Corp. ne s'est pas prévalu de l'option qu'il détenait sur le club de la ligue de hockey Nationale.

Un officiel a déclaré qu'il avait été impossible de financer la transaction. Weston W. Adams, qui a hérité du club de son père le millionnaire C.-F. Adams, a déclaré que la direction était déjà à l'oeuvre pour tenter d'organiser un club gagnant.

Adams a spécifié que la direction avait déjà décidé du centre d'entraînement et qu'elle avait fait des arrangements avec les clubs-fermes. Adams a ajouté qu'il n'avait aucunement l'intention d'aller opérer la franchise dans un autre centre.

Le plan du Garden d'acheter le club est tombé à l'eau douze heures avant l'expiration du temps alloué pour se prévaloir de l'option exercée. Walter A. Brown, le président, a tout simplement déclaré qu'il avait été impossible de réunir les fonds nécessaires pour bécoter la transaction.

Les Bruins représentent le seul club dans le circuit qui n'appartient pas à l'aréna ou au Garden où ils jouent leurs parties. Le père d'Adams, qui a le premier organisé les Bruins, a déjà détenu des intérêts également dans les Braves de Boston de la ligue de baseball Nationale et la piste de courses Suffolk Downs.

## Trois joueurs juniors suspendus

Gérard Thibeault, président de la ligue de baseball Montréal Royal Junior, a annoncé que trois joueurs de son circuit sont suspendus pour la joute de ce soir, à la suite de discussion un peu trop sévère avec les arbitres. Il s'agit de Stephens, premier-but de Ville Mont-Royal, André Meloche, du Laval et le troisième-but du Verdun.

## Lauzon gagne à Bonnielbrook

Phil Lauzon, de St-Jérôme, a remporté le championnat du club de golf Bonnielbrook, lors du récent tournoi annuel, en battant dans la finale Frank Hodgson par 6 et 4. Lauzon s'est assuré la victoire au 32e trou.

En semi-finale, Lauzon avait défait Roger Perrin, champion d'il y a deux ans, et qui avait lui-même éliminé le champion de l'an dernier, Marc Thibeault, en quart de finale au 20e trou.

Jean Paquin, aussi de St-Jérôme, a défait Jacques Choquette par 4 et 3, pour s'assurer les honneurs de la Classe B. Les deux vainqueurs ont été fêtés par le président, M. P.-J. Perrin et le capitaine Conrad Boyer, après leurs victoires.

## Ligue Laurentienne

Dans les joutes de baseball disputées hier soir dans la ligue Laurentienne sénior, le Lachine, grâce à un triple de Kenny Mosdell à la septième manche, a remporté une victoire de 4 à 3 sur le Joliette. Le jeune lanceur Lalande a été crédité de la victoire. Dans une autre joute, le Sorel a triomphé du St-Eustache au compte de 7 à 5. Beauharnois a battu Lachute 7 à 4 et Montréal-Est l'a emporté 4 à 1 sur Ste-Thérèse.

La joute entre St-Jérôme et Valleyfield a été contremandée à cause d'un accident survenu au camion du système d'éclairage. Joliette . . . 002 001 0-3 6 2 Lachine . . . 000 000 4-4 7 2 Ladora, Groulx 7, Dagnolo; Rousseau, Lalonde 3 et Pawchuck. St-Eustache . 100 000 022-5 11 4 Sorel . . . . 010 110 31x-7 14 3

# Cérémonies en mémoire de Babe Ruth aujourd'hui

**NEW-YORK, 16** — Il y a trois ans aujourd'hui que Babe Ruth, l'immortel du baseball, est décédé. Le monde du baseball se souviendra du fameux Bambino, le joueur qui fera toujours parler de lui.

Le 16 août 1948, à 8 h. 03, Babe Ruth rendait le dernier soupir, des suites d'un cancer, dans un hôpital du Manhattan. Tout le monde prévoyait sa mort, mais quand elle fut connue ce fut un véritable deuil nationale aux Etats-Unis.

Ruth repose en paix aujourd'hui dans un cimetière près de la métropole américaine, mais sa mémoire demeure bien vivante chez les amateurs, qui qualifient ce coéquipier de circuits du nom de Bambino.

Le baseball commémorera sa mort aujourd'hui sur un réseau de la télévision et sur un réseau de la radio. Les programmes visent deux buts.

D'abord, il y aura la pause traditionnelle et puis on soulignera le magnifique travail de Ruth pour aider à combattre la délinquance juvénile. Dizzy Dean est président du fonds "Babe Ruth Memorial", qui a été créé spécialement pour venir en aide aux déshérités de la fortune chez les jeunes.

Dean a révélé que 60 appels longue distance au téléphone seront complétés pour approcher d'anciennes vedettes et leur demander de souscrire. Le nombre de 60 appels rappellera les 60 circuits gagnés par Ruth en 1927. L'on sait que ce total de circuits, pour une saison, représente un record qui n'a pas encore été abaissé et qui ne le sera probablement jamais.

Paul Carey, trésorier du fonds et un ami de Ruth, a expliqué que l'idée du fonds a été conçue alors que Ruth était encore à l'hôpital. Plusieurs amateurs lui ont fait parvenir des sommes d'argent, mais Ruth, indépendant de fortune dans le temps, avait demandé que l'argent soit versé aux jeunes qui en avaient besoin.

Les clubs des ligues majeures observeront une minute de silence à la mémoire de Ruth, aujourd'hui.

Au Japon, les joueurs de baseball payeront également un tribut d'hommages à la mémoire du fameux Bambino. Un programme double spécial sera présenté pour la circonstance au stade Korakuen de Tokyo, et là également une minute de silence sera observée.



BABE RUTH

## Tremblay bat Diable Rouge

Dans les joutes disputées hier soir dans la ligue de balle molle sénior de l'Est, le LaSalle et le Savoia ont dû se contenter d'une partie nulle de 5 à 5, tandis que les Diables Rouges ont remporté une victoire de 5 à 2 sur le Tremblay. Le vétéran Willie Houle a limité les coéquipiers du Savoia à cinq coups sûrs tandis que ses coéquipiers en frappèrent huit contre Bob Perreault et Lapiere.

Dans la deuxième joute, Quintal n'a accordé que cinq coups sûrs au Tremblay. Major a été le lanceur gagnant. Fred Tremblay a frappé un circuit pour les vainqueurs.

Ce soir, festival des parents dans tous les parcs municipaux, il n'y aura aucune joute disputée dans la ligue de l'Est.

Savoia	010 000 40-5 5 1
LaSalle	400 000 01-5 8 3
Perreault, Lapiere et Rigazio;	
Houle et Legault.	
Diables Rouges	022 200 001-5 6 1
Tremblay	200 000 000-2 5 1
Quintal et Tremblay; Major et	
Plasse.	

**LES MAJEURES**

Musial, Cardinaux	J. Ab. P. C. P.C.
Ashburn, Phillies	109 402 85 145 361
White Sox	115 476 73 164 345
Minoza, White Sox	109 390 91 136 341
Robinson, Dodgers	106 372 74 127 341
Fain, Athlétiques	82 293 37 98 334
Keil, Tigers	104 429 85 138 329
P.P.P. — NATIONALE: Irwin, Giants, 87; AMERICAINE: Williams, Red Sox, 100.	

# Montréal défait Ottawa 6-1; 8e victoire de Mal Mallette

(par PHIL SEGUIN)

Mal Mallette est à peine rétabli d'un mal de bras, mais il aurait été difficile de le croire à le voir lancer contre les Giants d'Ottawa, hier soir. L'habile gaucher a accordé sept coups sûrs pour donner une victoire 6-1 aux Royaux et n'a jamais été en grand danger. Une foule de 4,345 amateurs, en plus de quelque 1,100 dames et enfants ont assisté à la partie.

Mallette n'a pas donné un seul but sur balles et il a retiré sept frappeurs au bâton. C'est sa huitième victoire de l'année, contre deux défaits.

Les Royaux n'ont frappé que sept fois en lieu sûr contre Dick Libby, Harry Nicholas et Paul Lopez, mais cinq erreurs des Giants ont aidé les Montréalais à compter trois points non mérités.

Stan Jok, le voltigeur de gauche d'Ottawa, qui est habituellement fiable sur la défensive, a commis trois bévues pour sa part, et chacune a coûté un point à son club.

Jimmy Russell et Walter Fiala ont été les meilleurs frappeurs des Royaux, avec deux coups sûrs chacun, tandis que George Shuba a frappé son 18ème coup de circuit de la saison à la huitième manche. Aucun joueur d'Ottawa n'a pu frapper plus d'une fois en lieu sûr.

Les Royaux ont pris une avance de deux points à la deuxième manche. Bobby Morgan a ouvert le bal avec un trois-but au champ gauche, et Fiala a suivi avec un simple, avançant au troisième lorsque Jok a laissé rouler la balle entre ses jambes. Fiala a compté le deuxième point sur le retrait de Georges Pfister au premier but.

Russell a commencé la quatrième avec un deux-but et il a filé au troisième lorsque Jok a jonglé avec la balle. Après un retrait, Fiala a frappé un roulant au troisième but Bill Gardner, dont le lancer vers le marbre a frappé Russell au dos. Un double-jeu a ensuite tiré Libby d'embarras.

Deux buts sur balles et la troisième erreur de Jok ont valu un autre point, aux dépens de Nicholas, à la cinquième. Les Montréalais ont compté leurs deux derniers points à la huitième, grâce au circuit de Shuba, des simples par Russell et Fiala et un retrait au premier.

Les Giants ont compté leur seul point à la sixième. Gardner a débuté avec un simple, avançant au troisième sur deux roulements, et il a compté sur le simple de Jok.

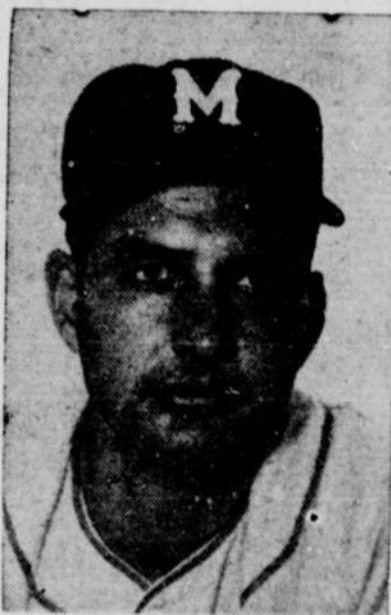
Les Royaux et les Giants continueront leur série ce soir. Hampton Coleman lancera contre Alex Konikowski. Alex Shuba a mal à un coude et ne pourra peut-être pas jouer ce soir.

## ROCHESTER TRIOMPHE

Les Red Wings de Rochester ont remporté leur neuvième victoire consécutive, battant les Bisons de Buffalo 2-1 en 11 manches, pour rester à 12 1/2 parties de la première place.

Jack Faszholz a accordé 10 coups sûrs escaqués pour gagner un brillant duel de lanceurs contre Lynn Lovenguth.

Les Chefs de Syracuse ont disposé des Orioles de Baltimore 9-6, diminuant considérablement les chances des Orioles de participer



Mal MALLETTTE

aux éliminatoires. Baltimore est toujours en sixième place, à six parties complètes des Chefs, qui occupent la quatrième position.

Chuck Eisemann, qui a remplacé Jack Griffore à la deuxième manche, a reçu le crédit de la victoire et Lou Poschell a été le lanceur perdant.

Ottawa (1)	ab	p	cs	r	a	e
Gardner, 3b	4	1	1	0	1	1
Gentry, cc	4	0	1	2	0	0
Davis, lb	4	0	1	8	1	0
Jok, cg	4	0	1	1	0	2
Metkovich, cd	4	0	1	5	1	0
Watlington, r	4	0	1	2	1	0
Vukmiric, 2b	4	0	0	1	2	1
Jasinski, ac	3	0	1	5	3	0
Libby, 1	1	0	0	0	0	0
Nicholas, 1	1	0	0	0	0	0
Lopez, 1	0	0	0	0	0	0
Wright	1	0	0	0	0	0
Totaux	34	1	7	24	9	5

Montréal (6)	ab	p	cs	r	a	e
Gilliam, cg	2	1	1	2	0	0
Rodriguez, 3b	4	0	0	1	3	0
Shuba, cd	2	1	1	3	0	0
Russell, cc	4	2	2	1	0	0
Morgan, ac	4	1	1	1	1	0
Fiala, 2b	4	1	2	4	4	1
Byam, lb	3	0	0	8	0	0
Pfister, r	4	0	0	7	0	0
Mallette, 1	4	0	0	0	1	0
Totaux	31	6	7	27	9	1

3—Frappa pour Libby à la 5e.  
Ottawa . . . . . 000 001 000—1  
Montréal . . . . . 020 110 02x—6

Sommaire: Points produits par: Fiala 2, Pfister, Shuba, Jok. Coup de deux buts: Russell. Coup de trois buts: Morgan. Circuit: Shuba. Doubles-jeux: Jasinski à Vukmiric à Davis; Rodriguez à Fiala à Byam; Gardner à Davis à Jasinski; Metkovich à Jasinski. Laissez sur les buts: Ottawa 6, Montréal 6. Buts sur balles contre: Libby 1, Mallette 0. Nicholas 2, Lopez 0. Retirés au bâton par: Libby 2, Mallette 7, Nicholas 1, Lopez 0. Coups sûrs contre: Libby 4 en 4 manches; Mallette 7 en 9; Nicholas 3 en 3; Lopez 0 en 2-3. Frappés par lanceur: Byam et Shuba (par Libby). Lanceur perdant: Libby. Lanceur gagnant: Mallette. Arbitres: Fellerski, Austin et Gallin. Durée de la joute: 1:45

## LIGUE INTERNATIONALE

Buffalo	000 000 100 00	—1 10 2
Rochester	000 010 000 01	—2 7 0
Batteries: Lovenguth et Novick; Faszholz et Leblanc, Buchas (11).		
Baltimore	220 010 100—6 11 1	
Syracuse	000 040 41x—9 11 0	
Batteries: Poschell, Trinkle (7), Schmidt (7), Cristante (7) et Oswald; Griffore, Eisenman (2), Robinson (8), Redzik (8) et Folles, Baker (8). Lanceur gagnant: Eisenman. Lanceur perdant: Trinkle. Circuits: Glenn, Moss, Babe, Workman.		

## Evans à Louisville

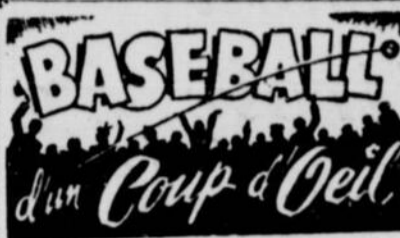
PHILADELPHIE, 16. (P.A.) — Les Red Sox de Boston ont envoyé le receveur Al Evans sous option à Louisville hier afin de rappeler le joueur d'intérieur Mel Hoderlein. Evans, qui est dans les majeures depuis 10 ans, a accepté de se reporter à Louisville.

Bobby Doerr et Lou Boudreau

## Statistiques de l'Internationale

	J	Ab	P	Cs	Pc
Richmond, Roc.	85	331	57	120	363
Wilson, Buffalo	122	489	66	153	313
Rickert, Balti.	125	450	84	141	313
Post, Buffalo	87	322	66	99	307
Gilliam, Mont.	127	455	95	139	306
P.P.P.: Wilson, Buffalo, 92; Rodriguez, Montréal et Rickert, Baltimore, 81; Wallaesa, Springfield, 74; Shuba, Montréal, et Kerns, Baltimore, 69.					
Circuits: Rickert, Baltimore, 27; Wilson, Buffalo, 23; Morton, Toronto et Shuba, Montréal, 18; Post, Buffalo, 17.					

sont restés à Boston lorsque les Red Sox ont commencé leur présent voyage. Doerr a mal au dos et Boudreau soigne une main fracturée. Fred Hatfield est le seul joueur d'intérieur substitut, en attendant l'arrivée de Hoderlein.



HIER  
Ligue Internationale:  
Montréal 6, Ottawa 1.  
Rochester 2, Buffalo 1.  
Syracuse 9, Baltimore 6.

Ligue Nationale:  
New York 3, Brooklyn 1.  
Boston 9, Philadelphie 0.  
Pittsburgh 7, St-Louis 0.  
Cincinnati 1, Chicago 0.

Ligue Américaine:  
Boston 4, Philadelphie 2.  
New York 8, Washington 5.  
Chicago 2, Detroit 0.  
Cleveland 9, St-Louis 4.

Ligue Provinciale:  
Sherbrooke 2, 12, St-Jean 0, 2.  
T-Rivières 2, Granby 1.  
Drummond, 3, St-Hyacinthe 2.  
Québec 10, Farnham 9.

AUJOURD'HUI  
Ligue Internationale:  
Ottawa à Montréal.  
Springfield à Toronto (2).  
Baltimore à Syracuse.  
Buffalo à Rochester.

Ligue Nationale:  
Brooklyn à New York.  
St-Louis à Pittsburgh.  
Chicago à Cincinnati (soir).  
(Seules joutes cédulées).

Ligue Américaine:  
Cleveland à St-Louis.  
New York à Washington.  
Detroit à Chicago.

Ligue Provinciale:  
St-Jean à Québec.  
Sherbrooke à Farnham.  
Drummond à T-Rivières (2).  
Granby à St-Hyacinthe (2).

Ligue Internationale:	G.	P.	Pct.	Dif.
MONTREAL	82	42	.661	—
Rochester	69	54	.561	12 1/2
Buffalo	65	60	.520	17 1/2
Syracuse	61	60	.504	19 1/2
Toronto	58	65	.472	23
Baltimore	57	68	.456	25
Ottawa	54	72	.429	29
Springfield	50	75	.400	32

Ligue Nationale:	G.	P.	Pct.	Dif.
BROOKLYN	72	38	.655	—
New York	64	51	.557	10 1/2
Philadelphie	57	57	.500	17
St-Louis	52	55	.486	18 1/2
Boston	52	57	.477	19 1/2
Cincinnati	52	59	.468	20 1/2
Chicago	49	60	.450	22 1/2
Pittsburgh	46	67	.407	27 1/2

Ligue Américaine:	G.	P.	Pct.	Dif.
CLEVELAND	72	39	.649	—
New York	70	42	.625	2 1/2
Boston	67	45	.598	5 1/2
Chicago	61	50	.550	11
Detroit	51	59	.464	20 1/2
Washington	47	64	.423	25
Philadelphie	44	71	.383	30
St-Louis	34	76	.309	37 1/2

Ligue Provinciale:	G.	P.	Pct.	Dif.
Drummond	60	37	.619	—
Granby	59	42	.584	3
Sherbrooke	56	45	.554	6
Québec	55	48	.534	8
Farnham	47	54	.465	15
St-Hyacinthe	47	54	.465	15
St-Jean	41	59	.410	20 1/2
T-Rivières	39	64	.379	23

Lanceurs probables  
LIGUE INTERNATIONALE  
Brooklyn, Newcombe (16-5) à New-York, Maglie (16-5).  
St-Louis, Lanier (16-8) à Pittsburgh, Dickson (16-10).  
Chicago Rush (7-7) à Cincinnati, Ramsdell (9-12) Soir.  
LIGUE AMERICAINNE  
New-York, Reynolds (12-6) à Washington, Marrero (11-6).  
Cleveland Garcia (16-7) à Saint-Louis, Byrne (3-6).  
Detroit, Trout (7-12) à Chicago, Kretlow (3-6).  
Boston, Parnell (12-9) à Philadelphie, Hooper (7-8).

# LES ROYAUX AU BÂTON

	J	Ab	P	Cs	2b	3b	C	Pp	Bv	Pc
SHUBA, George, cd	64	182	48	65	20	1	18	69	3	.357
GILLIAM, Jim, 2b	123	455	98	139	20	7	7	62	12	.300
RODRIGUEZ, Hec, 3b	123	494	89	147	23	10	7	81	23	.297
RUSSELL, Jim, cc	95	314	47	91	22	3	9	65	5	.290
FIALA, Walter, 2b	83	232	25	64	4	1	0	38	1	.276
MORGAN, Bobby, ac	125	468	71	129	27	3	9	62	5	.275
BYAM, George, lb	117	408	87	108	22	5	8	56	1	.263
GIONFRIDDO, Al, cd	118	441	83	112	22	2	8	41	11	.254
PFISTER, George, rec	46	118	12	28	6	1	0	11	0	.237
ATWELL, Toby, rec	96	329	50	77	12	0	6	32	4	.234
WELAJ, Johnny, cd	90	275	35	59	7	3	1	24	9	.214

	LANCEURS									
	P	MI	CS	BB	RAB	PC	G	F	PCT	
GRIMSLEY, Ross	21	49	47	19	34	1	2	0	1.000	
VAN CUYK, Chris	17	111	88	36	79	9	9	1	.900	
COLEMAN, Hamp	22	96	84	31	42	5	9	2	.818	
MALLETTTE, Mal	21	116	99	42	55	5	8	2	.800	
LA SORDA, Tom	25	130	106	69	68	8	11	4	.733	
HUGHES, Jim	19	82	73	40	42	4	8	3	.727	
ALEXANDER, Bob	26	182	160	51	77	13	14	6	.700	
VOISELLE, Bill	39	80	75	29	53	0	4	4	.500	
BANKHEAD, Dan	5	17	27	11	6	0	0	4	.000	

# Sherbrooke frappe dur et bat St-Jean deux fois, 9-0, 12-2

Les Athlétiques de Sherbrooke du gérant Roland Gladu ont déclenché une offensive de 27 coups sûrs, hier soir, pour remporter deux victoires sur les Braves de St-Jean dans un programme double régulier de la ligue Provinciale par les scores de 9-0, 12-2. Une foule de "soirée des dames" de 3,100 personnes a assisté à la victoire des Athlétiques.

Dans la première joute Brown a reçu le crédit de la victoire. Duany et Gladu ont cogné des circuits pour les vainqueurs. Duany, Pascual, Garcia et Ballester ont également cogné des doubles.

Dans la deuxième partie Lou Shapiro a remporté sa onzième victoire de l'année. Rosello a été le lanceur perdant. Ballester et McLean ont cogné des circuits pour le Sherbrooke.

A Québec les Braves ont battu les Pirates de Farnham 10 à 9. Willey a été le lanceur gagnant et Morris le perdant. Werner a cogné deux coups sûrs pour Québec, pour faire compte quatre points. McQuinn a également brillé avec un triple et un double. Pinkston a été le meilleur du Farnham avec deux doubles.

A Saint-Hyacinthe, les Cubs de Drummondville ont défait les Alouettes 3 à 2. Perme a été le lanceur gagnant et Funaj le perdant. Partkowski a cogné un triple et un simple pour St-Hyacinthe et Atkins un circuit pour Drummondville. Les Red Sox de Granby ayant perdu aux Trois-Rivières, Drummondville

a porté son avance en tête à trois parties.

Aux Trois-Rivières les Royaux ont triomphé du Granby au compte de 2 à 1. Haddock a été efficace au monticule, escaquant six coups sûrs aux Red Sox en plus de faire compter le point gagnant. Gomez et Mudie ont également cogné deux coups sûrs. Bédard et Thole ont cogné des doubles.

St-Jean	0000000—0 4 2
Sherbrooke	220030x—9 15 0
Batteries: Boyman, Gosselin (6) et Lafrance, Delorenzo, Brown et Pascual.	
2e partie	
St-Jean	000200000—2 7 2
Sherbrooke	4040301x—12 12 2
Batteries: Rosello, Gosselin (3) et Lafrance, Delorenzo, Shapiro et Montars.	
Drummondville	000020190—3 8 0
St-Hyacinthe	000100001—2 7 3
Batteries: Ferme et Ackett; Funaj et Manepace.	
Granby	100000000—1 6 1
Trois-Rivières	00022000x—2 8 2
Batteries: Ricks et Cash; Haddock et Pardo.	
Farnham	002000320—9 11 0
Québec	20300000x—10 10 2
Batteries: Morris, Dickerson, Kaiser et Napier; Willey et McCardell.	

# Maisonneuve opposé de nouveau au Plateau Mont-Royal, ce soir

Le duel Plateau Mont-Royal-Maisonneuve se continuera, ce soir, alors que les deux clubs en viendront aux prises pour la cinquième fois depuis le début de la saison. Les deux équipes sont sur un pied d'égalité ayant remporté deux victoires chacune. Le Plateau a gagné au compte de 7-5 et 5-0, tandis que le clan de Spada a triomphé 7-3 et 9-2.

Les joueurs du Plateau Mont-Royal, géré par Gaston Bibeault, en l'absence de Jimmy Churchill, sont légèrement favoris pour l'emporter à la suite de leur belle victoire de mardi soir dernier. Gaston Bibeault a laissé entendre, hier soir, que Joe Bycenko reprendrait son poste dans le champ centre. Bycenko est inactif depuis une semaine à la suite d'une entorse double au pied droit.

Quoique plusieurs de ses joueurs sont malades, Spada est très confiant de voir son équipe remporter la victoire. "Avec un peu plus de chance, mon équipe devrait faire une dure lutte aux joueurs du Plateau," a-t-il dit.

Len Croke ou Yvon Leduc sera envoyé au monticule pour faire face à Fernand Foucher. Claude Saint-Vincent, un des meilleurs premiers-butts du circuit Thibeault, reprendra son poste au premier coussin dans le clan de Spada. St-Vincent, un dangeureux coigneur, aidera certainement la cause de son club qui semble être dans une grande léthargie au bâton actuellement.

Dans une autre joute très importante, le Ville Mont-Royal fera face au Rosemont de Doc Lavigueur. Les joueurs du Rosemont sont très confiants de venger l'échec de mardi soir dernier aux mains du Ville

Mont-Royal. Le Rosemont occupe la deuxième position du classement et tentera d'augmenter son avance sur le club de Doug Binning.

Le Laval, du gérant Eddie Alexopoulos, bataille ferme pour se gagner une place dans les séries éliminatoires. Les joueurs d'Eddie font une lutte serrée au club de Gardner Moore, du Parc Extension pour la sixième position. Le Laval a perdu une belle chance de devancer le Parc Extension mardi soir dernier. Ce soir, le Laval sera opposé au Villéray, de Tony Malfara. Les joueurs du Villéray ne se comptent pas pour battre encore et resteront dans la lutte jusqu'à la dernière minute pour se hisser une place dans les éliminatoires.

Dans les autres joutes, le St-Henri tentera de répéter son exploit de mardi soir contre le Parc Extension alors qu'il a triomphé du clan de Moore, au compte de 7 à 5. Le Ville-Marie, de Charlie Calvert ira disputer la victoire au Verdun.

Robert Hogue, brillant joueur de hockey du club Verdun-LaSalle de la ligue Junior, est entré à l'hôpital, hier matin, pour y subir une opération pour l'appendicite. Le jeune Hogue est hospitalisé à l'hôpital Général de Verdun, chambre 332.

## A Téhéran

# Harriman reprend un rôle actif dans la discussion du problème du pétrole

TEHERAN, 16 — (PA) — Des pourparlers officieux, auront lieu aujourd'hui, entre les négociateurs anglais et iraniens, auxquels M. Averell Harriman assistera, dans une autre tentative pour solutionner la crise de l'huile en Iran.

C'est la première fois que le représentant de M. Truman prendra une part directe dans les négociations depuis qu'il a réussi à les faire reprendre. Des observateurs prédisent que les résultats de ces pourparlers officieux décideront des chances d'en arriver à un accord final au cours d'une réunion des négociateurs samedi. Les pourparlers ont été fixés au cours d'une réception offerte par Harriman aux deux groupes de négociateurs après que les Iraniens eurent rejeté la dernière offre anglaise d'une participation de 50-50 aux profits.

Peter Ramsbotham, membre de la délégation anglaise, a déclaré que M. Harriman avait souligné l'importance de se réunir autour d'une table, amicalement, pour étudier la situation. M. Harriman considère que les propositions sont très importantes pour le monde entier en général et doivent être, selon lui, étudiées soigneusement.

De son côté, le sous-secrétaire des Finances de l'Iran, Kazem Hassibi, a déclaré que les Iraniens "étaient impressionnés par les conseils très amicaux et très importants de M. Harriman".

Des sources autorisées affirment que l'offre anglaise, jugée "inacceptable par Téhéran", a été préparée en majeure partie par Harriman lui-même. L'offre anglaise comporte huit points:

1—Tous les biens de l'Anglo-Iranian Oil Company en Iran seraient remis à la "National Oil Company" et une juste compensation serait payée.

2—L'Anglo-Iranian établirait une organisation d'achat, liée par contrat pour 25 ans, pour acheter l'huile de l'Iran et ses produits raffinés afin de les distribuer à travers le monde.

3—L'Iran accorderait une priorité à cette organisation d'achat sur sa production annuelle.

4—L'organisation d'achat obtiendrait des garanties que les besoins de ses clients seraient rencontrés par la production iranienne. Dans le but d'en arriver à cette assurance, une organisation de gestion serait établie pour assurer la production et le raffinage de l'huile.

5—La "National Iranian Oil Company" vendrait l'huile à l'organisation d'achat à des taux réduits et les profits seraient partagés de moitié.

6—Un accord détaillé sur les ventes à l'organisation d'achat pourrait être mis au point plus tard; toutefois, des arrangements immédiats seront pris pour assurer la reprise des opérations dans les champs d'huile et à la raffinerie d'Abadan.

7—Toutes les opérations à Kermanshah, petit champ d'huile doté d'une raffinerie, seront transmises à la "National Company", moyennant compensation adéquate.

## Projet d'annexion

QUEBEC, 15. (D.N.C.) — La paroisse de St-Rodrigue qui appartient à la municipalité de Charlesbourg, désire bien évidemment s'annexer à la vieille capitale. Dans ce but, M. Joseph Godbout, président de la Ligue des citoyens, deux échevins de Charlesbourg et le président de la Caisse Populaire paroissiale, ont rencontré les autorités municipales de Québec.

Son Honneur le maire Lucien Borne a dit qu'il s'agissait là "de chiffres intéressants mais que les charges actuelles de la ville de Québec sont suffisantes". Il a promis que copie du mémoire présenté par M. Godbout sera remise à tous les échevins, pour étude de leur part.

## Artillerie atomique déjà mise au point

NEW-YORK, 16 — (PA) — Une revue américaine, le "Newsweek", affirme, aujourd'hui, que les Etats-Unis possèdent une artillerie atomique dont le secrétariat de la Défense a déjà fait l'essai concluant. Cette artillerie pourrait bien changer, sous peu, tout l'art militaire.

Selon cet article, la mise au point de cette artillerie permettra la destruction des armées ennemies sur les champs de bataille sans que les villes soient mises en ruines.

La revue américaine, après avoir indiqué que le secrétariat de la Défense avait étudié la nouvelle arme meurtrière, affirme que l'industrie de guerre des Etats-Unis s'est déjà lancée dans la production d'une telle artillerie de campagne. Et la revue affirme que ce n'est qu'une des armes atomiques qui seront mises entre les mains des combattants.

Déjà, dit la revue, le gouvernement aurait des plans prêts pour la formation d'unités terrestres atomiques, les premières dans l'histoire mondiale. Ces unités pourraient mettre en échec les hordes de fantassins et de blindés soviétiques et autres.

## Premier anniversaire de la princesse Anne

BALMORAL, Ecosse, 16. (Reuter) — La princesse Anne a eu un an hier. Elle a goûté avec délice au gâteau de son premier anniversaire. Le roi et la reine se sont rendus à la demeure de la princesse, Brickhall, et ont remis des cadeaux à leur petite-fille.

La princesse Elisabeth et le prince Philip, ainsi que d'autres membres de la famille royale ont présenté des présents à la petite, même son petit frère, le prince Charles, qui le lui a remis lui-même.

## Pour recel

QUEBEC, 16. (D.N.C.) — Vu le temps qu'il a déjà passé en prison, Marcel Doire, 27 ans, de 151 avenue Turcotte, Québec-Ouest, n'a été condamné qu'à un mois d'emprisonnement pour le recel de 14 appareils de radio, d'une valeur de \$1.300, préalablement volés à Québec en avril 1951.

M. le juge Laetare Roy, de la Cour des Sessions de la Paix, qui a imposé la sentence, a déclaré que tout en prenant en considération que l'accusé a une femme malade et des enfants, il ne peut laisser de côté que le prévenu est un récidiviste.

## Incendie à Québec

QUEBEC, 16. (D.N.C.) — Un magasin, un restaurant et trois logements ont subi des dommages plus ou moins considérables au cours d'un violent incendie qui a ravagé un immeuble situé à l'angle des rues St-Sauveur et Napoléon.

"Canada Market", magasin général, propriété de M. Henri Bourbon et situé à 135 rue St-Sauveur, a subi des dommages considérables par le feu, l'eau et la fumée. Il semble que l'incendie ait été

buté dans l'entrepôt situé sur la rue Napoléon et relié au magasin. Un restaurant dirigé par M. Joseph Villeneuve, 227 rue Napoléon, a aussi été atteint par l'eau et la fumée. Trois familles ont dû évacuer leurs logis en grande hâte, emportant leurs effets personnels et éparpillant leurs mobiliers dans les rues avoisinantes. Leurs foyers n'ont cependant subi que des dommages par la fumée.

Le feu a commencé vers 6 h. 30, sur la rue Napoléon, près d'un poêle, dans l'entrepôt du magasin.

## Au festival des jeux dramatiques



(Photo Roger Janelle—La Patrie)

C'était, hier soir, à l'Auditorium du Plateau, la grande finale du concours de jeux dramatiques, sur les terrains de jeu municipaux. Le programme comportait des danses et des chansons mimées, et les équipes qui avaient été primées, dans les éliminatoires, prenaient part au concours final d'hier soir. En haut, des fillettes du terrain Campbell-Centre exécutent une danse mimée. En bas, le moniteur en chef, M. René Bélsie (à gauche), étudie le programme de la soirée, avec André Renaud (au centre), moniteur aux jeux dramatiques, et Maurice Daviau, du terrain Campbell-Centre. La palme pour les chansons mimées, a été accordée à l'équipe du terrain Saint-Edouard, et pour les danses mimées, au terrain Clément-Jetté. Tout le programme des jeux dramatiques était sous la direction du moniteur André Préfontaine.

# Pacte de défense mutuelle entre les Etats-Unis et les Philippines

MANILLE, 16 — (PA) — Le président Elpidio Quirino a annoncé, aujourd'hui, que les Etats-Unis et les Philippines ont convenu d'un pacte de défense mutuelle. Les détails de cette entente seront révélés simultanément, aujourd'hui, à Manille et à Washington.

On croit ici que le pacte en question sera signé au cours de la conférence de San-Francisco, sur le traité de paix japonais, le mois prochain. Le président Quirino a révélé la conclusion de cette entente au cours d'une réunion du Conseil d'Etat.

WASHINGTON, 16. (P.A.) — On a appris aujourd'hui qu'un pacte de défense mutuelle entre les Etats-Unis et les Philippines a atteint le stade de la rédaction.

Selon les informateurs, les autorités américaines et philippines espèrent que le traité sera prêt pour être signé le mois prochain à San-Francisco, en même temps que le traité de paix avec le Japon.

Une alliance similaire de défense entre les Etats-Unis, la Nouvelle-Zélande et l'Australie, sera aussi approuvée le 1er septembre. Trois jours plus tard, 50 pays apposeront leur signature sur le traité de paix japonais.

Les autorités américaines ont dit aujourd'hui que le projet de traité a été envoyé à Manille. Cette alliance représente un autre geste des Etats-Unis pour élever un rempart contre une agression communiste possible dans le Pacifique. On espère ici qu'il y aura dans un avenir rapproché, un traité mutuel de défense pour l'Est, comme il y a un pacte de sécurité dans l'Atlantique, pour l'Ouest.

La rédaction finale du traité de paix japonais, proposé conjointement par les Etats-Unis et la Grande-Bretagne, a été rendue publique hier. En même temps, l'architecte de ce traité, l'ambassadeur américain John Foster Dulles, a prédit la défaite de toute tentative russe pour briser la conférence de paix.

Bien que la Chine ait été un ennemi du Japon, au cours de la guerre, la Chine, n'a pas été invitée à la conférence de paix. C'est le résultat d'une entente entre les Etats-

Unis, qui reconnaissent la Chine nationaliste, et la Grande-Bretagne, qui a reconnu le régime communiste de Peiping.

La radio communiste de Peiping a publié hier une déclaration du premier ministre Chou En-lai, qui a dit que puisque les communistes chinois étaient exclus de la conférence de San-Francisco, ils considéreraient le traité comme "illégal et par conséquent nul et invalide".

Chou a dit que la conférence était convoquée "par la force" par les Etats-Unis et "eurs satellites". Son gouvernement, a-t-il ajouté, "est prêt à échanger des vues sur la question du traité de paix avec le Japon, avec tous les Etats qui ont pris part à la guerre contre le Japon."

Il y a peu de changement à la rédaction finale du traité. Le principal a trait aux réparations que le Japon sera obligé de payer aux pays qui ont souffert des dommages par la guerre. Ce changement a été effectué pour satisfaire aux Philippines, à l'Indonésie et à la Birmanie.

## On vote une autre tranche de \$4,950

Après avoir pris connaissance d'un rapport que lui soumettait le directeur du service des travaux publics, M. H.-A. Gibeau, le comité exécutif de la cité de Montréal a voté, à sa séance d'hier, une autre somme de \$4,950 pour continuer les travaux de réparation entrepris au pont Viau, sur la rivière des Prairies, entre Ahuntsic et Pont-Viau.

Pour n'avoir pas à soumettre ces crédits au conseil, le comité exécutif procède par tranches de moins de \$5,000, ce qui lui permettra de terminer ces travaux sans avoir à soumettre de rapport au conseil, sur la nature des travaux qui s'y poursuivent, depuis quelques mois.

Le travail consiste à enlever le pavage sur une longueur de 212 pieds, au centre du pont, afin de remplir de ciment une tranchée qui avait été réservée dans les plans à une future ligne de tramways, ligne qui n'a d'ailleurs jamais été installée.

# 3 prisonniers auraient saccagé leurs cellules

Trois prisonniers, à la prison commune de Montréal, ont été traduits devant la Cour sous l'accusation d'avoir tout saccagé dans leur cachot. Les inculpés, dans cette nouvelle affaire, sont: Richard Desjardins, Roger Ducharme et Jean-Paul Paquin. Ils auraient causé des dommages pour \$150.

L'agent de liaison de la police provinciale n'a pas donné d'explications concernant les motifs faux ou réels qui ont provoqué cette révolte chez les détenus. Le trio a nié sa culpabilité et a choisi un procès devant un corps de jury.

À la prison, les prisonniers auraient détruit ou endommagé des matelas, des chemises, des couvertures, des chaussures, etc., etc...